



HOUSE OF COMMONS
CHAMBRE DES COMMUNES
CANADA

45th PARLIAMENT, FIRST SESSION

45^e LÉGISLATURE, PREMIÈRE SESSION

ORDER PAPER AND NOTICE PAPER

FEUILLETON ET FEUILLETON DES AVIS

No. 121

Monday, May 25, 2026

N° 121

Le lundi 25 mai 2026

Hour of meeting

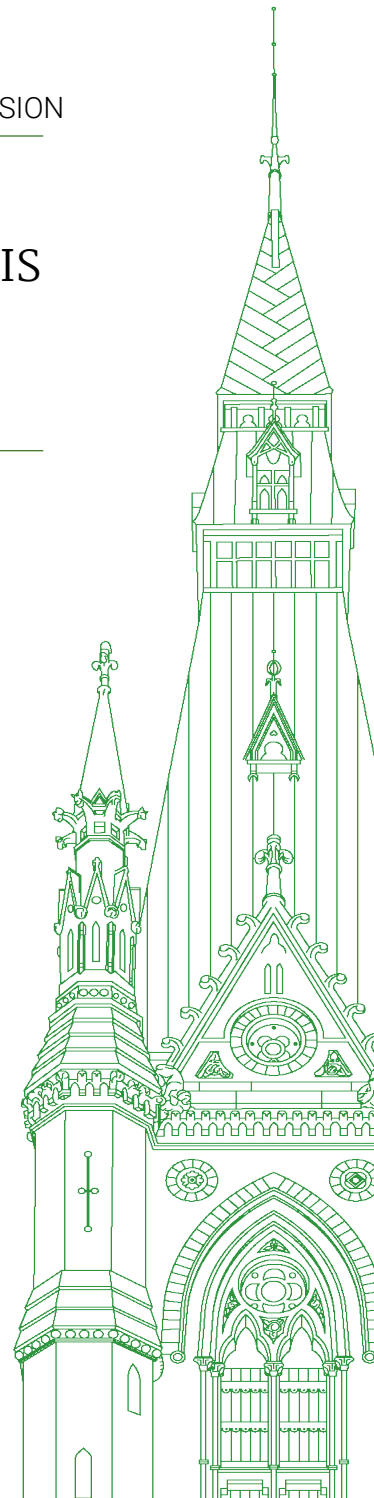
11:00 a.m.

Ouverture de la séance

11 heures

For further information,
contact the Journals Branch
at 992-2038.

Pour de plus amples renseignements,
veuillez communiquer avec la Direction
des journaux au 992-2038.



The Order Paper is the official agenda for the House of Commons and is published for each sitting. It lists all of the items of business that may be brought forward during that sitting. The Notice Paper contains notice of all items Members wish to introduce in the House.

Le Feuilleton, qui est le programme officiel de la Chambre des communes, est publié pour chaque séance et comprend la liste des affaires qui pourraient être étudiées pendant la séance. Le Feuilleton des avis comprend les avis des motions et des questions que les députés veulent présenter à la Chambre.

TABLE OF CONTENTS

Order Paper

Order of Business	7
Orders of the Day	61
Government Orders	61
Business of Supply	61
Ways and Means	89
Government Bills (Commons)	89
Government Bills (Senate)	92
Government Business	92
Concurrence in Committee Reports	92
Private Members' Business	93
Items in the Order of Precedence	93
Items outside the Order of Precedence	105
List for the Consideration of Private Members' Business	105

Notice Paper

Introduction of Government Bills	III
Introduction of Private Members' Bills	III
Notices of Motions (Routine Proceedings)	III
Questions	III
Notices of Motions for the Production of Papers	VIII
Business of Supply	VIII
Government Business	IX
Private Members' Notices of Motions	IX
Private Members' Business	IX
Report Stage of Bills	XI

TABLE DES MATIÈRES

Feuilleton

Ordre des travaux	7
Ordre du jour	61
Ordres émanant du gouvernement	61
Travaux des subsides	61
Voies et moyens	89
Projets de loi émanant du gouvernement (Communes)	89
Projets de loi émanant du gouvernement (Sénat)	92
Affaires émanant du gouvernement	92
Adoption de rapports de comités	92
Affaires émanant des députés	93
Affaires dans l'ordre de priorité	93
Affaires qui ne font pas partie de l'ordre de priorité	105
Liste portant examen des affaires émanant des députés	105

Feuilleton des avis

Dépôt de projets de loi émanant du gouvernement	III
Dépôt de projets de loi émanant des députés	III
Avis de motions (Affaires courantes ordinaires)	III
Questions	III
Avis de motions portant production de documents	VIII
Travaux des subsides	VIII
Affaires émanant du gouvernement	IX
Avis de motions émanant des députés	IX
Affaires émanant des députés	IX
Étape du rapport des projets de loi	XI

ORDER PAPER

FEUILLETON

ORDER OF BUSINESS

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS — from
11:00 a.m. to 12:00 noon

GOVERNMENT ORDERS

STATEMENTS BY MEMBERS — at
2:00 p.m.

ORAL QUESTIONS — not later than 2:15 p.m.
until 3:00 p.m.

DAILY ROUTINE OF BUSINESS — at
3:00 p.m.

Tabling of Documents

Introduction of Government Bills

Statements by Ministers

Presenting Reports from Interparliamentary Delegations

Presenting Reports from Committees

Introduction of Private Members' Bills

No. 1

June 10, 2025 — Yvan Baker (Etobicoke Centre) — Bill entitled "An Act to establish Somali Heritage Month".

No. 2

September 11, 2025 — Don Davies (Vancouver Kingsway) — Bill entitled "An Act to amend the Canada Elections Act (voting age)".

No. 3

September 11, 2025 — Don Davies (Vancouver Kingsway) — Bill entitled "An Act to enact the Canada Pharmacare Act".

No. 4

October 22, 2025 — Fayçal El-Khoury (Laval—Les Îles) — Bill entitled "An Act to amend the Criminal Code and to establish a national strategy to protect seniors from coercive control and violence".

ORDRE DES TRAVAUX

AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS — de
11 heures à 12 heures

ORDRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉS — à
14 heures

QUESTIONS ORALES — au plus tard à 14 h 15
jusqu'à 15 heures

AFFAIRES COURANTES ORDINAIRES —
à 15 heures

Dépôt de documents

Dépôt de projets de loi émanant du gouvernement

Déclarations de ministres

Présentation de rapports de délégations interparlementaires

Présentation de rapports de comités

Dépôt de projets de loi émanant des députés

N° 1

10 juin 2025 — Yvan Baker (Etobicoke-Centre) — Projet de loi intitulé « Loi instituant le Mois du patrimoine somalien ».

N° 2

11 septembre 2025 — Don Davies (Vancouver Kingsway) — Projet de loi intitulé « Loi modifiant la Loi électorale du Canada (âge de voter) ».

N° 3

11 septembre 2025 — Don Davies (Vancouver Kingsway) — Projet de loi intitulé « Loi édictant la Loi canadienne sur l'assurance médicaments ».

N° 4

22 octobre 2025 — Fayçal El-Khoury (Laval—Les Îles) — Projet de loi intitulé « Loi modifiant le Code criminel et prévoyant l'élaboration d'une stratégie nationale visant à protéger les personnes âgées contre le contrôle coercitif et la violence ».

No. 5

November 19, 2025 — Yves-François Blanchet (Beloeil—Chambly) — Bill entitled “An Act to amend the Criminal Code (promotion of hatred or antisemitism)”.

No. 6

December 4, 2025 — The Honourable Arielle Kayabaga (London West) — Bill entitled “An Act to establish a National Day of the Canadian Athlete”.

No. 7

January 26, 2026 — Matt Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Bill entitled “An Act to establish a federal framework for the improvement of men’s health”.

No. 8

April 20, 2026 — Don Davies (Vancouver Kingsway) — Bill entitled “An Act to amend the Canada Labour Code (replacement workers)”.

First Reading of Senate Public Bills

S-205 — April 28, 2026 — Leah Gazan (Winnipeg Centre) — An Act to amend the Corrections and Conditional Release Act.

S-225 — April 21, 2026 — An Act to establish National Thanadelthur Day.

S-242 — February 24, 2026 — An Act respecting national action for the prevention of intimate partner violence.

Motions

Motions to concur in committee reports:

Debate — limited to three hours, pursuant to Standing Order 66(2).

Voting — not later than the expiry of the time provided for debate.

No. 1

September 11, 2025 — Dan Albas (Okanagan Lake West—South Kelowna) — That the second report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 2

September 11, 2025 — Gabriel Hardy (Montmorency—Charlevoix) — That the first report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

N° 5

19 novembre 2025 — Yves-François Blanchet (Beloeil—Chambly) — Projet de loi intitulé « Loi modifiant le Code criminel (fomentation de la haine ou l’antisémitisme) ».

N° 6

4 décembre 2025 — L’honorable Arielle Kayabaga (London-Ouest) — Projet de loi intitulé « Loi instituant la Journée nationale des athlètes canadiens ».

N° 7

26 janvier 2026 — Matt Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Projet de loi intitulé « Loi prévoyant l’élaboration d’un cadre fédéral pour l’amélioration de la santé des hommes ».

N° 8

20 avril 2026 — Don Davies (Vancouver Kingsway) — Projet de loi intitulé « Loi modifiant le Code canadien du travail (travailleurs de remplacement) ».

Première lecture des projets de loi d’intérêt public émanant du Sénat

S-205 — 28 avril 2026 — Leah Gazan (Winnipeg-Centre) — Loi modifiant la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition.

S-225 — 21 avril 2026 — Loi instituant la Journée nationale de Thanadelthur.

S-242 — 24 février 2026 — Loi concernant une action nationale pour la prévention de la violence entre partenaires intimes.

Motions

Motions portant adoption de rapports de comités :

Débat — limite de trois heures, conformément à l’article 66(2) du Règlement.

Mise aux voix — au plus tard à la fin de la période prévue pour le débat.

N° 1

11 septembre 2025 — Dan Albas (Okanagan Lake-Ouest—Kelowna-Sud) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des transports, de l’infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 2

11 septembre 2025 — Gabriel Hardy (Montmorency—Charlevoix) — Que le premier rapport du Comité permanent de l’accès à l’information, de la protection des renseignements personnels et de l’éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

No. 3

September 11, 2025 – Gabriel Hardy (Montmorency–Charlevoix) – That the second report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 4

September 11, 2025 – Michael Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands–Rideau Lakes) – That the first report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 5

September 11, 2025 – Michael Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands–Rideau Lakes) – That the second report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 6

September 11, 2025 – Matt Strauss (Kitchener South–Hespeler) – That the first report of the Standing Committee on Health, presented on Thursday, June 19, 2025, be concurred in.

No. 7

September 11, 2025 – Cathay Wagantall (Yorkton–Melville) – That the first report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 8

September 11, 2025 – Cathay Wagantall (Yorkton–Melville) – That the second report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 9

September 11, 2025 – Philip Lawrence (Northumberland–Clarke) – That the second report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 10

September 11, 2025 – Kelly McCauley (Edmonton West) – That the first report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 11

September 11, 2025 – Kelly McCauley (Edmonton West) – That the second report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

N° 3

11 septembre 2025 – Gabriel Hardy (Montmorency–Charlevoix) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 4

11 septembre 2025 – Michael Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands–Rideau Lakes) – Que le premier rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 5

11 septembre 2025 – Michael Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands–Rideau Lakes) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 6

11 septembre 2025 – Matt Strauss (Kitchener-Sud–Hespeler) – Que le premier rapport du Comité permanent de la santé, présenté le jeudi 19 juin 2025, soit agréé.

N° 7

11 septembre 2025 – Cathay Wagantall (Yorkton–Melville) – Que le premier rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 8

11 septembre 2025 – Cathay Wagantall (Yorkton–Melville) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 9

11 septembre 2025 – Philip Lawrence (Northumberland–Clarke) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 10

11 septembre 2025 – Kelly McCauley (Edmonton-Ouest) – Que le premier rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 11

11 septembre 2025 – Kelly McCauley (Edmonton-Ouest) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

No. 12

September 11, 2025 – Tamara Jansen (Cloverdale—Langley City) – That the first report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 13

September 11, 2025 – Tamara Jansen (Cloverdale—Langley City) – That the second report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 14

September 11, 2025 – Helena Konanz (Similkameen—South Okanagan—West Kootenay) – That the first report of the Standing Committee on Health, presented on Thursday, June 19, 2025, be concurred in.

No. 15

September 15, 2025 – Marie-Hélène Gaudreau (Laurentides—Labelle) – That the first report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 16

September 15, 2025 – Dan Mazier (Riding Mountain) – That the first report of the Standing Committee on Health, presented on Thursday, June 19, 2025, be concurred in.

No. 17

September 15, 2025 – Dan Albas (Okanagan Lake West—South Kelowna) – That the third report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 18

September 15, 2025 – Dan Albas (Okanagan Lake West—South Kelowna) – That the fourth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 19

September 15, 2025 – Dan Albas (Okanagan Lake West—South Kelowna) – That the fifth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 20

September 16, 2025 – Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) – That the second report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

N° 12

11 septembre 2025 – Tamara Jansen (Cloverdale—Langley City) – Que le premier rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 13

11 septembre 2025 – Tamara Jansen (Cloverdale—Langley City) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 14

11 septembre 2025 – Helena Konanz (Similkameen—Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest) – Que le premier rapport du Comité permanent de la santé, présenté le jeudi 19 juin 2025, soit agréé.

N° 15

15 septembre 2025 – Marie-Hélène Gaudreau (Laurentides—Labelle) – Que le premier rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 16

15 septembre 2025 – Dan Mazier (Mont-Riding) – Que le premier rapport du Comité permanent de la santé, présenté le jeudi 19 juin 2025, soit agréé.

N° 17

15 septembre 2025 – Dan Albas (Okanagan Lake-Ouest—Kelowna-Sud) – Que le troisième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 18

15 septembre 2025 – Dan Albas (Okanagan Lake-Ouest—Kelowna-Sud) – Que le quatrième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 19

15 septembre 2025 – Dan Albas (Okanagan Lake-Ouest—Kelowna-Sud) – Que le cinquième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 20

16 septembre 2025 – Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

No. 21

September 16, 2025 – Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) – That the third report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 22

September 16, 2025 – Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) – That the fourth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 23

September 16, 2025 – Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) – That the fifth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 24

September 16, 2025 – Philip Lawrence (Northumberland—Clarke) – That the third report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 25

September 16, 2025 – Philip Lawrence (Northumberland—Clarke) – That the fourth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 26

September 16, 2025 – Philip Lawrence (Northumberland—Clarke) – That the fifth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 27

September 16, 2025 – Kelly Block (Carlton Trail—Eagle Creek) – That the first report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 28

September 16, 2025 – Kelly Block (Carlton Trail—Eagle Creek) – That the second report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 29

September 16, 2025 – Leslyn Lewis (Haldimand—Norfolk) – That the second report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

N° 21

16 septembre 2025 – Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) – Que le troisième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 22

16 septembre 2025 – Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) – Que le quatrième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 23

16 septembre 2025 – Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) – Que le cinquième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 24

16 septembre 2025 – Philip Lawrence (Northumberland—Clarke) – Que le troisième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 25

16 septembre 2025 – Philip Lawrence (Northumberland—Clarke) – Que le quatrième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 26

16 septembre 2025 – Philip Lawrence (Northumberland—Clarke) – Que le cinquième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 27

16 septembre 2025 – Kelly Block (Sentier Carlton—Eagle Creek) – Que le premier rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 28

16 septembre 2025 – Kelly Block (Sentier Carlton—Eagle Creek) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 29

16 septembre 2025 – Leslyn Lewis (Haldimand—Norfolk) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

No. 30

September 16, 2025 – Leslyn Lewis (Haldimand–Norfolk) – That the third report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 31

September 16, 2025 – Leslyn Lewis (Haldimand–Norfolk) – That the fourth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 32

September 16, 2025 – Leslyn Lewis (Haldimand–Norfolk) – That the fifth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 33

September 16, 2025 – Blake Richards (Airdrie–Cochrane) – That the first report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 34

September 16, 2025 – Blake Richards (Airdrie–Cochrane) – That the second report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 35

September 18, 2025 – Jeremy Patzer (Swift Current–Grasslands–Kindersley) – That the first report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 36

September 18, 2025 – Jeremy Patzer (Swift Current–Grasslands–Kindersley) – That the second report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 37

September 18, 2025 – Jagsharan Singh Mahal (Edmonton Southeast) – That the first report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

No. 38

September 18, 2025 – Jagsharan Singh Mahal (Edmonton Southeast) – That the second report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

No. 39

September 18, 2025 – Tony Baldinelli (Niagara Falls–Niagara-on-the-Lake) – That the first report of the Standing Committee

N° 30

16 septembre 2025 – Leslyn Lewis (Haldimand–Norfolk) – Que le troisième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 31

16 septembre 2025 – Leslyn Lewis (Haldimand–Norfolk) – Que le quatrième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 32

16 septembre 2025 – Leslyn Lewis (Haldimand–Norfolk) – Que le cinquième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 33

16 septembre 2025 – Blake Richards (Airdrie–Cochrane) – Que le premier rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 34

16 septembre 2025 – Blake Richards (Airdrie–Cochrane) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 35

18 septembre 2025 – Jeremy Patzer (Swift Current–Grasslands–Kindersley) – Que le premier rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 36

18 septembre 2025 – Jeremy Patzer (Swift Current–Grasslands–Kindersley) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 37

18 septembre 2025 – Jagsharan Singh Mahal (Edmonton-Sud-Est) – Que le premier rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

N° 38

18 septembre 2025 – Jagsharan Singh Mahal (Edmonton-Sud-Est) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

N° 39

18 septembre 2025 – Tony Baldinelli (Niagara Falls–Niagara-on-the-Lake) – Que le premier rapport du Comité permanent de

on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

No. 40

September 18, 2025 – Tony Baldinelli (Niagara Falls–Niagara-on-the-Lake) – That the second report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

No. 41

September 18, 2025 – Clifford Small (Central Newfoundland) – That the first report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 42

September 18, 2025 – Vincent Ho (Richmond Hill South) – That the first report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

No. 43

September 18, 2025 – Vincent Ho (Richmond Hill South) – That the second report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

No. 44

September 18, 2025 – Rhonda Kirkland (Oshawa) – That the first report of the Standing Committee on Public Safety and National Security, presented on Wednesday, September 17, 2025, be concurred in.

No. 45

September 18, 2025 – Frank Caputo (Kamloops–Thompson–Nicola) – That the first report of the Standing Committee on Public Safety and National Security, presented on Wednesday, September 17, 2025, be concurred in.

No. 46

September 18, 2025 – John Brassard (Barrie South–Innisfil) – That the first report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 47

September 18, 2025 – John Brassard (Barrie South–Innisfil) – That the second report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 48

September 19, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the first report of the Standing

la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

N° 40

18 septembre 2025 – Tony Baldinelli (Niagara Falls–Niagara-on-the-Lake) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

N° 41

18 septembre 2025 – Clifford Small (Central Newfoundland) – Que le premier rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 42

18 septembre 2025 – Vincent Ho (Richmond Hill-Sud) – Que le premier rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

N° 43

18 septembre 2025 – Vincent Ho (Richmond Hill-Sud) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

N° 44

18 septembre 2025 – Rhonda Kirkland (Oshawa) – Que le premier rapport du Comité permanent de la sécurité publique et nationale, présenté le mercredi 17 septembre 2025, soit agréé.

N° 45

18 septembre 2025 – Frank Caputo (Kamloops–Thompson–Nicola) – Que le premier rapport du Comité permanent de la sécurité publique et nationale, présenté le mercredi 17 septembre 2025, soit agréé.

N° 46

18 septembre 2025 – John Brassard (Barrie-Sud–Innisfil) – Que le premier rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 47

18 septembre 2025 – John Brassard (Barrie-Sud–Innisfil) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 48

19 septembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le premier rapport du Comité permanent

Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 49

September 19, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the second report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 50

September 19, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the first report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

No. 51

September 19, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the second report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

No. 52

September 19, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the first report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 53

September 19, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the first report of the Standing Committee on Public Safety and National Security, presented on Wednesday, September 17, 2025, be concurred in.

No. 54

September 19, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the first report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 55

September 19, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the second report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 56

September 19, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the second report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 49

19 septembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 50

19 septembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le premier rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

N° 51

19 septembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

N° 52

19 septembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le premier rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 53

19 septembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le premier rapport du Comité permanent de la sécurité publique et nationale, présenté le mercredi 17 septembre 2025, soit agréé.

N° 54

19 septembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le premier rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 55

19 septembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 56

19 septembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

No. 57

September 19, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the third report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 58

September 19, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the fourth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 59

September 19, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the fifth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 60

September 19, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the first report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 61

September 19, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the second report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 62

September 19, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the first report of the Standing Committee on Health, presented on Thursday, June 19, 2025, be concurred in.

No. 63

September 19, 2025 – Michael Cooper (St. Albert–Sturgeon River) – That the first report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 64

September 19, 2025 – Michael Cooper (St. Albert–Sturgeon River) – That the second report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 65

September 19, 2025 – Chak Au (Richmond Centre–Marpole) – That the first report of the Standing Committee on Public Safety and National Security, presented on Wednesday, September 17, 2025, be concurred in.

N° 57

19 septembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le troisième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 58

19 septembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le quatrième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 59

19 septembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le cinquième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 60

19 septembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le premier rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 61

19 septembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 62

19 septembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le premier rapport du Comité permanent de la santé, présenté le jeudi 19 juin 2025, soit agréé.

N° 63

19 septembre 2025 – Michael Cooper (St. Albert–Sturgeon River) – Que le premier rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 64

19 septembre 2025 – Michael Cooper (St. Albert–Sturgeon River) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 65

19 septembre 2025 – Chak Au (Richmond-Centre–Marpole) – Que le premier rapport du Comité permanent de la sécurité publique et nationale, présenté le mercredi 17 septembre 2025, soit agréé.

No. 66

September 19, 2025 — Jason Groleau (Beauce) — That the first report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 67

September 19, 2025 — Jason Groleau (Beauce) — That the second report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 68

September 19, 2025 — Jason Groleau (Beauce) — That the third report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 69

September 22, 2025 — Chris d'Entremont (Acadie—Annapolis) — That the first report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 70

September 22, 2025 — Jacob Mantle (York—Durham) — That the first report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 71

September 22, 2025 — Jacob Mantle (York—Durham) — That the second report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 72

September 22, 2025 — Jacob Mantle (York—Durham) — That the third report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 73

September 22, 2025 — Mel Arnold (Kamloops—Shuswap—Central Rockies) — That the first report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 74

September 22, 2025 — Kelly DeRidder (Kitchener Centre) — That the first report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

No. 75

September 22, 2025 — Kelly DeRidder (Kitchener Centre) — That the second report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

N° 66

19 septembre 2025 — Jason Groleau (Beauce) — Que le premier rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 67

19 septembre 2025 — Jason Groleau (Beauce) — Que le deuxième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 68

19 septembre 2025 — Jason Groleau (Beauce) — Que le troisième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 69

22 septembre 2025 — Chris d'Entremont (Acadie—Annapolis) — Que le premier rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 70

22 septembre 2025 — Jacob Mantle (York—Durham) — Que le premier rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 71

22 septembre 2025 — Jacob Mantle (York—Durham) — Que le deuxième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 72

22 septembre 2025 — Jacob Mantle (York—Durham) — Que le troisième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 73

22 septembre 2025 — Mel Arnold (Kamloops—Shuswap—Central Rockies) — Que le premier rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 74

22 septembre 2025 — Kelly DeRidder (Kitchener-Centre) — Que le premier rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

N° 75

22 septembre 2025 — Kelly DeRidder (Kitchener-Centre) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

No. 76

September 23, 2025 – Brad Redekopp (Saskatoon West) – That the first report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 77

September 23, 2025 – Aaron Gunn (North Island–Powell River) – That the first report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 78

September 23, 2025 – Dan Muys (Flamborough–Glanbrook–Brant North) – That the second report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 79

September 23, 2025 – Dan Muys (Flamborough–Glanbrook–Brant North) – That the third report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 80

September 23, 2025 – Dan Muys (Flamborough–Glanbrook–Brant North) – That the fourth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 81

September 23, 2025 – Dan Muys (Flamborough–Glanbrook–Brant North) – That the fifth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 82

September 23, 2025 – Adam Chambers (Simcoe North) – That the first report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 83

September 23, 2025 – Adam Chambers (Simcoe North) – That the second report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 84

September 23, 2025 – Adam Chambers (Simcoe North) – That the third report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

N° 76

23 septembre 2025 – Brad Redekopp (Saskatoon-Ouest) – Que le premier rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 77

23 septembre 2025 – Aaron Gunn (North Island–Powell River) – Que le premier rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 78

23 septembre 2025 – Dan Muys (Flamborough–Glanbrook–Brant-Nord) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 79

23 septembre 2025 – Dan Muys (Flamborough–Glanbrook–Brant-Nord) – Que le troisième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 80

23 septembre 2025 – Dan Muys (Flamborough–Glanbrook–Brant-Nord) – Que le quatrième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 81

23 septembre 2025 – Dan Muys (Flamborough–Glanbrook–Brant-Nord) – Que le cinquième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 82

23 septembre 2025 – Adam Chambers (Simcoe-Nord) – Que le premier rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 83

23 septembre 2025 – Adam Chambers (Simcoe-Nord) – Que le deuxième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 84

23 septembre 2025 – Adam Chambers (Simcoe-Nord) – Que le troisième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

No. 85

September 23, 2025 – Fraser Tolmie (Moose Jaw–Lake Centre–Lanigan) – That the first report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 86

September 23, 2025 – Fraser Tolmie (Moose Jaw–Lake Centre–Lanigan) – That the second report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 87

September 23, 2025 – Dane Lloyd (Parkland) – That the first report of the Standing Committee on Public Safety and National Security, presented on Wednesday, September 17, 2025, be concurred in.

No. 88

September 23, 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – That the second report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 89

September 23, 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – That the third report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 90

September 23, 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – That the fourth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 91

September 23, 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – That the fifth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 92

September 23, 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – That the first report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 93

September 23, 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – That the second report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

N° 85

23 septembre 2025 – Fraser Tolmie (Moose Jaw–Lake Centre–Lanigan) – Que le premier rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 86

23 septembre 2025 – Fraser Tolmie (Moose Jaw–Lake Centre–Lanigan) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 87

23 septembre 2025 – Dane Lloyd (Parkland) – Que le premier rapport du Comité permanent de la sécurité publique et nationale, présenté le mercredi 17 septembre 2025, soit agréé.

N° 88

23 septembre 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 89

23 septembre 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – Que le troisième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 90

23 septembre 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – Que le quatrième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 91

23 septembre 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – Que le cinquième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 92

23 septembre 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – Que le premier rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 93

23 septembre 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

No. 94

September 23, 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – That the first report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 95

September 23, 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – That the second report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 96

September 23, 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – That the first report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 97

September 23, 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – That the second report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 98

September 23, 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – That the first report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

No. 99

September 23, 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – That the second report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

No. 100

September 23, 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – That the first report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 101

September 23, 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – That the first report of the Standing Committee on Public Safety and National Security, presented on Wednesday, September 17, 2025, be concurred in.

No. 102

September 23, 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – That the first report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

N° 94

23 septembre 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – Que le premier rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 95

23 septembre 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 96

23 septembre 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – Que le premier rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 97

23 septembre 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 98

23 septembre 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – Que le premier rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

N° 99

23 septembre 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

N° 100

23 septembre 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – Que le premier rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 101

23 septembre 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – Que le premier rapport du Comité permanent de la sécurité publique et nationale, présenté le mercredi 17 septembre 2025, soit agréé.

N° 102

23 septembre 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – Que le premier rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

No. 103

September 23, 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – That the second report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 104

September 23, 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – That the third report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 105

September 23, 2025 – The Honourable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – That the second report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 106

September 23, 2025 – The Honourable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – That the third report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 107

September 23, 2025 – The Honourable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – That the fourth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 108

September 23, 2025 – The Honourable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – That the fifth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 109

September 23, 2025 – The Honourable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – That the first report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 110

September 23, 2025 – The Honourable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – That the second report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 111

September 23, 2025 – The Honourable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – That the first report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

N° 103

23 septembre 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – Que le deuxième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 104

23 septembre 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – Que le troisième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 105

23 septembre 2025 – L'honorable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 106

23 septembre 2025 – L'honorable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Que le troisième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 107

23 septembre 2025 – L'honorable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Que le quatrième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 108

23 septembre 2025 – L'honorable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Que le cinquième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 109

23 septembre 2025 – L'honorable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Que le premier rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 110

23 septembre 2025 – L'honorable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 111

23 septembre 2025 – L'honorable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Que le premier rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

No. 112

September 23, 2025 – The Honourable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – That the second report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 113

September 23, 2025 – The Honourable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – That the first report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 114

September 23, 2025 – The Honourable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – That the second report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 115

September 23, 2025 – The Honourable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – That the first report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

No. 116

September 23, 2025 – The Honourable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – That the second report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

No. 117

September 23, 2025 – The Honourable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – That the first report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 118

September 23, 2025 – The Honourable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – That the first report of the Standing Committee on Public Safety and National Security, presented on Wednesday, September 17, 2025, be concurred in.

No. 119

September 23, 2025 – The Honourable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – That the first report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 120

September 23, 2025 – The Honourable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – That the second report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

N° 112

23 septembre 2025 – L'honorable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 113

23 septembre 2025 – L'honorable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Que le premier rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 114

23 septembre 2025 – L'honorable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 115

23 septembre 2025 – L'honorable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Que le premier rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

N° 116

23 septembre 2025 – L'honorable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

N° 117

23 septembre 2025 – L'honorable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Que le premier rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 118

23 septembre 2025 – L'honorable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Que le premier rapport du Comité permanent de la sécurité publique et nationale, présenté le mercredi 17 septembre 2025, soit agréé.

N° 119

23 septembre 2025 – L'honorable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Que le premier rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 120

23 septembre 2025 – L'honorable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Que le deuxième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

No. 121

September 23, 2025 – The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) – That the third report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 122

September 24, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – That the first report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 123

September 24, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – That the second report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 124

September 24, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – That the third report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 125

September 24, 2025 – Arnold Viersen (Peace River—Westlock) – That the first report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 126

September 24, 2025 – Arnold Viersen (Peace River—Westlock) – That the second report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 127

September 24, 2025 – Michael Ma (Markham—Unionville) – That the first report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 128

September 25, 2025 – Kerry Diotte (Edmonton Griesbach) – That the first report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 129

September 25, 2025 – Kerry Diotte (Edmonton Griesbach) – That the second report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

N° 121

23 septembre 2025 – L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) – Que le troisième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 122

24 septembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – Que le premier rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 123

24 septembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – Que le deuxième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 124

24 septembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – Que le troisième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 125

24 septembre 2025 – Arnold Viersen (Peace River—Westlock) – Que le premier rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 126

24 septembre 2025 – Arnold Viersen (Peace River—Westlock) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 127

24 septembre 2025 – Michael Ma (Markham—Unionville) – Que le premier rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 128

25 septembre 2025 – Kerry Diotte (Edmonton Griesbach) – Que le premier rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 129

25 septembre 2025 – Kerry Diotte (Edmonton Griesbach) – Que le deuxième rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

No. 130

September 25, 2025 – Kerry Diotte (Edmonton Griesbach) – That the third report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 131

September 25, 2025 – The Honourable Michelle Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – That the first report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 132

September 26, 2025 – Bernard Généreux (Côte-du-Sud–Rivière-du-Loup–Kataskomiq–Témiscouata) – That the first report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 133

September 26, 2025 – Bernard Généreux (Côte-du-Sud–Rivière-du-Loup–Kataskomiq–Témiscouata) – That the second report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 134

September 26, 2025 – Bernard Généreux (Côte-du-Sud–Rivière-du-Loup–Kataskomiq–Témiscouata) – That the third report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 135

October 1, 2025 – Costas Menegakis (Aurora–Oak Ridges–Richmond Hill) – That the first report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 136

October 3, 2025 – Cheryl Gallant (Algonquin–Renfrew–Pembroke) – That the first report of the Standing Committee on National Defence, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 137

October 3, 2025 – Cheryl Gallant (Algonquin–Renfrew–Pembroke) – That the second report of the Standing Committee on National Defence, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 138

October 3, 2025 – Kevin Waugh (Saskatoon South) – That the first report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

N° 130

25 septembre 2025 – Kerry Diotte (Edmonton Griesbach) – Que le troisième rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 131

25 septembre 2025 – L'honorable Michelle Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Que le premier rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 132

26 septembre 2025 – Bernard Généreux (Côte-du-Sud–Rivière-du-Loup–Kataskomiq–Témiscouata) – Que le premier rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 133

26 septembre 2025 – Bernard Généreux (Côte-du-Sud–Rivière-du-Loup–Kataskomiq–Témiscouata) – Que le deuxième rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 134

26 septembre 2025 – Bernard Généreux (Côte-du-Sud–Rivière-du-Loup–Kataskomiq–Témiscouata) – Que le troisième rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 135

1^{er} octobre 2025 – Costas Menegakis (Aurora–Oak Ridges–Richmond Hill) – Que le premier rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 136

3 octobre 2025 – Cheryl Gallant (Algonquin–Renfrew–Pembroke) – Que le premier rapport du Comité permanent de la défense nationale, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 137

3 octobre 2025 – Cheryl Gallant (Algonquin–Renfrew–Pembroke) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de la défense nationale, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 138

3 octobre 2025 – Kevin Waugh (Saskatoon-Sud) – Que le premier rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

No. 139

October 3, 2025 – Kevin Waugh (Saskatoon South) – That the second report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 140

October 3, 2025 – Kevin Waugh (Saskatoon South) – That the third report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 141

October 3, 2025 – Scott Anderson (Vernon—Lake Country—Monashee) – That the first report of the Standing Committee on National Defence, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 142

October 3, 2025 – Scott Anderson (Vernon—Lake Country—Monashee) – That the second report of the Standing Committee on National Defence, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 143

October 6, 2025 – James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) – That the first report of the Standing Committee on National Defence, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 144

October 6, 2025 – James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) – That the second report of the Standing Committee on National Defence, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 145

October 8, 2025 – Burton Bailey (Red Deer) – That the first report of the Standing Committee on Health, presented on Thursday, June 19, 2025, be concurred in.

No. 146

October 8, 2025 – Matt Jeneroux (Edmonton Riverbend) – That the first report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 147

October 8, 2025 – Matt Jeneroux (Edmonton Riverbend) – That the second report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 148

October 8, 2025 – Matt Jeneroux (Edmonton Riverbend) – That the third report of the Standing Committee on International

N° 139

3 octobre 2025 – Kevin Waugh (Saskatoon-Sud) – Que le deuxième rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 140

3 octobre 2025 – Kevin Waugh (Saskatoon-Sud) – Que le troisième rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 141

3 octobre 2025 – Scott Anderson (Vernon—Lake Country—Monashee) – Que le premier rapport du Comité permanent de la défense nationale, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 142

3 octobre 2025 – Scott Anderson (Vernon—Lake Country—Monashee) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de la défense nationale, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 143

6 octobre 2025 – James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) – Que le premier rapport du Comité permanent de la défense nationale, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 144

6 octobre 2025 – James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de la défense nationale, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 145

8 octobre 2025 – Burton Bailey (Red Deer) – Que le premier rapport du Comité permanent de la santé, présenté le jeudi 19 juin 2025, soit agréé.

N° 146

8 octobre 2025 – Matt Jeneroux (Edmonton Riverbend) – Que le premier rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 147

8 octobre 2025 – Matt Jeneroux (Edmonton Riverbend) – Que le deuxième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 148

8 octobre 2025 – Matt Jeneroux (Edmonton Riverbend) – Que le troisième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 149

October 8, 2025 – Jeff Kibble (Cowichan–Malahat–Langford) – That the first report of the Standing Committee on National Defence, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 150

October 8, 2025 – Jeff Kibble (Cowichan–Malahat–Langford) – That the second report of the Standing Committee on National Defence, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 151

October 16, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the first report of the Standing Committee on National Defence, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 152

October 16, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the second report of the Standing Committee on National Defence, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 153

October 16, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the first report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 154

October 16, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the second report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 155

October 16, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the third report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 156

October 16, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the first report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 157

October 23, 2025 – Clifford Small (Central Newfoundland) – That the second report of the Standing Committee on Fisheries

N° 149

8 octobre 2025 – Jeff Kibble (Cowichan–Malahat–Langford) – Que le premier rapport du Comité permanent de la défense nationale, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 150

8 octobre 2025 – Jeff Kibble (Cowichan–Malahat–Langford) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de la défense nationale, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 151

16 octobre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le premier rapport du Comité permanent de la défense nationale, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 152

16 octobre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de la défense nationale, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 153

16 octobre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le premier rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 154

16 octobre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le deuxième rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 155

16 octobre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le troisième rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 156

16 octobre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le premier rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 157

23 octobre 2025 – Clifford Small (Central Newfoundland) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le mercredi 22 octobre 2025, soit agréé.

and Oceans, presented on Wednesday, October 22, 2025, be concurred in.

No. 158

October 23, 2025 – Kelly Block (Carlton Trail–Eagle Creek) – That the third report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Tuesday, October 21, 2025, be concurred in.

No. 159

October 27, 2025 – Mel Arnold (Kamloops–Shuswap–Central Rockies) – That the second report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Wednesday, October 22, 2025, be concurred in.

No. 160

October 27, 2025 – Tamara Jansen (Cloverdale–Langley City) – That the third report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Tuesday, October 21, 2025, be concurred in.

No. 161

October 30, 2025 – The Honourable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – That the first report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 162

October 30, 2025 – The Honourable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – That the second report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 163

October 30, 2025 – The Honourable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – That the third report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 164

October 30, 2025 – The Honourable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – That the first report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 165

October 30, 2025 – The Honourable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – That the first report of the Standing Committee on Health, presented on Thursday, June 19, 2025, be concurred in.

No. 166

October 30, 2025 – The Honourable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – That the first report of the Standing Committee on National Defence, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

N° 158

23 octobre 2025 – Kelly Block (Sentier Carlton–Eagle Creek) – Que le troisième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le mardi 21 octobre 2025, soit agréé.

N° 159

27 octobre 2025 – Mel Arnold (Kamloops–Shuswap–Central Rockies) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le mercredi 22 octobre 2025, soit agréé.

N° 160

27 octobre 2025 – Tamara Jansen (Cloverdale–Langley City) – Que le troisième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le mardi 21 octobre 2025, soit agréé.

N° 161

30 octobre 2025 – L'honorable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Que le premier rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 162

30 octobre 2025 – L'honorable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Que le deuxième rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 163

30 octobre 2025 – L'honorable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Que le troisième rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 164

30 octobre 2025 – L'honorable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Que le premier rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 165

30 octobre 2025 – L'honorable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Que le premier rapport du Comité permanent de la santé, présenté le jeudi 19 juin 2025, soit agréé.

N° 166

30 octobre 2025 – L'honorable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Que le premier rapport du Comité permanent de la défense nationale, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

No. 167

October 30, 2025 – The Honourable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – That the second report of the Standing Committee on National Defence, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 168

October 30, 2025 – Dan Albas (Okanagan Lake West–South Kelowna) – That the sixth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Wednesday, October 29, 2025, be concurred in.

No. 169

October 30, 2025 – Rachael Thomas (Lethbridge) – That the first report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 170

October 30, 2025 – Rachael Thomas (Lethbridge) – That the second report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 171

October 30, 2025 – Rachael Thomas (Lethbridge) – That the third report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 172

October 30, 2025 – Eric Melillo (Kenora–Kiiwetinoong) – That the first report of the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs, presented on Thursday, October 23, 2025, be concurred in.

No. 173

November 3, 2025 – Jeremy Patzer (Swift Current–Grasslands–Kindersley) – That the third report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Tuesday, October 21, 2025, be concurred in.

No. 174

November 3, 2025 – Aaron Gunn (North Island–Powell River) – That the second report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Wednesday, October 22, 2025, be concurred in.

No. 175

November 3, 2025 – Kelly McCauley (Edmonton West) – That the third report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Tuesday, October 21, 2025, be concurred in.

No. 176

November 3, 2025 – Jamie Schmale (Haliburton–Kawartha Lakes) – That the first report of the Standing Committee on

N° 167

30 octobre 2025 – L'honorable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de la défense nationale, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 168

30 octobre 2025 – Dan Albas (Okanagan Lake-Ouest–Kelowna-Sud) – Que le sixième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le mercredi 29 octobre 2025, soit agréé.

N° 169

30 octobre 2025 – Rachael Thomas (Lethbridge) – Que le premier rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 170

30 octobre 2025 – Rachael Thomas (Lethbridge) – Que le deuxième rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 171

30 octobre 2025 – Rachael Thomas (Lethbridge) – Que le troisième rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 172

30 octobre 2025 – Eric Melillo (Kenora–Kiiwetinoong) – Que le premier rapport du Comité permanent des affaires autochtones et du Nord, présenté le jeudi 23 octobre 2025, soit agréé.

N° 173

3 novembre 2025 – Jeremy Patzer (Swift Current–Grasslands–Kindersley) – Que le troisième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le mardi 21 octobre 2025, soit agréé.

N° 174

3 novembre 2025 – Aaron Gunn (North Island–Powell River) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le mercredi 22 octobre 2025, soit agréé.

N° 175

3 novembre 2025 – Kelly McCauley (Edmonton-Ouest) – Que le troisième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le mardi 21 octobre 2025, soit agréé.

N° 176

3 novembre 2025 – Jamie Schmale (Haliburton–Kawartha Lakes) – Que le premier rapport du Comité permanent des

Indigenous and Northern Affairs, presented on Thursday, October 23, 2025, be concurred in.

No. 177

November 3, 2025 – Lori Idlout (Nunavut) – That the seventh report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs, presented on Thursday, October 30, 2025, be concurred in.

No. 178

November 4, 2025 – Chris d'Entremont (Acadie–Annapolis) – That the second report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Wednesday, October 22, 2025, be concurred in.

No. 179

November 4, 2025 – Billy Morin (Edmonton Northwest) – That the first report of the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs, presented on Thursday, October 23, 2025, be concurred in.

No. 180

November 4, 2025 – Grant Jackson (Brandon–Souris) – That the seventh report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs, presented on Thursday, October 30, 2025, be concurred in.

No. 181

November 4, 2025 – Blaine Calkins (Ponoka–Didsbury) – That the seventh report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs, presented on Thursday, October 30, 2025, be concurred in.

No. 182

November 5, 2025 – Mario Beaulieu (La Pointe-de-l'Île) – That the first report of the Standing Committee on Official Languages, presented on Wednesday, November 5, 2025, be concurred in.

No. 183

November 17, 2025 – Bob Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – That the first report of the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs, presented on Thursday, October 23, 2025, be concurred in.

No. 184

November 17, 2025 – Dan Muys (Flamborough–Glanbrook–Brant North) – That the sixth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Wednesday, October 29, 2025, be concurred in.

No. 185

November 17, 2025 – Marc Dalton (Pitt Meadows–Maple Ridge) – That the first report of the Standing Committee on Official Languages, presented on Wednesday, November 5, 2025, be concurred in.

affaires autochtones et du Nord, présenté le jeudi 23 octobre 2025, soit agréé.

N° 177

3 novembre 2025 – Lori Idlout (Nunavut) – Que le septième rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre, présenté le jeudi 30 octobre 2025, soit agréé.

N° 178

4 novembre 2025 – Chris d'Entremont (Acadie–Annapolis) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le mercredi 22 octobre 2025, soit agréé.

N° 179

4 novembre 2025 – Billy Morin (Edmonton-Nord-Ouest) – Que le premier rapport du Comité permanent des affaires autochtones et du Nord, présenté le jeudi 23 octobre 2025, soit agréé.

N° 180

4 novembre 2025 – Grant Jackson (Brandon–Souris) – Que le septième rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre, présenté le jeudi 30 octobre 2025, soit agréé.

N° 181

4 novembre 2025 – Blaine Calkins (Ponoka–Didsbury) – Que le septième rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre, présenté le jeudi 30 octobre 2025, soit agréé.

N° 182

5 novembre 2025 – Mario Beaulieu (La Pointe-de-l'Île) – Que le premier rapport du Comité permanent des langues officielles, présenté le mercredi 5 novembre 2025, soit agréé.

N° 183

17 novembre 2025 – Bob Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – Que le premier rapport du Comité permanent des affaires autochtones et du Nord, présenté le jeudi 23 octobre 2025, soit agréé.

N° 184

17 novembre 2025 – Dan Muys (Flamborough–Glanbrook–Brant-Nord) – Que le sixième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le mercredi 29 octobre 2025, soit agréé.

N° 185

17 novembre 2025 – Marc Dalton (Pitt Meadows–Maple Ridge) – Que le premier rapport du Comité permanent des langues officielles, présenté le mercredi 5 novembre 2025, soit agréé.

No. 186

November 17, 2025 – Philip Lawrence (Northumberland–Clarke) – That the sixth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Wednesday, October 29, 2025, be concurred in.

No. 187

November 17, 2025 – Jim Bélanger (Sudbury East–Manitoulin–Nickel Belt) – That the first report of the Standing Committee on Official Languages, presented on Wednesday, November 5, 2025, be concurred in.

No. 188

November 17, 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – That the second report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 189

November 17, 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – That the first report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 190

November 17, 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – That the second report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 191

November 17, 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – That the first report of the Standing Committee on Health, presented on Thursday, June 19, 2025, be concurred in.

No. 192

November 17, 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – That the first report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 193

November 17, 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – That the second report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 194

November 17, 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – That the first report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 195

November 17, 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – That the second report of the Standing Committee on

N° 186

17 novembre 2025 – Philip Lawrence (Northumberland–Clarke) – Que le sixième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le mercredi 29 octobre 2025, soit agréé.

N° 187

17 novembre 2025 – Jim Bélanger (Sudbury-Est–Manitoulin–Nickel Belt) – Que le premier rapport du Comité permanent des langues officielles, présenté le mercredi 5 novembre 2025, soit agréé.

N° 188

17 novembre 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 189

17 novembre 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – Que le premier rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 190

17 novembre 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 191

17 novembre 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – Que le premier rapport du Comité permanent de la santé, présenté le jeudi 19 juin 2025, soit agréé.

N° 192

17 novembre 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – Que le premier rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 193

17 novembre 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 194

17 novembre 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – Que le premier rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 195

17 novembre 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des opérations

Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 196

November 17, 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – That the first report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 197

November 17, 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – That the first report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 198

November 17, 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – That the second report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 199

November 17, 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – That the third report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 200

November 17, 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – That the first report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

No. 201

November 17, 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – That the first report of the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs, presented on Thursday, October 23, 2025, be concurred in.

No. 202

November 17, 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – That the third report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Tuesday, October 21, 2025, be concurred in.

No. 203

November 18, 2025 – Colin Reynolds (Elmwood–Transcona) – That the second report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities, presented on Monday, November 17, 2025, be concurred in.

No. 204

November 18, 2025 – Leslyn Lewis (Haldimand–Norfolk) – That the sixth report of the Standing Committee on Transport,

gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 196

17 novembre 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – Que le premier rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 197

17 novembre 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – Que le premier rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 198

17 novembre 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – Que le deuxième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 199

17 novembre 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – Que le troisième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 200

17 novembre 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – Que le premier rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

N° 201

17 novembre 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – Que le premier rapport du Comité permanent des affaires autochtones et du Nord, présenté le jeudi 23 octobre 2025, soit agréé.

N° 202

17 novembre 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – Que le troisième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le mardi 21 octobre 2025, soit agréé.

N° 203

18 novembre 2025 – Colin Reynolds (Elmwood–Transcona) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées, présenté le lundi 17 novembre 2025, soit agréé.

N° 204

18 novembre 2025 – Leslyn Lewis (Haldimand–Norfolk) – Que le sixième rapport du Comité permanent des transports, de

Infrastructure and Communities, presented on Wednesday, October 29, 2025, be concurred in.

No. 205

November 18, 2025 – Laila Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – That the second report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities, presented on Monday, November 17, 2025, be concurred in.

No. 206

November 18, 2025 – Tako Van Popta (Langley Township–Fraser Heights) – That the seventh report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs, presented on Thursday, October 30, 2025, be concurred in.

No. 207

November 25, 2025 – Joël Godin (Portneuf–Jacques-Cartier) – That the first report of the Standing Committee on Official Languages, presented on Wednesday, November 5, 2025, be concurred in.

No. 208

November 28, 2025 – Philip Lawrence (Northumberland–Clarke) – That the seventh report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Wednesday, November 26, 2025, be concurred in.

No. 209

November 28, 2025 – Blake Richards (Airdrie–Cochrane) – That the third report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Wednesday, November 26, 2025, be concurred in.

No. 210

November 28, 2025 – Connie Cody (Cambridge) – That the first report of the Standing Committee on the Status of Women, presented on Tuesday, November 25, 2025, be concurred in.

No. 211

November 28, 2025 – Leslyn Lewis (Haldimand–Norfolk) – That the seventh report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Wednesday, November 26, 2025, be concurred in.

No. 212

November 28, 2025 – Dalwinder Gill (Calgary McKnight) – That the first report of the Standing Committee on Official Languages, presented on Wednesday, November 5, 2025, be concurred in.

No. 213

December 1, 2025 – Marilyn Gladu (Sarnia–Lambton–Bkejwanong) – That the first report of the Standing Committee on the Status of Women, presented on Tuesday, November 25, 2025, be concurred in.

l'infrastructure et des collectivités, présenté le mercredi 29 octobre 2025, soit agréé.

N° 205

18 novembre 2025 – Laila Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées, présenté le lundi 17 novembre 2025, soit agréé.

N° 206

18 novembre 2025 – Tako Van Popta (Langley Township–Fraser Heights) – Que le septième rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre, présenté le jeudi 30 octobre 2025, soit agréé.

N° 207

25 novembre 2025 – Joël Godin (Portneuf–Jacques-Cartier) – Que le premier rapport du Comité permanent des langues officielles, présenté le mercredi 5 novembre 2025, soit agréé.

N° 208

28 novembre 2025 – Philip Lawrence (Northumberland–Clarke) – Que le septième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le mercredi 26 novembre 2025, soit agréé.

N° 209

28 novembre 2025 – Blake Richards (Airdrie–Cochrane) – Que le troisième rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le mercredi 26 novembre 2025, soit agréé.

N° 210

28 novembre 2025 – Connie Cody (Cambridge) – Que le premier rapport du Comité permanent de la condition féminine, présenté le mardi 25 novembre 2025, soit agréé.

N° 211

28 novembre 2025 – Leslyn Lewis (Haldimand–Norfolk) – Que le septième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le mercredi 26 novembre 2025, soit agréé.

N° 212

28 novembre 2025 – Dalwinder Gill (Calgary McKnight) – Que le premier rapport du Comité permanent des langues officielles, présenté le mercredi 5 novembre 2025, soit agréé.

N° 213

1^{er} décembre 2025 – Marilyn Gladu (Sarnia–Lambton–Bkejwanong) – Que le premier rapport du Comité permanent de la condition féminine, présenté le mardi 25 novembre 2025, soit agréé.

No. 214

December 2, 2025 – Michael Cooper (St. Albert–Sturgeon River) – That the fourth report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, November 28, 2025, be concurred in.

No. 215

December 2, 2025 – Michael Cooper (St. Albert–Sturgeon River) – That the seventh report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs, presented on Thursday, October 30, 2025, be concurred in.

No. 216

December 2, 2025 – John Brassard (Barrie South–Innisfil) – That the fourth report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, November 28, 2025, be concurred in.

No. 217

December 2, 2025 – Dominique Vien (Bellechasse–Les Etchemins–Lévis) – That the first report of the Standing Committee on the Status of Women, presented on Tuesday, November 25, 2025, be concurred in.

No. 218

December 2, 2025 – Dan Muys (Flamborough–Glanbrook–Brant North) – That the seventh report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Wednesday, November 26, 2025, be concurred in.

No. 219

December 2, 2025 – Leah Gazan (Winnipeg Centre) – That the first report of the Standing Committee on the Status of Women, presented on Tuesday, November 25, 2025, be concurred in.

No. 220

December 2, 2025 – Roman Baber (York Centre) – That the first report of the Standing Committee on Justice and Human Rights, presented on Tuesday, December 2, 2025, be concurred in.

No. 221

December 2, 2025 – Tamara Kronis (Nanaimo–Ladysmith) – That the first report of the Standing Committee on Justice and Human Rights, presented on Tuesday, December 2, 2025, be concurred in.

No. 222

December 2, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the first report of the Standing Committee on Justice and Human Rights, presented on Tuesday, December 2, 2025, be concurred in.

N° 214

2 décembre 2025 – Michael Cooper (St. Albert–Sturgeon River) – Que le quatrième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 28 novembre 2025, soit agréé.

N° 215

2 décembre 2025 – Michael Cooper (St. Albert–Sturgeon River) – Que le septième rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre, présenté le jeudi 30 octobre 2025, soit agréé.

N° 216

2 décembre 2025 – John Brassard (Barrie-Sud–Innisfil) – Que le quatrième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 28 novembre 2025, soit agréé.

N° 217

2 décembre 2025 – Dominique Vien (Bellechasse–Les Etchemins–Lévis) – Que le premier rapport du Comité permanent de la condition féminine, présenté le mardi 25 novembre 2025, soit agréé.

N° 218

2 décembre 2025 – Dan Muys (Flamborough–Glanbrook–Brant-Nord) – Que le septième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le mercredi 26 novembre 2025, soit agréé.

N° 219

2 décembre 2025 – Leah Gazan (Winnipeg-Centre) – Que le premier rapport du Comité permanent de la condition féminine, présenté le mardi 25 novembre 2025, soit agréé.

N° 220

2 décembre 2025 – Roman Baber (York-Centre) – Que le premier rapport du Comité permanent de la justice et des droits de la personne, présenté le mardi 2 décembre 2025, soit agréé.

N° 221

2 décembre 2025 – Tamara Kronis (Nanaimo–Ladysmith) – Que le premier rapport du Comité permanent de la justice et des droits de la personne, présenté le mardi 2 décembre 2025, soit agréé.

N° 222

2 décembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le premier rapport du Comité permanent de la justice et des droits de la personne, présenté le mardi 2 décembre 2025, soit agréé.

No. 223

December 2, 2025 – Amarjeet Gill (Brampton West) – That the first report of the Standing Committee on Justice and Human Rights, presented on Tuesday, December 2, 2025, be concurred in.

No. 224

December 2, 2025 – Andrew Lawton (Elgin–St. Thomas–London South) – That the first report of the Standing Committee on Justice and Human Rights, presented on Tuesday, December 2, 2025, be concurred in.

No. 225

December 5, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the fourth report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, November 28, 2025, be concurred in.

No. 226

December 5, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the seventh report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs, presented on Thursday, October 30, 2025, be concurred in.

No. 227

December 5, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the first report of the Standing Committee on the Status of Women, presented on Tuesday, November 25, 2025, be concurred in.

No. 228

December 5, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the seventh report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Wednesday, November 26, 2025, be concurred in.

No. 229

December 5, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the third report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Wednesday, November 26, 2025, be concurred in.

No. 230

December 5, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the first report of the Standing Committee on Official Languages, presented on Wednesday, November 5, 2025, be concurred in.

No. 231

December 5, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the second report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities, presented on Monday, November 17, 2025, be concurred in.

N° 223

2 décembre 2025 – Amarjeet Gill (Brampton-Ouest) – Que le premier rapport du Comité permanent de la justice et des droits de la personne, présenté le mardi 2 décembre 2025, soit agréé.

N° 224

2 décembre 2025 – Andrew Lawton (Elgin–St. Thomas–London-Sud) – Que le premier rapport du Comité permanent de la justice et des droits de la personne, présenté le mardi 2 décembre 2025, soit agréé.

N° 225

5 décembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le quatrième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 28 novembre 2025, soit agréé.

N° 226

5 décembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le septième rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre, présenté le jeudi 30 octobre 2025, soit agréé.

N° 227

5 décembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le premier rapport du Comité permanent de la condition féminine, présenté le mardi 25 novembre 2025, soit agréé.

N° 228

5 décembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le septième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le mercredi 26 novembre 2025, soit agréé.

N° 229

5 décembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le troisième rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le mercredi 26 novembre 2025, soit agréé.

N° 230

5 décembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le premier rapport du Comité permanent des langues officielles, présenté le mercredi 5 novembre 2025, soit agréé.

N° 231

5 décembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des

No. 232

December 5, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the sixth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Wednesday, October 29, 2025, be concurred in.

No. 233

December 5, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the first report of the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs, presented on Thursday, October 23, 2025, be concurred in.

No. 234

December 5, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the second report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Wednesday, October 22, 2025, be concurred in.

No. 235

December 5, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the third report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Tuesday, October 21, 2025, be concurred in.

No. 236

December 5, 2025 – Arnold Viersen (Peace River–Westlock) – That the third report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Wednesday, November 26, 2025, be concurred in.

No. 237

December 5, 2025 – Michael Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands–Rideau Lakes) – That the fourth report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, November 28, 2025, be concurred in.

No. 238

December 5, 2025 – The Honourable Michael Chong (Wellington–Halton Hills North) – That the second report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development, presented on Wednesday, December 3, 2025, be concurred in.

No. 239

December 5, 2025 – Dan Albas (Okanagan Lake West–South Kelowna) – That the seventh report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Wednesday, November 26, 2025, be concurred in.

No. 240

December 8, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the second report of the Standing

personnes handicapées, présenté le lundi 17 novembre 2025, soit agréé.

N° 232

5 décembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le sixième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le mercredi 29 octobre 2025, soit agréé.

N° 233

5 décembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le premier rapport du Comité permanent des affaires autochtones et du Nord, présenté le jeudi 23 octobre 2025, soit agréé.

N° 234

5 décembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le mercredi 22 octobre 2025, soit agréé.

N° 235

5 décembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le troisième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le mardi 21 octobre 2025, soit agréé.

N° 236

5 décembre 2025 – Arnold Viersen (Peace River–Westlock) – Que le troisième rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le mercredi 26 novembre 2025, soit agréé.

N° 237

5 décembre 2025 – Michael Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands–Rideau Lakes) – Que le quatrième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 28 novembre 2025, soit agréé.

N° 238

5 décembre 2025 – L'honorable Michael Chong (Wellington–Halton Hills-Nord) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, présenté le mercredi 3 décembre 2025, soit agréé.

N° 239

5 décembre 2025 – Dan Albas (Okanagan Lake-Ouest–Kelowna-Sud) – Que le septième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le mercredi 26 novembre 2025, soit agréé.

N° 240

8 décembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le deuxième rapport du Comité

Committee on Foreign Affairs and International Development, presented on Wednesday, December 3, 2025, be concurred in.

No. 241

January 22, 2026 – Grant Jackson (Brandon–Souris) – That the 12th report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs, presented on Wednesday, December 10, 2025, be concurred in.

No. 242

January 22, 2026 – Shelby Kramp-Neuman (Hastings–Lennox and Addington–Tyendinaga) – That the second report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development, presented on Wednesday, December 3, 2025, be concurred in.

No. 243

January 22, 2026 – Anna Roberts (King–Vaughan) – That the second report of the Standing Committee on the Status of Women, presented on Tuesday, December 9, 2025, be concurred in.

No. 244

January 22, 2026 – Anna Roberts (King–Vaughan) – That the first report of the Standing Committee on the Status of Women, presented on Tuesday, November 25, 2025, be concurred in.

No. 245

January 22, 2026 – Lianne Rood (Middlesex–London) – That the second report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development, presented on Wednesday, December 3, 2025, be concurred in.

No. 246

January 22, 2026 – Connie Cody (Cambridge) – That the second report of the Standing Committee on the Status of Women, presented on Tuesday, December 9, 2025, be concurred in.

No. 247

January 22, 2026 – Dominique Vien (Bellechasse–Les Etchemins–Lévis) – That the second report of the Standing Committee on the Status of Women, presented on Tuesday, December 9, 2025, be concurred in.

No. 248

January 22, 2026 – Jacob Mantle (York–Durham) – That the fourth report of the Standing Committee on International Trade, presented on Monday, December 8, 2025, be concurred in.

No. 249

January 26, 2026 – Dan Mazier (Riding Mountain) – That the second report of the Standing Committee on Health, presented on Wednesday, November 26, 2025, be concurred in.

permanent des affaires étrangères et du développement international, présenté le mercredi 3 décembre 2025, soit agréé.

N° 241

22 janvier 2026 – Grant Jackson (Brandon–Souris) – Que le 12^e rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre, présenté le mercredi 10 décembre 2025, soit agréé.

N° 242

22 janvier 2026 – Shelby Kramp-Neuman (Hastings–Lennox and Addington–Tyendinaga) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, présenté le mercredi 3 décembre 2025, soit agréé.

N° 243

22 janvier 2026 – Anna Roberts (King–Vaughan) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de la condition féminine, présenté le mardi 9 décembre 2025, soit agréé.

N° 244

22 janvier 2026 – Anna Roberts (King–Vaughan) – Que le premier rapport du Comité permanent de la condition féminine, présenté le mardi 25 novembre 2025, soit agréé.

N° 245

22 janvier 2026 – Lianne Rood (Middlesex–London) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, présenté le mercredi 3 décembre 2025, soit agréé.

N° 246

22 janvier 2026 – Connie Cody (Cambridge) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de la condition féminine, présenté le mardi 9 décembre 2025, soit agréé.

N° 247

22 janvier 2026 – Dominique Vien (Bellechasse–Les Etchemins–Lévis) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de la condition féminine, présenté le mardi 9 décembre 2025, soit agréé.

N° 248

22 janvier 2026 – Jacob Mantle (York–Durham) – Que le quatrième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le lundi 8 décembre 2025, soit agréé.

N° 249

26 janvier 2026 – Dan Mazier (Mont-Riding) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de la santé, présenté le mercredi 26 novembre 2025, soit agréé.

No. 250

January 26, 2026 – Stephanie Kusie (Calgary Midnapore) – That the first report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Thursday, October 9, 2025, be concurred in.

No. 251

January 26, 2026 – Stephanie Kusie (Calgary Midnapore) – That the second report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Thursday, October 9, 2025, be concurred in.

No. 252

January 26, 2026 – Stephanie Kusie (Calgary Midnapore) – That the third report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Monday, December 8, 2025, be concurred in.

No. 253

January 26, 2026 – Stephanie Kusie (Calgary Midnapore) – That the fourth report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Monday, December 8, 2025, be concurred in.

No. 254

January 26, 2026 – Adam Chambers (Simcoe North) – That the fourth report of the Standing Committee on International Trade, presented on Monday, December 8, 2025, be concurred in.

No. 255

January 26, 2026 – Shelby Kramp-Neuman (Hastings–Lennox and Addington–Tyendinaga) – That the fourth report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development, presented on Thursday, December 11, 2025, be concurred in.

No. 256

January 26, 2026 – Shelby Kramp-Neuman (Hastings–Lennox and Addington–Tyendinaga) – That the fifth report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development, presented on Thursday, December 11, 2025, be concurred in.

No. 257

January 26, 2026 – Ziad Aboultaif (Edmonton Manning) – That the second report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development, presented on Wednesday, December 3, 2025, be concurred in.

No. 258

January 26, 2026 – Ziad Aboultaif (Edmonton Manning) – That the fourth report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development, presented on Thursday, December 11, 2025, be concurred in.

N° 250

26 janvier 2026 – Stephanie Kusie (Calgary Midnapore) – Que le premier rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le jeudi 9 octobre 2025, soit agréé.

N° 251

26 janvier 2026 – Stephanie Kusie (Calgary Midnapore) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le jeudi 9 octobre 2025, soit agréé.

N° 252

26 janvier 2026 – Stephanie Kusie (Calgary Midnapore) – Que le troisième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le lundi 8 décembre 2025, soit agréé.

N° 253

26 janvier 2026 – Stephanie Kusie (Calgary Midnapore) – Que le quatrième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le lundi 8 décembre 2025, soit agréé.

N° 254

26 janvier 2026 – Adam Chambers (Simcoe-Nord) – Que le quatrième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le lundi 8 décembre 2025, soit agréé.

N° 255

26 janvier 2026 – Shelby Kramp-Neuman (Hastings–Lennox and Addington–Tyendinaga) – Que le quatrième rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, présenté le jeudi 11 décembre 2025, soit agréé.

N° 256

26 janvier 2026 – Shelby Kramp-Neuman (Hastings–Lennox and Addington–Tyendinaga) – Que le cinquième rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, présenté le jeudi 11 décembre 2025, soit agréé.

N° 257

26 janvier 2026 – Ziad Aboultaif (Edmonton Manning) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, présenté le mercredi 3 décembre 2025, soit agréé.

N° 258

26 janvier 2026 – Ziad Aboultaif (Edmonton Manning) – Que le quatrième rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, présenté le jeudi 11 décembre 2025, soit agréé.

No. 259

January 26, 2026 – Ziad Aboultaif (Edmonton Manning) – That the fifth report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development, presented on Thursday, December 11, 2025, be concurred in.

No. 260

January 28, 2026 – Richard Bragdon (Tobique–Mactaquac) – That the first report of the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, presented on Tuesday, December 9, 2025, be concurred in.

No. 261

January 28, 2026 – Burton Bailey (Red Deer) – That the second report of the Standing Committee on Health, presented on Wednesday, November 26, 2025, be concurred in.

No. 262

January 28, 2026 – Gérard Deltell (Louis-Saint-Laurent–Akiawenhrahk) – That the first report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Thursday, October 9, 2025, be concurred in.

No. 263

January 28, 2026 – Gérard Deltell (Louis-Saint-Laurent–Akiawenhrahk) – That the second report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Thursday, October 9, 2025, be concurred in.

No. 264

January 28, 2026 – Gérard Deltell (Louis-Saint-Laurent–Akiawenhrahk) – That the third report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Monday, December 8, 2025, be concurred in.

No. 265

January 28, 2026 – Gérard Deltell (Louis-Saint-Laurent–Akiawenhrahk) – That the fourth report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Monday, December 8, 2025, be concurred in.

No. 266

January 28, 2026 – Helena Konanz (Similkameen–South Okanagan–West Kootenay) – That the second report of the Standing Committee on Health, presented on Wednesday, November 26, 2025, be concurred in.

No. 267

January 28, 2026 – Rosemarie Falk (Battlefords–Lloydminster–Meadow Lake) – That the second report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities, presented on Monday, November 17, 2025, be concurred in.

N° 259

26 janvier 2026 – Ziad Aboultaif (Edmonton Manning) – Que le cinquième rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, présenté le jeudi 11 décembre 2025, soit agréé.

N° 260

28 janvier 2026 – Richard Bragdon (Tobique–Mactaquac) – Que le premier rapport du Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire, présenté le mardi 9 décembre 2025, soit agréé.

N° 261

28 janvier 2026 – Burton Bailey (Red Deer) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de la santé, présenté le mercredi 26 novembre 2025, soit agréé.

N° 262

28 janvier 2026 – Gérard Deltell (Louis-Saint-Laurent–Akiawenhrahk) – Que le premier rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le jeudi 9 octobre 2025, soit agréé.

N° 263

28 janvier 2026 – Gérard Deltell (Louis-Saint-Laurent–Akiawenhrahk) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le jeudi 9 octobre 2025, soit agréé.

N° 264

28 janvier 2026 – Gérard Deltell (Louis-Saint-Laurent–Akiawenhrahk) – Que le troisième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le lundi 8 décembre 2025, soit agréé.

N° 265

28 janvier 2026 – Gérard Deltell (Louis-Saint-Laurent–Akiawenhrahk) – Que le quatrième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le lundi 8 décembre 2025, soit agréé.

N° 266

28 janvier 2026 – Helena Konanz (Similkameen–Okanagan-Sud–Kootenay-Ouest) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de la santé, présenté le mercredi 26 novembre 2025, soit agréé.

N° 267

28 janvier 2026 – Rosemarie Falk (Battlefords–Lloydminster–Meadow Lake) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées, présenté le lundi 17 novembre 2025, soit agréé.

No. 268

January 28, 2026 — Marilyn Gladu (Sarnia—Lambton—Bkejwanong) — That the second report of the Standing Committee on the Status of Women, presented on Tuesday, December 9, 2025, be concurred in.

No. 269

January 28, 2026 — The Honourable Michael Chong (Wellington—Halton Hills North) — That the fourth report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development, presented on Thursday, December 11, 2025, be concurred in.

No. 270

January 28, 2026 — The Honourable Michael Chong (Wellington—Halton Hills North) — That the fifth report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development, presented on Thursday, December 11, 2025, be concurred in.

No. 271

January 29, 2026 — Jacques Gourde (Lévis—Lotbinière) — That the second report of the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, presented on Wednesday, January 28, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or May 29, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 272

January 29, 2026 — Jacques Gourde (Lévis—Lotbinière) — That the first report of the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, presented on Tuesday, December 9, 2025, be concurred in.

No. 273

February 2, 2026 — John Barlow (Foothills) — That the first report of the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, presented on Tuesday, December 9, 2025, be concurred in.

No. 274

February 2, 2026 — John Barlow (Foothills) — That the second report of the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, presented on Wednesday, January 28, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or May 29, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 275

February 2, 2026 — Lianne Rood (Middlesex—London) — That the fourth report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development, presented on Thursday, December 11, 2025, be concurred in.

N° 268

28 janvier 2026 — Marilyn Gladu (Sarnia—Lambton—Bkejwanong) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de la condition féminine, présenté le mardi 9 décembre 2025, soit agréé.

N° 269

28 janvier 2026 — L'honorable Michael Chong (Wellington—Halton Hills-Nord) — Que le quatrième rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, présenté le jeudi 11 décembre 2025, soit agréé.

N° 270

28 janvier 2026 — L'honorable Michael Chong (Wellington—Halton Hills-Nord) — Que le cinquième rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, présenté le jeudi 11 décembre 2025, soit agréé.

N° 271

29 janvier 2026 — Jacques Gourde (Lévis—Lotbinière) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire, présenté le mercredi 28 janvier 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 29 mai 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 272

29 janvier 2026 — Jacques Gourde (Lévis—Lotbinière) — Que le premier rapport du Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire, présenté le mardi 9 décembre 2025, soit agréé.

N° 273

2 février 2026 — John Barlow (Foothills) — Que le premier rapport du Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire, présenté le mardi 9 décembre 2025, soit agréé.

N° 274

2 février 2026 — John Barlow (Foothills) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire, présenté le mercredi 28 janvier 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 29 mai 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 275

2 février 2026 — Lianne Rood (Middlesex—London) — Que le quatrième rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, présenté le jeudi 11 décembre 2025, soit agréé.

No. 276

February 2, 2026 – Lianne Rood (Middlesex–London) – That the fifth report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development, presented on Thursday, December 11, 2025, be concurred in.

No. 277

February 2, 2026 – Matt Strauss (Kitchener South–Hespeler) – That the second report of the Standing Committee on Health, presented on Wednesday, November 26, 2025, be concurred in.

No. 278

February 4, 2026 – Carol Anstey (Long Range Mountains) – That the second report of the Standing Committee on Environment and Sustainable Development, presented on Tuesday, January 27, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or May 28, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 279

February 4, 2026 – Richard Bragdon (Tobique–Mactaquac) – That the second report of the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, presented on Wednesday, January 28, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or May 29, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 280

February 4, 2026 – John Williamson (Saint John–St. Croix) – That the first report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Thursday, October 9, 2025, be concurred in.

No. 281

February 4, 2026 – John Williamson (Saint John–St. Croix) – That the second report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Thursday, October 9, 2025, be concurred in.

No. 282

February 4, 2026 – John Williamson (Saint John–St. Croix) – That the third report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Monday, December 8, 2025, be concurred in.

No. 283

February 4, 2026 – John Williamson (Saint John–St. Croix) – That the fourth report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Monday, December 8, 2025, be concurred in.

N° 276

2 février 2026 – Lianne Rood (Middlesex–London) – Que le cinquième rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, présenté le jeudi 11 décembre 2025, soit agréé.

N° 277

2 février 2026 – Matt Strauss (Kitchener-Sud–Hespeler) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de la santé, présenté le mercredi 26 novembre 2025, soit agréé.

N° 278

4 février 2026 – Carol Anstey (Long Range Mountains) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'environnement et du développement durable, présenté le mardi 27 janvier 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 28 mai 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 279

4 février 2026 – Richard Bragdon (Tobique–Mactaquac) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire, présenté le mercredi 28 janvier 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 29 mai 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 280

4 février 2026 – John Williamson (Saint John–St. Croix) – Que le premier rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le jeudi 9 octobre 2025, soit agréé.

N° 281

4 février 2026 – John Williamson (Saint John–St. Croix) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le jeudi 9 octobre 2025, soit agréé.

N° 282

4 février 2026 – John Williamson (Saint John–St. Croix) – Que le troisième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le lundi 8 décembre 2025, soit agréé.

N° 283

4 février 2026 – John Williamson (Saint John–St. Croix) – Que le quatrième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le lundi 8 décembre 2025, soit agréé.

No. 284

February 6, 2026 — Sébastien Lemire (Abitibi—Témiscamingue) — That the second report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Thursday, October 9, 2025, be concurred in.

No. 285

February 6, 2026 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That it be an instruction to the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities that, during its consideration of Bill C-222, An Act to amend the Employment Insurance Act and the Canada Labour Code (death of a child), the committee be granted the power to expand the scope of the bill with a view to making provisions for cases where a claimant in receipt of Employment Insurance parental benefits dies during the benefit period.

No. 286

February 9, 2026 — Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley) — That the second report of the Standing Committee on Environment and Sustainable Development, presented on Tuesday, January 27, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or May 28, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 287

February 23, 2026 — Branden Leslie (Portage—Lisgar) — That the second report of the Standing Committee on Environment and Sustainable Development, presented on Tuesday, January 27, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or May 28, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 288

February 23, 2026 — Ned Kuruc (Hamilton East—Stoney Creek) — That the first report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Thursday, October 9, 2025, be concurred in.

No. 289

February 23, 2026 — Ned Kuruc (Hamilton East—Stoney Creek) — That the second report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Thursday, October 9, 2025, be concurred in.

No. 290

February 23, 2026 — Ned Kuruc (Hamilton East—Stoney Creek) — That the third report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Monday, December 8, 2025, be concurred in.

N° 284

6 février 2026 — Sébastien Lemire (Abitibi—Témiscamingue) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le jeudi 9 octobre 2025, soit agréé.

N° 285

6 février 2026 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Qu'une instruction soit donnée au Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées portant qu'il soit habilité, dans le cadre de son étude du projet de loi C-222, Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi et le Code canadien du travail (décès d'un enfant), à élargir la portée du projet de loi afin d'y prévoir des dispositions en cas de décès du prestataire de la prestation parentale d'assurance-emploi durant la période de prestations.

N° 286

9 février 2026 — Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'environnement et du développement durable, présenté le mardi 27 janvier 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 28 mai 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 287

23 février 2026 — Branden Leslie (Portage—Lisgar) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'environnement et du développement durable, présenté le mardi 27 janvier 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 28 mai 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 288

23 février 2026 — Ned Kuruc (Hamilton-Est—Stoney Creek) — Que le premier rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le jeudi 9 octobre 2025, soit agréé.

N° 289

23 février 2026 — Ned Kuruc (Hamilton-Est—Stoney Creek) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le jeudi 9 octobre 2025, soit agréé.

N° 290

23 février 2026 — Ned Kuruc (Hamilton-Est—Stoney Creek) — Que le troisième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le lundi 8 décembre 2025, soit agréé.

No. 291

February 23, 2026 – Ned Kuruc (Hamilton East—Stoney Creek) – That the fourth report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Monday, December 8, 2025, be concurred in.

No. 292

February 25, 2026 – David Bexte (Bow River) – That the second report of the Standing Committee on Environment and Sustainable Development, presented on Tuesday, January 27, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or May 28, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 293

February 25, 2026 – Jason Groleau (Beauce) – That the fourth report of the Standing Committee on International Trade, presented on Monday, December 8, 2025, be concurred in.

No. 294

February 25, 2026 – Dave Epp (Chatham-Kent—Leamington) – That the second report of the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, presented on Wednesday, January 28, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or May 29, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 295

February 25, 2026 – Dave Epp (Chatham-Kent—Leamington) – That the first report of the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, presented on Tuesday, December 9, 2025, be concurred in.

No. 296

February 25, 2026 – Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – That the second report of the Standing Committee on Environment and Sustainable Development, presented on Tuesday, January 27, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or May 28, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 297

February 25, 2026 – Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – That the third report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities, presented on Tuesday, February 24, 2026, be concurred in.

N° 291

23 février 2026 – Ned Kuruc (Hamilton-Est—Stoney Creek) – Que le quatrième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le lundi 8 décembre 2025, soit agréé.

N° 292

25 février 2026 – David Bexte (Bow River) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'environnement et du développement durable, présenté le mardi 27 janvier 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 28 mai 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 293

25 février 2026 – Jason Groleau (Beauce) – Que le quatrième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le lundi 8 décembre 2025, soit agréé.

N° 294

25 février 2026 – Dave Epp (Chatham-Kent—Leamington) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire, présenté le mercredi 28 janvier 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 29 mai 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 295

25 février 2026 – Dave Epp (Chatham-Kent—Leamington) – Que le premier rapport du Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire, présenté le mardi 9 décembre 2025, soit agréé.

N° 296

25 février 2026 – Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'environnement et du développement durable, présenté le mardi 27 janvier 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 28 mai 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 297

25 février 2026 – Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – Que le troisième rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées, présenté le mardi 24 février 2026, soit agréé.

No. 298

February 25, 2026 – Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – That the fourth report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities, presented on Tuesday, February 24, 2026, be concurred in.

No. 299

February 25, 2026 – Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – That the fifth report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities, presented on Wednesday, February 25, 2026, be concurred in.

No. 300

February 25, 2026 – Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – That the second report of the Standing Committee on Official Languages, presented on Friday, February 13, 2026, be concurred in.

No. 301

March 5, 2026 – Laila Goodridge (Fort McMurray—Cold Lake) – That the third report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities, presented on Tuesday, February 24, 2026, be concurred in.

No. 302

March 5, 2026 – Laila Goodridge (Fort McMurray—Cold Lake) – That the fourth report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities, presented on Tuesday, February 24, 2026, be concurred in.

No. 303

March 5, 2026 – Laila Goodridge (Fort McMurray—Cold Lake) – That the fifth report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities, presented on Wednesday, February 25, 2026, be concurred in.

No. 304

March 5, 2026 – Fraser Tolmie (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) – That the third report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Wednesday, November 26, 2025, be concurred in.

No. 305

March 5, 2026 – Cathay Wagantall (Yorkton—Melville) – That the third report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Wednesday, November 26, 2025, be concurred in.

N° 298

25 février 2026 – Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – Que le quatrième rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées, présenté le mardi 24 février 2026, soit agréé.

N° 299

25 février 2026 – Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – Que le cinquième rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées, présenté le mercredi 25 février 2026, soit agréé.

N° 300

25 février 2026 – Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des langues officielles, présenté le vendredi 13 février 2026, soit agréé.

N° 301

5 mars 2026 – Laila Goodridge (Fort McMurray—Cold Lake) – Que le troisième rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées, présenté le mardi 24 février 2026, soit agréé.

N° 302

5 mars 2026 – Laila Goodridge (Fort McMurray—Cold Lake) – Que le quatrième rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées, présenté le mardi 24 février 2026, soit agréé.

N° 303

5 mars 2026 – Laila Goodridge (Fort McMurray—Cold Lake) – Que le cinquième rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées, présenté le mercredi 25 février 2026, soit agréé.

N° 304

5 mars 2026 – Fraser Tolmie (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) – Que le troisième rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le mercredi 26 novembre 2025, soit agréé.

N° 305

5 mars 2026 – Cathay Wagantall (Yorkton—Melville) – Que le troisième rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le mercredi 26 novembre 2025, soit agréé.

No. 306

March 9, 2026 – Dalwinder Gill (Calgary McKnight) – That the third report of the Standing Committee on Official Languages, presented on Thursday, February 26, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or June 27, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 307

March 9, 2026 – Rosemarie Falk (Battlefords–Lloydminster–Meadow Lake) – That the fifth report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities, presented on Wednesday, February 25, 2026, be concurred in.

No. 308

March 9, 2026 – Rosemarie Falk (Battlefords–Lloydminster–Meadow Lake) – That the third report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities, presented on Tuesday, February 24, 2026, be concurred in.

No. 309

March 9, 2026 – Rosemarie Falk (Battlefords–Lloydminster–Meadow Lake) – That the fourth report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities, presented on Tuesday, February 24, 2026, be concurred in.

No. 310

March 9, 2026 – Gérard Deltell (Louis-Saint-Laurent–Akiawenhrahk) – That the fifth report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Friday, February 27, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or June 28, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 311

March 9, 2026 – Gérard Deltell (Louis-Saint-Laurent–Akiawenhrahk) – That the sixth report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Friday, February 27, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or June 28, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 312

March 9, 2026 – Gérard Deltell (Louis-Saint-Laurent–Akiawenhrahk) – That the seventh report of the Standing

N° 306

9 mars 2026 – Dalwinder Gill (Calgary McKnight) – Que le troisième rapport du Comité permanent des langues officielles, présenté le jeudi 26 février 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 27 juin 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 307

9 mars 2026 – Rosemarie Falk (Battlefords–Lloydminster–Meadow Lake) – Que le cinquième rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées, présenté le mercredi 25 février 2026, soit agréé.

N° 308

9 mars 2026 – Rosemarie Falk (Battlefords–Lloydminster–Meadow Lake) – Que le troisième rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées, présenté le mardi 24 février 2026, soit agréé.

N° 309

9 mars 2026 – Rosemarie Falk (Battlefords–Lloydminster–Meadow Lake) – Que le quatrième rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées, présenté le mardi 24 février 2026, soit agréé.

N° 310

9 mars 2026 – Gérard Deltell (Louis-Saint-Laurent–Akiawenhrahk) – Que le cinquième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le vendredi 27 février 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 28 juin 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 311

9 mars 2026 – Gérard Deltell (Louis-Saint-Laurent–Akiawenhrahk) – Que le sixième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le vendredi 27 février 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 28 juin 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 312

9 mars 2026 – Gérard Deltell (Louis-Saint-Laurent–Akiawenhrahk) – Que le septième rapport du Comité permanent

Committee on Public Accounts, presented on Friday, February 27, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or June 28, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 313

March 10, 2026 – Marc Dalton (Pitt Meadows–Maple Ridge) – That the third report of the Standing Committee on Official Languages, presented on Thursday, February 26, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or June 27, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 314

March 11, 2026 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the sixth report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities, presented on Tuesday, March 10, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or July 9, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 315

March 11, 2026 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the fifth report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Friday, February 27, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or June 28, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 316

March 11, 2026 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the sixth report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Friday, February 27, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or June 28, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 317

March 11, 2026 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the seventh report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Friday, February 27, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or June 28, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

des comptes publics, présenté le vendredi 27 février 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 28 juin 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 313

10 mars 2026 – Marc Dalton (Pitt Meadows–Maple Ridge) – Que le troisième rapport du Comité permanent des langues officielles, présenté le jeudi 26 février 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 27 juin 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 314

11 mars 2026 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le sixième rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées, présenté le mardi 10 mars 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 9 juillet 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 315

11 mars 2026 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le cinquième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le vendredi 27 février 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 28 juin 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 316

11 mars 2026 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le sixième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le vendredi 27 février 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 28 juin 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 317

11 mars 2026 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le septième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le vendredi 27 février 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 28 juin 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

No. 318

March 12, 2026 — Marie-Hélène Gaudreau (Laurentides—Labelle) — That the fifth report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Thursday, March 12, 2026, be concurred in.

No. 319

March 12, 2026 — Laila Goodridge (Fort McMurray—Cold Lake) — That the sixth report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities, presented on Tuesday, March 10, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or July 9, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 320

March 12, 2026 — Jim Bélanger (Sudbury East—Manitoulin—Nickel Belt) — That the third report of the Standing Committee on Official Languages, presented on Thursday, February 26, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or June 27, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 321

March 12, 2026 — Jamie Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes) — That the second report of the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs, presented on Wednesday, March 11, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or July 10, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 322

March 12, 2026 — Philip Lawrence (Northumberland—Clarke) — That the eighth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Wednesday, March 11, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or July 10, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 323

March 12, 2026 — Philip Lawrence (Northumberland—Clarke) — That the ninth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Wednesday, March 11, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or July 10, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

N° 318

12 mars 2026 — Marie-Hélène Gaudreau (Laurentides—Labelle) — Que le cinquième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le jeudi 12 mars 2026, soit agréé.

N° 319

12 mars 2026 — Laila Goodridge (Fort McMurray—Cold Lake) — Que le sixième rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées, présenté le mardi 10 mars 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 9 juillet 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 320

12 mars 2026 — Jim Bélanger (Sudbury-Est—Manitoulin—Nickel Belt) — Que le troisième rapport du Comité permanent des langues officielles, présenté le jeudi 26 février 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 27 juin 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 321

12 mars 2026 — Jamie Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des affaires autochtones et du Nord, présenté le mercredi 11 mars 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 10 juillet 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 322

12 mars 2026 — Philip Lawrence (Northumberland—Clarke) — Que le huitième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le mercredi 11 mars 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 10 juillet 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 323

12 mars 2026 — Philip Lawrence (Northumberland—Clarke) — Que le neuvième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le mercredi 11 mars 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 10 juillet 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

No. 324

March 12, 2026 – Leslyn Lewis (Haldimand–Norfolk) – That the eighth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Wednesday, March 11, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or July 10, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 325

March 12, 2026 – Leslyn Lewis (Haldimand–Norfolk) – That the ninth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Wednesday, March 11, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or July 10, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 326

March 12, 2026 – Dan Albas (Okanagan Lake West–South Kelowna) – That the eighth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Wednesday, March 11, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or July 10, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 327

March 12, 2026 – Dan Albas (Okanagan Lake West–South Kelowna) – That the ninth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Wednesday, March 11, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or July 10, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 328

March 12, 2026 – Jacob Mantle (York–Durham) – That the seventh report of the Standing Committee on International Trade, presented on Wednesday, March 11, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or July 10, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 329

March 12, 2026 – Adam Chambers (Simcoe North) – That the seventh report of the Standing Committee on International Trade, presented on Wednesday, March 11, 2026, be concurred in.

N° 324

12 mars 2026 – Leslyn Lewis (Haldimand–Norfolk) – Que le huitième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le mercredi 11 mars 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 10 juillet 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 325

12 mars 2026 – Leslyn Lewis (Haldimand–Norfolk) – Que le neuvième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le mercredi 11 mars 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 10 juillet 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 326

12 mars 2026 – Dan Albas (Okanagan Lake-Ouest–Kelowna-Sud) – Que le huitième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le mercredi 11 mars 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 10 juillet 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 327

12 mars 2026 – Dan Albas (Okanagan Lake-Ouest–Kelowna-Sud) – Que le neuvième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le mercredi 11 mars 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 10 juillet 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 328

12 mars 2026 – Jacob Mantle (York–Durham) – Que le septième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mercredi 11 mars 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 10 juillet 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 329

12 mars 2026 – Adam Chambers (Simcoe-Nord) – Que le septième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mercredi 11 mars 2026, soit agréé.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or July 10, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 330

March 19, 2026 — Jean-Denis Garon (Mirabel) — That the fifth report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Thursday, March 12, 2026, be concurred in.

No. 331

March 19, 2026 — Jacob Mantle (York—Durham) — That the eighth report of the Standing Committee on International Trade, presented on Wednesday, March 11, 2026, be concurred in.

No. 332

March 19, 2026 — Billy Morin (Edmonton Northwest) — That the second report of the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs, presented on Wednesday, March 11, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or July 10, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 333

March 23, 2026 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the eighth report of the Standing Committee on International Trade, presented on Wednesday, March 11, 2026, be concurred in.

No. 334

March 23, 2026 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the second report of the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs, presented on Wednesday, March 11, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or July 10, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 335

March 23, 2026 — Adam Chambers (Simcoe North) — That the eighth report of the Standing Committee on International Trade, presented on Wednesday, March 11, 2026, be concurred in.

No. 336

March 23, 2026 — Bob Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) — That the second report of the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs, presented on Wednesday, March 11, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or July 10, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 10 juillet 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 330

19 mars 2026 — Jean-Denis Garon (Mirabel) — Que le cinquième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le jeudi 12 mars 2026, soit agréé.

N° 331

19 mars 2026 — Jacob Mantle (York—Durham) — Que le huitième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mercredi 11 mars 2026, soit agréé.

N° 332

19 mars 2026 — Billy Morin (Edmonton-Nord-Ouest) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des affaires autochtones et du Nord, présenté le mercredi 11 mars 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 10 juillet 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 333

23 mars 2026 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le huitième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mercredi 11 mars 2026, soit agréé.

N° 334

23 mars 2026 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des affaires autochtones et du Nord, présenté le mercredi 11 mars 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 10 juillet 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 335

23 mars 2026 — Adam Chambers (Simcoe-Nord) — Que le huitième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mercredi 11 mars 2026, soit agréé.

N° 336

23 mars 2026 — Bob Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des affaires autochtones et du Nord, présenté le mercredi 11 mars 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 10 juillet 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

No. 337

March 23, 2026 – Michael Guglielmin (Vaughan–Woodbridge) – That the first report of the Standing Committee on Industry and Technology, presented on Friday, March 13, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or July 12, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 338

March 23, 2026 – Kathy Borrelli (Windsor–Tecumseh–Lakeshore) – That the first report of the Standing Committee on Industry and Technology, presented on Friday, March 13, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or July 12, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 339

March 23, 2026 – Rosemarie Falk (Battlefords–Lloydminster–Meadow Lake) – That the sixth report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities, presented on Tuesday, March 10, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or July 9, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 340

March 23, 2026 – Ned Kuruc (Hamilton East–Stoney Creek) – That the fifth report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Friday, February 27, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or June 28, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 341

March 23, 2026 – Ned Kuruc (Hamilton East–Stoney Creek) – That the sixth report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Friday, February 27, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or June 28, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 342

March 23, 2026 – Ned Kuruc (Hamilton East–Stoney Creek) – That the seventh report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Friday, February 27, 2026, be concurred in.

N° 337

23 mars 2026 – Michael Guglielmin (Vaughan–Woodbridge) – Que le premier rapport du Comité permanent de l'industrie et de la technologie, présenté le vendredi 13 mars 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 12 juillet 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 338

23 mars 2026 – Kathy Borrelli (Windsor–Tecumseh–Lakeshore) – Que le premier rapport du Comité permanent de l'industrie et de la technologie, présenté le vendredi 13 mars 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 12 juillet 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 339

23 mars 2026 – Rosemarie Falk (Battlefords–Lloydminster–Meadow Lake) – Que le sixième rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées, présenté le mardi 10 mars 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 9 juillet 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 340

23 mars 2026 – Ned Kuruc (Hamilton-Est–Stoney Creek) – Que le cinquième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le vendredi 27 février 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 28 juin 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 341

23 mars 2026 – Ned Kuruc (Hamilton-Est–Stoney Creek) – Que le sixième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le vendredi 27 février 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 28 juin 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 342

23 mars 2026 – Ned Kuruc (Hamilton-Est–Stoney Creek) – Que le septième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le vendredi 27 février 2026, soit agréé.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or June 28, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 343

March 23, 2026 – Jason Groleau (Beauce) – That the seventh report of the Standing Committee on International Trade, presented on Wednesday, March 11, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or July 10, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 344

March 23, 2026 – Jason Groleau (Beauce) – That the eighth report of the Standing Committee on International Trade, presented on Wednesday, March 11, 2026, be concurred in.

No. 345

March 24, 2026 – Ted Falk (Provencher) – That the first report of the Standing Committee on Industry and Technology, presented on Friday, March 13, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or July 12, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 346

March 24, 2026 – Mel Arnold (Kamloops–Shuswap–Central Rockies) – That the fourth report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Monday, March 23, 2026, be concurred in.

No. 347

March 24, 2026 – Mel Arnold (Kamloops–Shuswap–Central Rockies) – That the fifth report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Monday, March 23, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or July 22, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 348

March 24, 2026 – Colin Reynolds (Elmwood–Transcona) – That the sixth report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities, presented on Tuesday, March 10, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or July 9, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 28 juin 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 343

23 mars 2026 – Jason Groleau (Beauce) – Que le septième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mercredi 11 mars 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 10 juillet 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 344

23 mars 2026 – Jason Groleau (Beauce) – Que le huitième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mercredi 11 mars 2026, soit agréé.

N° 345

24 mars 2026 – Ted Falk (Provencher) – Que le premier rapport du Comité permanent de l'industrie et de la technologie, présenté le vendredi 13 mars 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 12 juillet 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 346

24 mars 2026 – Mel Arnold (Kamloops–Shuswap–Central Rockies) – Que le quatrième rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le lundi 23 mars 2026, soit agréé.

N° 347

24 mars 2026 – Mel Arnold (Kamloops–Shuswap–Central Rockies) – Que le cinquième rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le lundi 23 mars 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 22 juillet 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 348

24 mars 2026 – Colin Reynolds (Elmwood–Transcona) – Que le sixième rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées, présenté le mardi 10 mars 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 9 juillet 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

No. 349

March 24, 2026 – Colin Reynolds (Elmwood—Transcona) – That the fifth report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities, presented on Wednesday, February 25, 2026, be concurred in.

No. 350

March 24, 2026 – Colin Reynolds (Elmwood—Transcona) – That the third report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities, presented on Tuesday, February 24, 2026, be concurred in.

No. 351

March 24, 2026 – Colin Reynolds (Elmwood—Transcona) – That the fourth report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities, presented on Tuesday, February 24, 2026, be concurred in.

No. 352

March 25, 2026 – Michael Guglielmin (Vaughan—Woodbridge) – That the second report of the Standing Committee on Industry and Technology, presented on Tuesday, March 24, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or July 23, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 353

March 25, 2026 – Blaine Calkins (Ponoka—Didsbury) – That the 20th report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs, presented on Tuesday, March 24, 2026, be concurred in.

No. 354

March 25, 2026 – Grant Jackson (Brandon—Souris) – That the 20th report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs, presented on Tuesday, March 24, 2026, be concurred in.

No. 355

April 13, 2026 – John Williamson (Saint John—St. Croix) – That the second report of the Liaison Committee, presented on Thursday, March 26, 2026, be concurred in.

No. 356

April 13, 2026 – John Brassard (Barrie South—Innisfil) – That the second report of the Liaison Committee, presented on Thursday, March 26, 2026, be concurred in.

No. 357

April 13, 2026 – Kathy Borrelli (Windsor—Tecumseh—Lakeshore) – That the second report of the Standing Committee

N° 349

24 mars 2026 – Colin Reynolds (Elmwood—Transcona) – Que le cinquième rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées, présenté le mercredi 25 février 2026, soit agréé.

N° 350

24 mars 2026 – Colin Reynolds (Elmwood—Transcona) – Que le troisième rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées, présenté le mardi 24 février 2026, soit agréé.

N° 351

24 mars 2026 – Colin Reynolds (Elmwood—Transcona) – Que le quatrième rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées, présenté le mardi 24 février 2026, soit agréé.

N° 352

25 mars 2026 – Michael Guglielmin (Vaughan—Woodbridge) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'industrie et de la technologie, présenté le mardi 24 mars 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 23 juillet 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 353

25 mars 2026 – Blaine Calkins (Ponoka—Didsbury) – Que le 20^e rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre, présenté le mardi 24 mars 2026, soit agréé.

N° 354

25 mars 2026 – Grant Jackson (Brandon—Souris) – Que le 20^e rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre, présenté le mardi 24 mars 2026, soit agréé.

N° 355

13 avril 2026 – John Williamson (Saint John—St. Croix) – Que le deuxième rapport du Comité de liaison, présenté le jeudi 26 mars 2026, soit agréé.

N° 356

13 avril 2026 – John Brassard (Barrie-Sud—Innisfil) – Que le deuxième rapport du Comité de liaison, présenté le jeudi 26 mars 2026, soit agréé.

N° 357

13 avril 2026 – Kathy Borrelli (Windsor—Tecumseh—Lakeshore) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'industrie et de la technologie, présenté le mardi 24 mars 2026, soit agréé.

on Industry and Technology, presented on Tuesday, March 24, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or July 23, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 358

April 13, 2026 — Kelly McCauley (Edmonton West) — That the second report of the Liaison Committee, presented on Thursday, March 26, 2026, be concurred in.

No. 359

April 13, 2026 — Michael Cooper (St. Albert—Sturgeon River) — That the 20th report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs, presented on Tuesday, March 24, 2026, be concurred in.

No. 360

April 13, 2026 — Ted Falk (Provencher) — That the second report of the Standing Committee on Industry and Technology, presented on Tuesday, March 24, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or July 23, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 361

April 13, 2026 — John Williamson (Saint John—St. Croix) — That the fifth report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Friday, February 27, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or June 28, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 362

April 13, 2026 — John Williamson (Saint John—St. Croix) — That the sixth report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Friday, February 27, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or June 28, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 363

April 13, 2026 — John Williamson (Saint John—St. Croix) — That the seventh report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Friday, February 27, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or June 28, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 23 juillet 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 358

13 avril 2026 — Kelly McCauley (Edmonton-Ouest) — Que le deuxième rapport du Comité de liaison, présenté le jeudi 26 mars 2026, soit agréé.

N° 359

13 avril 2026 — Michael Cooper (St. Albert—Sturgeon River) — Que le 20^e rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre, présenté le mardi 24 mars 2026, soit agréé.

N° 360

13 avril 2026 — Ted Falk (Provencher) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'industrie et de la technologie, présenté le mardi 24 mars 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 23 juillet 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 361

13 avril 2026 — John Williamson (Saint John—St. Croix) — Que le cinquième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le vendredi 27 février 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 28 juin 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 362

13 avril 2026 — John Williamson (Saint John—St. Croix) — Que le sixième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le vendredi 27 février 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 28 juin 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 363

13 avril 2026 — John Williamson (Saint John—St. Croix) — Que le septième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le vendredi 27 février 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 28 juin 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

No. 364

April 16, 2026 — Raquel Dancho (Kildonan—St. Paul) — That the second report of the Standing Committee on Industry and Technology, presented on Tuesday, March 24, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or July 23, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 365

April 16, 2026 — Raquel Dancho (Kildonan—St. Paul) — That the first report of the Standing Committee on Industry and Technology, presented on Friday, March 13, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or July 12, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 366

April 16, 2026 — Adam Chambers (Simcoe North) — That the ninth report of the Standing Committee on International Trade, presented on Wednesday, April 15, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or August 14, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 367

April 16, 2026 — Adam Chambers (Simcoe North) — That the 10th report of the Standing Committee on International Trade, presented on Wednesday, April 15, 2026, be concurred in.

No. 368

April 16, 2026 — Scot Davidson (New Tecumseth—Gwillimbury) — That the second report of the Liaison Committee, presented on Thursday, March 26, 2026, be concurred in.

No. 369

April 16, 2026 — Mel Arnold (Kamloops—Shuswap—Central Rockies) — That the fifth report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Monday, March 23, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or July 22, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 370

April 16, 2026 — The Honourable Michael Chong (Wellington—Halton Hills North) — That the sixth report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development, presented on Wednesday, April 15, 2026, be concurred in.

N° 364

16 avril 2026 — Raquel Dancho (Kildonan—St. Paul) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'industrie et de la technologie, présenté le mardi 24 mars 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 23 juillet 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 365

16 avril 2026 — Raquel Dancho (Kildonan—St. Paul) — Que le premier rapport du Comité permanent de l'industrie et de la technologie, présenté le vendredi 13 mars 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 12 juillet 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 366

16 avril 2026 — Adam Chambers (Simcoe-Nord) — Que le neuvième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mercredi 15 avril 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 14 août 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 367

16 avril 2026 — Adam Chambers (Simcoe-Nord) — Que le 10^e rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mercredi 15 avril 2026, soit agréé.

N° 368

16 avril 2026 — Scot Davidson (New Tecumseth—Gwillimbury) — Que le deuxième rapport du Comité de liaison, présenté le jeudi 26 mars 2026, soit agréé.

N° 369

16 avril 2026 — Mel Arnold (Kamloops—Shuswap—Central Rockies) — Que le cinquième rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le lundi 23 mars 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 22 juillet 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 370

16 avril 2026 — L'honorable Michael Chong (Wellington—Halton Hills-Nord) — Que le sixième rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, présenté le mercredi 15 avril 2026, soit agréé.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or August 14, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 371

April 16, 2026 — The Honourable Michael Chong (Wellington—Halton Hills North) — That the seventh report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development, presented on Wednesday, April 15, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or August 14, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 372

April 16, 2026 — Lianne Rood (Middlesex—London) — That the sixth report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development, presented on Wednesday, April 15, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or August 14, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 373

April 16, 2026 — Lianne Rood (Middlesex—London) — That the seventh report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development, presented on Wednesday, April 15, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or August 14, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 374

April 16, 2026 — Shelby Kramp-Neuman (Hastings—Lennox and Addington—Tyendinaga) — That the sixth report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development, presented on Wednesday, April 15, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or August 14, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 375

April 16, 2026 — Shelby Kramp-Neuman (Hastings—Lennox and Addington—Tyendinaga) — That the seventh report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development, presented on Wednesday, April 15, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or August 14, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 14 août 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 371

16 avril 2026 — L'honorable Michael Chong (Wellington—Halton Hills-Nord) — Que le septième rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, présenté le mercredi 15 avril 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 14 août 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 372

16 avril 2026 — Lianne Rood (Middlesex—London) — Que le sixième rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, présenté le mercredi 15 avril 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 14 août 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 373

16 avril 2026 — Lianne Rood (Middlesex—London) — Que le septième rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, présenté le mercredi 15 avril 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 14 août 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 374

16 avril 2026 — Shelby Kramp-Neuman (Hastings—Lennox and Addington—Tyendinaga) — Que le sixième rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, présenté le mercredi 15 avril 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 14 août 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 375

16 avril 2026 — Shelby Kramp-Neuman (Hastings—Lennox and Addington—Tyendinaga) — Que le septième rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, présenté le mercredi 15 avril 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 14 août 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

No. 376

April 17, 2026 — Jacob Mantle (York—Durham) — That the ninth report of the Standing Committee on International Trade, presented on Wednesday, April 15, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or August 14, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 377

April 17, 2026 — Jacob Mantle (York—Durham) — That the 10th report of the Standing Committee on International Trade, presented on Wednesday, April 15, 2026, be concurred in.

No. 378

April 17, 2026 — Jason Groleau (Beauce) — That the ninth report of the Standing Committee on International Trade, presented on Wednesday, April 15, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or August 14, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 379

April 17, 2026 — Jason Groleau (Beauce) — That the 10th report of the Standing Committee on International Trade, presented on Wednesday, April 15, 2026, be concurred in.

No. 380

April 17, 2026 — Ziad Aboultaif (Edmonton Manning) — That the sixth report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development, presented on Wednesday, April 15, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or August 14, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 381

April 17, 2026 — Ziad Aboultaif (Edmonton Manning) — That the seventh report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development, presented on Wednesday, April 15, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or August 14, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 382

April 20, 2026 — Kevin Waugh (Saskatoon South) — That the fourth report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Tuesday, April 14, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or August 13, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

N° 376

17 avril 2026 — Jacob Mantle (York—Durham) — Que le neuvième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mercredi 15 avril 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 14 août 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 377

17 avril 2026 — Jacob Mantle (York—Durham) — Que le 10^e rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mercredi 15 avril 2026, soit agréé.

N° 378

17 avril 2026 — Jason Groleau (Beauce) — Que le neuvième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mercredi 15 avril 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 14 août 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 379

17 avril 2026 — Jason Groleau (Beauce) — Que le 10^e rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mercredi 15 avril 2026, soit agréé.

N° 380

17 avril 2026 — Ziad Aboultaif (Edmonton Manning) — Que le sixième rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, présenté le mercredi 15 avril 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 14 août 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 381

17 avril 2026 — Ziad Aboultaif (Edmonton Manning) — Que le septième rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, présenté le mercredi 15 avril 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 14 août 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 382

20 avril 2026 — Kevin Waugh (Saskatoon-Sud) — Que le quatrième rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mardi 14 avril 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 13 août 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

No. 383

April 24, 2026 – Fred Davies (Niagara South) – That the fourth report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration, presented on Tuesday, April 14, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or August 13, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 384

April 24, 2026 – Fred Davies (Niagara South) – That the fifth report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration, presented on Tuesday, April 14, 2026, be concurred in.

No. 385

April 24, 2026 – Tako Van Popta (Langley Township–Fraser Heights) – That the 20th report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs, presented on Tuesday, March 24, 2026, be concurred in.

No. 386

April 24, 2026 – Rachael Thomas (Lethbridge) – That the fourth report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Tuesday, April 14, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or August 13, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 387

April 24, 2026 – Aaron Gunn (North Island–Powell River) – That the fourth report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Monday, March 23, 2026, be concurred in.

No. 388

April 24, 2026 – Aaron Gunn (North Island–Powell River) – That the fifth report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Monday, March 23, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or July 22, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 389

April 24, 2026 – Michael Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands–Rideau Lakes) – That the fifth report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Thursday, April 23, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or August 22, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

N° 383

24 avril 2026 – Fred Davies (Niagara-Sud) – Que le quatrième rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration, présenté le mardi 14 avril 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 13 août 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 384

24 avril 2026 – Fred Davies (Niagara-Sud) – Que le cinquième rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration, présenté le mardi 14 avril 2026, soit agréé.

N° 385

24 avril 2026 – Tako Van Popta (Langley Township–Fraser Heights) – Que le 20^e rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre, présenté le mardi 24 mars 2026, soit agréé.

N° 386

24 avril 2026 – Rachael Thomas (Lethbridge) – Que le quatrième rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mardi 14 avril 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 13 août 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 387

24 avril 2026 – Aaron Gunn (North Island–Powell River) – Que le quatrième rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le lundi 23 mars 2026, soit agréé.

N° 388

24 avril 2026 – Aaron Gunn (North Island–Powell River) – Que le cinquième rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le lundi 23 mars 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 22 juillet 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 389

24 avril 2026 – Michael Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands–Rideau Lakes) – Que le cinquième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le jeudi 23 avril 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 22 août 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

No. 390

April 29, 2026 — The Honourable Michelle Rempel Garner (Calgary Nose Hill) — That the fourth report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration, presented on Tuesday, April 14, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or August 13, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 391

April 29, 2026 — The Honourable Michelle Rempel Garner (Calgary Nose Hill) — That the fifth report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration, presented on Tuesday, April 14, 2026, be concurred in.

No. 392

April 29, 2026 — Gabriel Hardy (Montmorency—Charlevoix) — That the fifth report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Thursday, April 23, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or August 22, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 393

April 29, 2026 — John Brassard (Barrie South—Innisfil) — That the fifth report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Thursday, April 23, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or August 22, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 394

April 30, 2026 — Patrick Bonin (Repentigny) — That the third report of the Standing Committee on Environment and Sustainable Development, presented on Thursday, April 30, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or August 29, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 395

April 30, 2026 — Dalwinder Gill (Calgary McKnight) — That the fourth report of the Standing Committee on Official Languages, presented on Tuesday, April 28, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or August 27, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

N° 390

29 avril 2026 — L'honorable Michelle Rempel Garner (Calgary Nose Hill) — Que le quatrième rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration, présenté le mardi 14 avril 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 13 août 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 391

29 avril 2026 — L'honorable Michelle Rempel Garner (Calgary Nose Hill) — Que le cinquième rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration, présenté le mardi 14 avril 2026, soit agréé.

N° 392

29 avril 2026 — Gabriel Hardy (Montmorency—Charlevoix) — Que le cinquième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le jeudi 23 avril 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 22 août 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 393

29 avril 2026 — John Brassard (Barrie-Sud—Innisfil) — Que le cinquième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le jeudi 23 avril 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 22 août 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 394

30 avril 2026 — Patrick Bonin (Repentigny) — Que le troisième rapport du Comité permanent de l'environnement et du développement durable, présenté le jeudi 30 avril 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 29 août 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 395

30 avril 2026 — Dalwinder Gill (Calgary McKnight) — Que le quatrième rapport du Comité permanent des langues officielles, présenté le mardi 28 avril 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 27 août 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

No. 396

April 30, 2026 — Brad Redekopp (Saskatoon West) — That the fourth report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration, presented on Tuesday, April 14, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or August 13, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 397

April 30, 2026 — Brad Redekopp (Saskatoon West) — That the fifth report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration, presented on Tuesday, April 14, 2026, be concurred in.

No. 398

April 30, 2026 — Brad Redekopp (Saskatoon West) — That the sixth report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration, presented on Tuesday, April 28, 2026, be concurred in.

No. 399

April 30, 2026 — Marc Dalton (Pitt Meadows—Maple Ridge) — That the fourth report of the Standing Committee on Official Languages, presented on Tuesday, April 28, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or August 27, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 400

April 30, 2026 — Joël Godin (Portneuf—Jacques-Cartier) — That the third report of the Standing Committee on Official Languages, presented on Thursday, February 26, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or June 27, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 401

April 30, 2026 — Joël Godin (Portneuf—Jacques-Cartier) — That the fourth report of the Standing Committee on Official Languages, presented on Tuesday, April 28, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or August 27, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 402

May 1, 2026 — Carol Anstey (Long Range Mountains) — That the third report of the Standing Committee on Environment and

N° 396

30 avril 2026 — Brad Redekopp (Saskatoon-Ouest) — Que le quatrième rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration, présenté le mardi 14 avril 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 13 août 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 397

30 avril 2026 — Brad Redekopp (Saskatoon-Ouest) — Que le cinquième rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration, présenté le mardi 14 avril 2026, soit agréé.

N° 398

30 avril 2026 — Brad Redekopp (Saskatoon-Ouest) — Que le sixième rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration, présenté le mardi 28 avril 2026, soit agréé.

N° 399

30 avril 2026 — Marc Dalton (Pitt Meadows—Maple Ridge) — Que le quatrième rapport du Comité permanent des langues officielles, présenté le mardi 28 avril 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 27 août 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 400

30 avril 2026 — Joël Godin (Portneuf—Jacques-Cartier) — Que le troisième rapport du Comité permanent des langues officielles, présenté le jeudi 26 février 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 27 juin 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 401

30 avril 2026 — Joël Godin (Portneuf—Jacques-Cartier) — Que le quatrième rapport du Comité permanent des langues officielles, présenté le mardi 28 avril 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 27 août 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 402

1^{er} mai 2026 — Carol Anstey (Long Range Mountains) — Que le troisième rapport du Comité permanent de l'environnement et du

Sustainable Development, presented on Thursday, April 30, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or August 29, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 403

May 1, 2026 — David Bexte (Bow River) — That the third report of the Standing Committee on Environment and Sustainable Development, presented on Thursday, April 30, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or August 29, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 404

May 1, 2026 — Bernard Généreux (Côte-du-Sud—Rivière-du-Loup—Kataskomiq—Témiscouata) — That the fourth report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Tuesday, April 14, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or August 13, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 405

May 1, 2026 — Michael Cooper (St. Albert—Sturgeon River) — That the fifth report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Thursday, April 23, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or August 22, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 406

May 1, 2026 — Eric Melillo (Kenora—Kiiwetinoong) — That the second report of the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs, presented on Wednesday, March 11, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or July 10, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 407

May 1, 2026 — Branden Leslie (Portage—Lisgar) — That the third report of the Standing Committee on Environment and Sustainable Development, presented on Thursday, April 30, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or August 29, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

développement durable, présenté le jeudi 30 avril 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 29 août 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 403

1^{er} mai 2026 — David Bexte (Bow River) — Que le troisième rapport du Comité permanent de l'environnement et du développement durable, présenté le jeudi 30 avril 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 29 août 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 404

1^{er} mai 2026 — Bernard Généreux (Côte-du-Sud—Rivière-du-Loup—Kataskomiq—Témiscouata) — Que le quatrième rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mardi 14 avril 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 13 août 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 405

1^{er} mai 2026 — Michael Cooper (St. Albert—Sturgeon River) — Que le cinquième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le jeudi 23 avril 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 22 août 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 406

1^{er} mai 2026 — Eric Melillo (Kenora—Kiiwetinoong) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des affaires autochtones et du Nord, présenté le mercredi 11 mars 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 10 juillet 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 407

1^{er} mai 2026 — Branden Leslie (Portage—Lisgar) — Que le troisième rapport du Comité permanent de l'environnement et du développement durable, présenté le jeudi 30 avril 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 29 août 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

No. 408

May 1, 2026 – Clifford Small (Central Newfoundland) – That the fourth report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Monday, March 23, 2026, be concurred in.

No. 409

May 1, 2026 – Clifford Small (Central Newfoundland) – That the fifth report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Monday, March 23, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or July 22, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 410

May 1, 2026 – Jim Bélanger (Sudbury East–Manitoulin–Nickel Belt) – That the fourth report of the Standing Committee on Official Languages, presented on Tuesday, April 28, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or August 27, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 411

May 5, 2026 – Stephanie Kusie (Calgary Midnapore) – That the 10th report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Thursday, April 23, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or August 22, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 412

May 5, 2026 – Stephanie Kusie (Calgary Midnapore) – That the 12th report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Thursday, April 23, 2026, be concurred in.

No. 413

May 5, 2026 – Stephanie Kusie (Calgary Midnapore) – That the 13th report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Thursday, April 30, 2026, be concurred in.

No. 414

May 7, 2026 – Blake Richards (Airdrie–Cochrane) – That the fourth report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Thursday, April 30, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or August 29, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 415

May 7, 2026 – Blake Richards (Airdrie–Cochrane) – That the fifth report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Thursday, April 30, 2026, be concurred in.

N° 408

1^{er} mai 2026 – Clifford Small (Central Newfoundland) – Que le quatrième rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le lundi 23 mars 2026, soit agréé.

N° 409

1^{er} mai 2026 – Clifford Small (Central Newfoundland) – Que le cinquième rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le lundi 23 mars 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 22 juillet 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 410

1^{er} mai 2026 – Jim Bélanger (Sudbury-Est–Manitoulin–Nickel Belt) – Que le quatrième rapport du Comité permanent des langues officielles, présenté le mardi 28 avril 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 27 août 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 411

5 mai 2026 – Stephanie Kusie (Calgary Midnapore) – Que le 10^e rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le jeudi 23 avril 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 22 août 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 412

5 mai 2026 – Stephanie Kusie (Calgary Midnapore) – Que le 12^e rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le jeudi 23 avril 2026, soit agréé.

N° 413

5 mai 2026 – Stephanie Kusie (Calgary Midnapore) – Que le 13^e rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le jeudi 30 avril 2026, soit agréé.

N° 414

7 mai 2026 – Blake Richards (Airdrie–Cochrane) – Que le quatrième rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le jeudi 30 avril 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 29 août 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 415

7 mai 2026 – Blake Richards (Airdrie–Cochrane) – Que le cinquième rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le jeudi 30 avril 2026, soit agréé.

No. 416

May 7, 2026 – Fraser Tolmie (Moose Jaw–Lake Centre–Lanigan) – That the fourth report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Thursday, April 30, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or August 29, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 417

May 7, 2026 – Fraser Tolmie (Moose Jaw–Lake Centre–Lanigan) – That the fifth report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Thursday, April 30, 2026, be concurred in.

No. 418

May 7, 2026 – Cathay Wagantall (Yorkton–Melville) – That the fourth report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Thursday, April 30, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or August 29, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 419

May 7, 2026 – Cathay Wagantall (Yorkton–Melville) – That the fifth report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Thursday, April 30, 2026, be concurred in.

Presenting Petitions**Questions on the Order Paper**

Those questions not appearing in the list have been answered, withdrawn or made into orders for return.

GOVERNMENT ORDERS**N° 416**

7 mai 2026 – Fraser Tolmie (Moose Jaw–Lake Centre–Lanigan) – Que le quatrième rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le jeudi 30 avril 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 29 août 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 417

7 mai 2026 – Fraser Tolmie (Moose Jaw–Lake Centre–Lanigan) – Que le cinquième rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le jeudi 30 avril 2026, soit agréé.

N° 418

7 mai 2026 – Cathay Wagantall (Yorkton–Melville) – Que le quatrième rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le jeudi 30 avril 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 29 août 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 419

7 mai 2026 – Cathay Wagantall (Yorkton–Melville) – Que le cinquième rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le jeudi 30 avril 2026, soit agréé.

Présentation de pétitions**Questions inscrites au Feuilleton**

Les questions auxquelles on a répondu ainsi que celles qui ont été retirées ou transformées en ordres de dépôt sont retirées de la liste.

**ORDRES ÉMANANT DU
GOUVERNEMENT**

ORDERS OF THE DAY

GOVERNMENT ORDERS

Business of Supply

May 27, 2025 — The President of the Treasury Board — Consideration of the business of supply.

Supply period ending June 23, 2026 — maximum of eight allotted days, pursuant to Standing Order 81(10)(a).

Opposition Motion — Deferred recorded division

May 7, 2026 — Deferred recorded division on the motion of Jamie Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes), seconded by Tako Van Popta (Langley Township—Fraser Heights), — That, given that,

(i) the Cowichan Tribes v Canada decision created massive uncertainty around fee simple property, the legal basis on which Canadians and businesses alike own their homes and land,

(ii) this decision is already having significant impact on home values and the financing of projects,

(iii) the subsequent Musqueam Rights Recognition Agreement has deepened uncertainty and failed to say anything definitive about fee simple property, deepening uncertainty and creating a dangerous precedent with potentially serious consequences,

(iv) the government implemented the Directive on Civil Litigation Involving Indigenous Peoples, that includes Litigation Guideline #14, which discourages government lawyers from using all available arguments to defend private property rights,

the House:

(a) call on the government to put private property first in the Cowichan case, arguing that it has priority over all other title;

(b) call on the government to replace Litigation Guideline #14 from the Attorney General of Canada's Directive on Civil Litigation Involving Indigenous Peoples that prevented the federal government from defending property rights in the Cowichan case, with a guideline that requires the federal government to aggressively defend property rights in all litigation;

ORDRE DU JOUR

ORDRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

Travaux des subsides

27 mai 2025 — Le président du Conseil du Trésor — Prise en considération des travaux des subsides.

Période des subsides se terminant le 23 juin 2026 — maximum de huit jours désignés, conformément à l'article 81(10)a) du Règlement.

Motion de l'opposition — Vote par appel nominal différé

7 mai 2026 — Vote par appel nominal différé sur la motion de Jamie Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes), appuyé par Tako Van Popta (Langley Township—Fraser Heights), — Que, étant donné que,

(i) la décision Cowichan Tribes v Canada a créé une énorme incertitude relativement à la propriété en fief simple, fondement juridique sur lequel reposent les droits de propriété immobilière et foncière des Canadiens et des entreprises,

(ii) cette décision a déjà des effets importants sur la valeur des résidences et le financement des projets,

(iii) l'entente subséquente de reconnaissance des droits des Musqueam a accru l'incertitude et n'a pas apporté de réponse claire concernant la propriété en fief simple, ce qui a aggravé l'incertitude et créé un dangereux précédent susceptible d'avoir de graves conséquences,

(iv) le gouvernement a adopté la Directive du procureur général du Canada sur les litiges civils mettant en cause les peuples autochtones, dont la ligne directrice n° 14 recommande aux avocats du gouvernement de ne pas invoquer tous les arguments à leur disposition pour défendre les droits liés à la propriété privée,

la Chambre :

a) demande au gouvernement de donner la priorité à la propriété privée dans le cas des Cowichan, en indiquant qu'elle prime tout autre titre;

b) demande au gouvernement de remplacer la ligne directrice n° 14 de la Directive du procureur général du Canada sur les litiges civils mettant en cause les peuples autochtones, qui a empêché le gouvernement fédéral de défendre les droits de propriété dans l'affaire Cowichan, par une autre qui exige que le gouvernement défende vigoureusement les droits de propriété, quel que soit le litige;

(c) call on the government to make no agreement without explicit property protection so that fee simple property rights are enshrined in all future agreements with First Nations;

(d) call on the government to publish a plan within 30 days to protect property rights for Canadians affected by the Cowichan decision and Musqueam agreement - from the Prime Minister and with specific commitments and timelines; and

(e) appoint a special committee with the mandate to study all legal, constitutional and political steps that can be taken to protect private property rights in Canada, provided that,

(A) the committee be composed of 10 members, of which five shall be from the government party, four shall be from the official opposition and one shall be from the Bloc Québécois,

(B) the whips of the recognized parties shall deposit with the Clerk of the House the list of their members to serve on the committee within three sitting days after the adoption of this motion,

(C) changes to the membership of the committee shall be effective immediately after notification by the whip has been filed with the Clerk of the House,

(D) membership substitutions be permitted, if required, in the manner provided for in Standing Order 114(2),

(E) the Clerk of the House shall convene an organizational meeting within five sitting days of the appointment of the committee's membership,

(F) notwithstanding Standing Order 106(2), the chair of the committee shall be a member of the official opposition, the first vice-chair shall be a member of the government party and the second vice-chair shall be a member of the Bloc Québécois,

(G) the quorum of the committee be as provided for in Standing Order 118 and that the Chair be authorized to hold meetings to receive evidence and to have that evidence printed when at least four members are present, including one member of an opposition party and one member from the government party,

(H) the committee have all of the powers of a standing committee, as well as the power (i) to travel, accompanied by the necessary staff, within Canada, (ii) to authorize video and audio broadcasting of any or all of its proceedings,

(I) the provisions of Standing Order 106(4) shall also extend to the committee,

(J) the committee shall have the first priority for the use of House resources for committee meetings,

c) demande au gouvernement de ne conclure aucune autre entente sans protection explicite de la propriété afin que les droits de propriété en fief simple soient garantis dans toutes les ententes futures avec les Premières Nations;

d) demande au gouvernement de publier un plan dans les 30 jours afin de protéger les droits de propriété des Canadiens touchés par la décision Cowichan et l'entente des Musqueam – émanant du premier ministre et comportant des engagements et des échéanciers précis;

e) nomme un comité spécial ayant le mandat d'étudier toutes les mesures juridiques, constitutionnelles et politiques pouvant être prises pour protéger les droits de propriété privée au Canada, pourvu que,

(A) le comité soit formé de 10 membres, dont cinq du parti ministériel, quatre de l'opposition officielle, et un du Bloc Québécois,

(B) les whips des partis reconnus déposent auprès du greffier de la Chambre la liste de leurs membres qui siégeront au comité dans les trois jours de séance suivant l'adoption de cette motion,

(C) les changements apportés à la composition du comité entrent en vigueur dès le dépôt de l'avis du whip auprès du greffier de la Chambre,

(D) les membres du comité puissent se faire remplacer au besoin, conformément à l'article 114(2) du Règlement,

(E) le greffier de la Chambre convoque une réunion d'organisation du comité dans les cinq jours de séance suivant la nomination des membres du comité,

(F) nonobstant l'article 106(2) du Règlement, le président du comité soit un membre de l'opposition officielle, le premier vice-président, un membre du parti ministériel, et l'autre vice-président, un membre du Bloc Québécois,

(G) le quorum du comité soit conforme aux dispositions de l'article 118 du Règlement, et le président soit autorisé à tenir des séances afin de recevoir et de publier des témoignages lorsqu'au moins quatre membres sont présents, dont un membre d'un parti de l'opposition et un membre du parti ministériel,

(H) le comité dispose de tous les pouvoirs d'un comité permanent, ainsi que du pouvoir (i) de voyager au Canada, accompagné par le personnel requis, (ii) d'autoriser la diffusion vidéo et audio d'une partie ou de la totalité de ses délibérations,

(I) les dispositions de l'article 106(4) du Règlement s'appliquent au comité,

(J) le comité bénéficie de la priorité absolue à l'égard de l'utilisation des ressources de la Chambre pour ses réunions,

(K) it be an instruction to the committee that it hold at least 12 meetings and present an interim report before June 19, 2026.

Recorded division – deferred until Monday, May 25, 2026, at the expiry of the time provided for Oral Questions, pursuant to Standing Order 45.

Tuesday, May 26, 2026 – fifth allotted day.

Thursday, May 28, 2026 – sixth allotted day.

Opposition Motions

June 6, 2025 – The Honourable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – That, given that, since 2015, according to Statistics Canada:

- (i) overall violent crime has increased by 50%,
- (ii) violent firearms offences have increased by 116%,
- (iii) homicides have increased by 28%,
- (iv) gang-related homicides have increased by 78%,
- (v) total sexual assaults have increased by 74%,
- (vi) auto thefts have increased by 46%,
- (vii) extortions have increased by 357%,

(viii) Bill C-5, An Act to amend the Criminal Code and the Controlled Drugs and Substances Act dramatically reduced sentencing for several violent offences, while Bill C-75, An Act to amend the Criminal Code, the Youth Criminal Justice Act and other Acts and to make consequential amendments to other Acts, mandates that judges release accused offenders at the earliest reasonable opportunity, under the least onerous circumstances,

the House call on the government to repeal Bill C-5 and Bill C-75 to ensure that violent criminals remain incarcerated.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic–L'Érable–Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Frank Caputo (Kamloops–Thompson–Nicola) and Larry Brock (Brantford–Brant South–Six Nations) – June 6, 2025

June 6, 2025 – The Honourable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – That, given that, Liberal anti-energy laws have stopped energy infrastructure projects from being built, make us more dependent on the Americans and send Canadian jobs and paycheques to workers in other countries, the House call on the Liberal government to immediately repeal Bill C-69, An Act to

(K) une instruction soit donnée au comité de tenir au moins 12 réunions et de présenter son rapport provisoire avant le 19 juin 2026.

Vote par appel nominal – différé jusqu'au lundi 25 mai 2026, à la fin de la période prévue pour les questions orales, conformément à l'article 45 du Règlement.

Le mardi 26 mai 2026 – cinquième jour désigné.

Le jeudi 28 mai 2026 – sixième jour désigné.

Motions de l'opposition

6 juin 2025 – L'honorable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Que, étant donné que, depuis 2015, selon Statistique Canada :

- (i) globalement, les crimes violents ont augmenté de 50 %,
- (ii) les crimes violents commis avec une arme à feu ont augmenté de 116 %,
- (iii) les homicides ont augmenté de 28 %,
- (iv) les homicides liés aux gangs ont augmenté de 78 %,
- (v) le total des agressions sexuelles a augmenté de 74 %,
- (vi) les vols de voiture ont augmenté de 46 %,
- (vii) les extorsions ont augmenté de 357 %,

(viii) le projet de C-5, Loi modifiant le Code criminel et la Loi réglementant certaines drogues et autres substances, a fortement réduit les peines imposées pour plusieurs crimes violents, tandis que le projet de loi C-75, Loi modifiant le Code criminel, la Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents et d'autres lois et apportant des modifications corrélatives à certaines lois, donne instruction aux juges de mettre en liberté les délinquants accusés à la première occasion raisonnable et aux conditions les moins sévères possible,

la Chambre demande au gouvernement d'abroger les projets de loi C-5 et C-75 afin que les criminels violents restent incarcérés.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic–L'Érable–Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Frank Caputo (Kamloops–Thompson–Nicola) et Larry Brock (Brantford–Brant-Sud–Six Nations) – 6 juin 2025

6 juin 2025 – L'honorable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Que, étant donné que, les lois anti-énergie du Parti libéral empêchent la construction de projets d'infrastructure énergétique nous rendent plus dépendants des Américains et font perdre aux Canadiens des emplois et des salaires au profit de travailleurs d'autres pays, la Chambre demande au

enact the Impact Assessment Act and the Canadian Energy Regulator Act, to amend the Navigation Protection Act and to make consequential amendments to other Acts and Bill C-48, An Act respecting the regulation of vessels that transport crude oil or persistent oil to or from ports or marine installations located along British Columbia's north coast, the oil and gas production cap and the industrial carbon tax.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Shannon Stubbs (Lakeland), Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley) and Jasraj Hallan (Calgary East) — June 6, 2025

June 6, 2025 — Martin Champoux (Drummond) — That the House:

- (a) denounce the outlay of over \$1 million in taxpayer dollars, including Quebec taxpayer dollars, on the federal government's participation in the legal challenge to Quebec's Bill 21 on secularism, before the hearings have even begun; and
- (b) call on the government to stop using public funds, particularly from Quebec taxpayers, to pay for legal proceedings that challenge laws duly passed by the National Assembly of Quebec.

Notice also received from:

Christine Normandin (Saint-Jean) and Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) — June 6, 2025

June 6, 2025 — Alexis Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean) — That the House call on the government:

- (a) to reimburse Quebec for the \$500-million in costs incurred to provide last-resort assistance to asylum seekers during the year 2024; and
- (b) to equitably distribute the reception of asylum seekers among Quebec and the provinces so as to end the overloading of Quebec's public services, welcome asylum seekers in dignity and reduce the financial burden on Quebecers.

Notice also received from:

Martin Champoux (Drummond), Christine Normandin (Saint-Jean) and Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) — June 6, 2025

June 10, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That, given that the Auditor General's most recent report on the ArriveCAN contractor GCStrategies Inc., a two-

gouvernement libéral d'annuler immédiatement le projet de loi C-69, Loi édictant la Loi sur l'évaluation d'impact et la Loi sur la Régie canadienne de l'énergie, modifiant la Loi sur la protection de la navigation et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois et le projet de loi C-48, Loi concernant la réglementation des bâtiments transportant du pétrole brut ou des hydrocarbures persistants à destination ou en provenance des ports ou des installations maritimes situés le long de la côte nord de la Colombie-Britannique, le plafond de la production pétrolière et gazière, et la taxe sur le carbone payée par les émetteurs industriels.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Shannon Stubbs (Lakeland), Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley) et Jasraj Hallan (Calgary-Est) — 6 juin 2025

6 juin 2025 — Martin Champoux (Drummond) — Que la Chambre :

- a) dénonce la dépense de plus d'un million de dollars d'argent des contribuables, notamment québécois, dans la participation fédérale à la contestation de la loi 21 sur la laïcité de l'État québécois, avant même le début des audiences;
- b) demande au gouvernement de cesser d'utiliser les fonds publics provenant notamment des Québécois dans des recours judiciaires contre les lois dûment adoptées par l'Assemblée nationale du Québec.

Avis aussi reçu de :

Christine Normandin (Saint-Jean) et Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) — 6 juin 2025

6 juin 2025 — Alexis Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean) — Que la Chambre demande au gouvernement :

- a) de rembourser au Québec la facture de 500 millions de dollars encourue pour l'offre d'aide de dernier recours aux demandeurs d'asile durant l'année 2024;
- b) d'organiser une répartition équitable de l'accueil des demandeurs d'asile entre le Québec et les provinces de manière à ne plus surcharger les services publics du Québec, à accueillir les demandeurs d'asile dans la dignité et à diminuer le fardeau financier des Québécois.

Avis aussi reçu de :

Martin Champoux (Drummond), Christine Normandin (Saint-Jean) et Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) — 6 juin 2025

10 juin 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que, étant donné que dans son dernier rapport sur l'entrepreneur chargé d'ArriveCAN, GCStrategies Inc., une

person IT company which does no actual IT work and is under investigation by the RCMP, found that the company has received \$64 million from the Liberal government since 2015 and concluded that taxpayers did not receive value for money, that contracts with the firms were above market value, and that security clearances were not appropriately applied or enforced by the government, the House call on the government to:

- (a) get taxpayers their money back, within 100 days of the adoption of this motion; and
- (b) impose a lifetime contracting ban on GCStrategies Inc., any of its subsidiaries, its founders Kristian Firth and Darren Anthony, and any other entities with which those individuals are affiliated.

June 10, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That, given that,

- (i) the Liberal government has thus far failed to present a budget in 2025,
- (ii) the Prime Minister has failed to provide the House with any details on how Canada will meet NATO's 2% of GDP defence spending target,
- (iii) the Prime Minister has failed to explain how much spending from departments other than National Defence will now count as defence spending for the purposes of NATO's 2% target,
- (iv) the Auditor General has found that, with respect to Canada's planned acquisition of new F-35 fighter jets,

(A) the Department of National Defence “was only 50% confident in its 2022 estimate, meaning that it expected the eventual cost was as likely to be greater than the estimate as within it”,

(B) the overall cost of the F-35 has risen to \$27.7 billion from the government's initial estimate of \$19 billion,

(C) an additional \$5.5 billion will be required for infrastructure upgrades and advanced weapons,

- (v) cost overruns and government boondoggles only serve to inflate defence budgets while providing nothing for the Canadian Armed Forces,

the House call on the government to present a budget before the House adjourns for the summer which provides clear answers to how the government intends to meet NATO's 2% of GDP defence spending target before the end of the current fiscal year.

entreprise de TI composée de deux personnes qui n'effectue pas de véritable travail de TI et qui est l'objet d'une enquête de la GRC, la vérificatrice générale a constaté que l'entreprise a reçu 64 millions de dollars du gouvernement libéral depuis 2015 et conclu que les contribuables n'en ont pas eu pour leur argent, que les contrats avec l'entreprise étaient supérieurs à la valeur marchande et que le gouvernement n'a pas correctement appliqué les exigences relatives aux autorisations de sécurité, la Chambre demande au gouvernement :

- a) de récupérer l'argent des contribuables, dans les 100 jours de l'adoption de la présente motion;
- b) d'imposer une interdiction de marché à vie à GCStrategies Inc., toutes ses filiales, ses fondateurs Kristian Firth et Darren Anthony, et toutes autres entités auxquelles ces personnes sont affiliées.

10 juin 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que, étant donné que,

- (i) jusqu'à présent en 2025, le gouvernement libéral n'a présenté aucun budget,
- (ii) le premier ministre n'a fourni à la Chambre aucun détail sur la manière dont le Canada atteindra la cible de 2 % du PIB fixée par l'OTAN pour les dépenses consacrées à la défense,
- (iii) le premier ministre a omis d'expliquer dans quelle mesure les dépenses des ministères autres que celui de la Défense nationale seront désormais comptabilisées comme des dépenses pour la défense aux fins de l'objectif de 2 % établi par l'OTAN,
- (iv) la vérificatrice générale a constaté que, en ce qui concerne l'achat prévu par le Canada de nouveaux avions de combat F-35,

(A) « le niveau de confiance de la Défense nationale à l'égard de son estimation de 2022 n'était que de 50 %, ce qui signifie que le Ministère s'attendait tout autant à ce que le coût final dépasse l'estimation qu'à ce qu'il y corresponde »,

(B) le coût total d'acquisition des F-35 a grimpé à 27,7 milliards de dollars, alors que l'estimation initiale du gouvernement était de 19 milliards de dollars,

(C) 5,5 milliards de dollars supplémentaires seront nécessaires pour la modernisation des infrastructures et l'acquisition d'armement perfectionné,

- (v) les dépassements de coûts et les gaspillages du gouvernement ne servent qu'à faire gonfler les budgets de la défense sans rien donner aux Forces armées canadiennes,

la Chambre demande au gouvernement de lui présenter, avant la relâche estivale, un budget apportant des réponses claires sur la manière dont il entend consacrer 2 % du PIB aux dépenses militaires, conformément à la cible fixée par l'OTAN, avant la fin de l'exercice en cours.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) and Cheryl Gallant (Algonquin—Renfrew—Pembroke) — June 10, 2025

June 10, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That, given that the Auditor General's most recent report on the ArriveCAN contractor GCStrategies Inc., a two-person IT company which does no actual IT work and is under investigation by the RCMP, found that the company has received \$64 million from the Liberal government since 2015 and concluded that taxpayers did not receive value for money, that contracts with the firms were above market value, and that security clearances were not appropriately applied or enforced by the government, the House:

(a) call on the government to recover, within 100 days, taxpayers' dollars paid to GCStrategies Inc. for work that was not actually done; and

(b) demand that the government impose a lifetime contracting ban on GCStrategies Inc., any of its subsidiaries, its founders Kristian Firth and Darren Anthony, and any other entities with which those individuals are affiliated.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Stephanie Kusie (Calgary Midnapore), Kelly Block (Carlton Trail—Eagle Creek) and Michael Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands—Rideau Lakes) — June 10, 2025

June 13, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That, given that,

(i) the government's plan to prepare Canada for its ban on gas-powered vehicles will cost Canadians \$300 billion,

(ii) the government's own research predicts that by the target date of the ban the charging infrastructure and electricity generation capacity will not be available to meet the demand, the consequences of which will have the greatest negative impact on "rural, remote, and Indigenous communities and lower-income areas",

the House call on the government to cancel its plan to ban gas-powered vehicles and instead allow consumers to decide their own personal transportation needs in accordance with their own personal budgets.

Notice also received from:

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) et Cheryl Gallant (Algonquin—Renfrew—Pembroke) — 10 juin 2025

10 juin 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que, étant donné que dans son dernier rapport sur l'entrepreneur chargé d'ArriveCAN, GCStrategies Inc., une entreprise de TI composée de deux personnes qui n'effectue pas de véritable travail de TI et qui est l'objet d'une enquête de la GRC, la vérificatrice générale a constaté que l'entreprise a reçu 64 millions de dollars du gouvernement libéral depuis 2015 et conclu que les contribuables n'en ont pas eu pour leur argent, que les contrats avec l'entreprise étaient supérieurs à la valeur marchande et que le gouvernement n'a pas correctement appliqué les exigences relatives aux autorisations de sécurité, la Chambre :

a) demande au gouvernement de récupérer, dans les 100 jours, l'argent des contribuables versé à GCStrategies Inc. pour des travaux qui n'ont pas été effectivement exécutés;

b) demande que le gouvernement impose une interdiction de marché à vie à GCStrategies Inc., toutes ses filiales, ses fondateurs Kristian Firth et Darren Anthony, et toutes autres entités auxquelles ces personnes sont affiliées.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Stephanie Kusie (Calgary Midnapore), Kelly Block (Sentier Carlton—Eagle Creek) et Michael Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands—Rideau Lakes) — 10 juin 2025

13 juin 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que, étant donné que,

(i) le plan du gouvernement visant à préparer le Canada à interdire les véhicules à essence coûtera aux Canadiens 300 milliards de dollars,

(ii) l'étude que le gouvernement lui-même a menée prédit que l'infrastructure de recharge et la capacité de production d'électricité ne seront pas suffisantes pour répondre à la demande lorsqu'arrivera la date prévue de l'interdiction, et que l'impact négatif de cette situation se répercutera particulièrement dans « les communautés rurales, éloignées et autochtones, ainsi que les régions à faible revenu »,

la Chambre demande au gouvernement d'annuler son plan d'interdiction des véhicules à essence et de permettre plutôt aux consommateurs de décider de leurs besoins personnels en matière de transport en fonction de leur budget personnel.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Shannon Stubbs (Lakeland), Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley) and Raquel Dancho (Kildonan—St. Paul) — June 13, 2025

June 13, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That, given that the government plans on spending a record \$26.1 billion on consultants, an increase of 36% in one year, and an added burden of \$1,400 placed on every household in Canada, the House call on the government to end the practice of using high-priced consultants who get rich on the backs of hard-working Canadians with little to nothing to show for it and rely instead on Canada's professional public servants to provide the advice they are qualified and paid to give.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and Michael Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands—Rideau Lakes) — June 13, 2025

June 13, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That, given the Liberals' election promises to balance the budget, make Canada the world's leading energy superpower, double the pace of construction to almost 500,000 new homes a year, and make Canada's economy the strongest of the G7, including the most recent promise to meet the NATO spending target of 2% GDP by April 1, 2026, the House call on the government to provide, in the upcoming budget, a detailed plan outlining how the government intends to pay for these promises.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Shannon Stubbs (Lakeland), Scott Aitchison (Parry Sound—Muskoka), James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) and Jasraj Hallan (Calgary East) — June 13, 2025

June 13, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That, given that the Liberal government's failed drug and crime policies have fueled the fentanyl and overdose crisis, with over 51,000 deaths reported since 2016, exacerbating public safety risks and undermining the well-being of Canadians, the House call on the government to:

(a) immediately terminate funding for so-called "safe supply" programs that divert resources from prevention, treatment, and recovery; and

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Shannon Stubbs (Lakeland), Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley) et Raquel Dancho (Kildonan—St. Paul) — 13 juin 2025

13 juin 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que, étant donné que le gouvernement prévoit dépenser un montant record de 26,1 milliards de dollars en services de consultants, ce qui représente une hausse de 36 % en un an et un fardeau supplémentaire de 1 400 \$ pour chaque ménage canadien, la Chambre demande au gouvernement de mettre fin à la pratique consistant à recourir à des consultants coûteux qui s'enrichissent sur le dos des travailleurs canadiens, sans obtenir grand-chose en retour, et de s'en remettre plutôt aux fonctionnaires professionnels du Canada afin d'obtenir les conseils pour lesquels ils sont qualifiés et rémunérés.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et Michael Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands—Rideau Lakes) — 13 juin 2025

13 juin 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que, étant donné les promesses électorales des libéraux d'équilibrer le budget, de faire du Canada une superpuissance énergétique mondiale, de doubler le rythme de construction résidentielle afin d'atteindre 500 000 logements par année, de bâtir l'économie la plus forte des pays du G7, et, plus récemment, d'atteindre l'objectif de dépenses de l'OTAN de 2 % du PIB d'ici le 1^{er} avril 2026, la Chambre demande au gouvernement de présenter, dans le prochain budget, un plan détaillé décrivant comment il compte financer ses promesses.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Shannon Stubbs (Lakeland), Scott Aitchison (Parry Sound—Muskoka), James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) et Jasraj Hallan (Calgary-Est) — 13 juin 2025

13 juin 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que, étant donné que les politiques défaillantes du gouvernement libéral en matière de lutte contre la drogue et la criminalité ont alimenté la crise du fentanyl et des surdoses, qui a fait plus de 51 000 morts depuis 2016, qui a exacerbé les risques pour la sécurité publique et qui a compromis le bien-être des Canadiens, la Chambre demande au gouvernement :

a) de mettre immédiatement fin au financement des programmes dits « d'approvisionnement plus sécuritaire » qui détournent les ressources de la prévention, du traitement et du rétablissement;

(b) commit to never expanding British Columbia's failed drug decriminalization experiment to any other jurisdiction in Canada.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Todd Doherty (Cariboo—Prince George), Dan Mazier (Riding Mountain) and the Honourable Mike Lake (Leduc—Wetaskiwin) — June 13, 2025

June 13, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the House call on the government to avoid the creation of a large out-of-status class in Canada that will be taken advantage of, and undercut Canadian workers, and implement a verified departure tracking system.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and the Honourable Michelle Rempel Garner (Calgary Nose Hill) — June 13, 2025

June 13, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That, given that BC Ferries announced it will purchase four new full-sized ferries from a Chinese state-owned company rather than from a proven Canadian shipbuilder, such as Seaspan in North Vancouver, and the Liberal government is set to subsidize this purchase with a \$30 million handout to BC Ferries, the House call on the government to attach a condition of buying Canadian-built ships in its federal payments to BC Ferries.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Dan Albas (Okanagan Lake West—South Kelowna), Jeff Kibble (Cowichan—Malahat—Langford), Tamara Kronis (Nanaimo—Ladysmith) and Aaron Gunn (North Island—Powell River) — June 13, 2025

June 13, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That, given the important role parliamentary committees play in holding the government to account, combined with the fact that committees of the House have not met regularly since December 18, 2024, and to ensure that the government is held to account, the House instruct each of the following standing committees to hold five meetings, between Monday, July 7, 2025, and Friday, September 12, 2025, in order to hear from witnesses about the approaches they would take to

b) de s'engager à ne jamais tenter l'expérience ratée de la décriminalisation des drogues en Colombie-Britannique dans aucune autre province ou territoire du Canada.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Todd Doherty (Cariboo—Prince George), Dan Mazier (Mont-Riding) et l'honorable Mike Lake (Leduc—Wetaskiwin) — 13 juin 2025

13 juin 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que la Chambre demande au gouvernement d'éviter de créer une importante catégorie de personnes en situation irrégulière au Canada, qui seraient exploitées, et qui nuiraient aux travailleurs canadiens, et de mettre en œuvre un système vérifié de suivi des départs.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et l'honorable Michelle Rempel Garner (Calgary Nose Hill) — 13 juin 2025

13 juin 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que, étant donné que BC Ferries a annoncé son intention d'acheter quatre nouveaux traversiers de grande taille à une entreprise publique chinoise plutôt qu'à un constructeur naval canadien qui a fait ses preuves, comme Seaspan à Vancouver Nord, et que le gouvernement libéral est prêt à subventionner cet achat en accordant une aide de 30 millions de dollars à BC Ferries, la Chambre demande au gouvernement d'imposer une condition dans ses paiements fédéraux à BC Ferries, à savoir l'achat de navires construits au Canada.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Dan Albas (Okanagan Lake-Ouest—Kelowna-Sud), Jeff Kibble (Cowichan—Malahat—Langford), Tamara Kronis (Nanaimo—Ladysmith) et Aaron Gunn (North Island—Powell River) — 13 juin 2025

13 juin 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que, étant donné le rôle important que les comités parlementaires jouent dans la reddition de comptes par le gouvernement, combiné au fait que les comités de la Chambre n'ont pas tenu de réunions régulières depuis le 18 décembre 2024, et afin que le gouvernement soit tenu de rendre des comptes, la Chambre donne instruction à chacun des comités permanent suivants de tenir cinq réunions, du lundi 7 juillet 2025 au vendredi 12 septembre 2025, pour entendre des témoins sur

prevent these problems from worsening and for implementing common sense solutions to address them:

- (a) the Standing Committee on Government Operations and Estimates, in relation to the skyrocketing use of consultants by the government;
- (b) the Standing Committee on Public Accounts, in relation to the Auditor General's recent reports;
- (c) the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, in relation to the Prime Minister's blind trust and potential for conflicts of interest;
- (d) the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities, in relation to the jobs and unemployment crisis;
- (e) the Standing Committee on Finance, in relation to a study of the cost of living crisis and the government's failure to present a budget;
- (f) the Standing Committee on Public Safety and National Security, in relation to the 116% increase in violent crimes;
- (g) the Standing Committee on Natural Resources, in relation to the Liberals' anti-energy laws which the government refuses to repeal;

provided that,

- (h) these meetings shall each be at least two hours long and televised;
- (i) a member of the New Democratic Party shall be permitted to ask questions of witnesses for up to five minutes for each panel of witnesses; and
- (j) if necessary, it shall be an instruction to the Clerk of the House to convene an organizational meeting for each committee referenced in this order, during the week of July 7, 2025, for the purposes of the election of the chair and vice-chairs and the consideration of routine motions governing its proceedings, provided that this meeting shall not count among the five meetings required by this order.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and John Brassard (Barrie South—Innisfil) — June 13, 2025

June 13, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the House express its alarm over the Auditor General's findings in her 2025 Report 4, Professional Services Contracts with GCStrategies Inc., and order the company's founders, Kristian Firth and Darren Anthony, to attend at the bar of this House, at the expiry of time provided for Oral Questions on Thursday, June 19, 2025, for the purpose of responding to questions asked by members, provided that:

les approches à adopter pour empêcher les problèmes cités d'empirer et leur appliquer des solutions de bon sens :

- a) le Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, sur l'explosion du recours aux experts-conseils par le gouvernement;
- b) le Comité permanent des comptes publics, sur les rapports récents de la vérificatrice générale;
- c) le Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, sur la fiducie sans droit de regard du premier ministre et le potentiel de conflits d'intérêts;
- d) le Comité permanent du développement des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées, sur la crise de l'emploi et du chômage;
- e) le Comité permanent des finances, sur la crise du coût de la vie et la décision du gouvernement de ne pas présenter de budget;
- f) le Comité permanent de la sécurité publique et nationale, sur la hausse de 116 % du nombre de crimes violents;
- g) le Comité permanent des ressources naturelles, sur les lois anti-énergie des libéraux, que le gouvernement refuse d'abroger;

pourvu que,

- h) ces réunions dureront chacune au moins deux heures et seront télévisées;
- i) un membre du Nouveau Parti démocratique pourra poser des questions aux témoins pendant un maximum de cinq minutes pour chaque groupe de témoins;
- j) au besoin, le greffier de la Chambre recevra instruction de convoquer une réunion organisationnelle pour chacun des comités cités dans cet ordre, la semaine du 7 juillet 2025, aux fins de l'élection de la présidence et de la vice-présidence et de l'étude des motions de régie interne, cette réunion ne comptant pas parmi les cinq exigées dans cet ordre.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et John Brassard (Barrie-Sud—Innisfil) — 13 juin 2025

13 juin 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que la Chambre exprime ses vives préoccupations face aux conclusions tirées par la vérificatrice générale dans son rapport 4 de 2025 intitulé « Les Contrats de services professionnels accordés à GCStrategies Inc. », et qu'elle ordonne aux fondateurs de la société, Kristian Firth et Darren Anthony, de comparaître à la barre de cette Chambre, à l'échéance du temps

(a) ten minutes be allocated to each recognized party for the first and second rounds in the following order: Conservative Party, Liberal Party, Bloc Québécois, Conservative Party, Liberal Party and Conservative Party;

(b) during the third round, six minutes be allocated to each of the recognized parties with an additional six-minute period for each of the New Democratic Party and the Green Party;

(c) within each ten- and six-minute period of questioning, each party may allocate time to one or more of its members;

(d) questions and answers be addressed through the Speaker and each answer shall approximately reflect the time taken by the question;

(e) the Speaker may, at his discretion, suspend the sitting briefly during the questioning;

(f) at the expiry of time provided herein, and after Messrs. Firth and Anthony have been excused from further attendance, the House shall resume consideration of the usual business of the House for a Thursday; and

(g) it be an instruction to the Standing Committee on Government Operations and Estimates to consider Mr. Firth's testimony at the bar of the House and, if necessary, recommend further action.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and Michael Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands—Rideau Lakes) — June 13, 2025

September 16, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that Liberal Bill C-5, from the 44th Parliament, allows for house arrest for serious offenders, and Bill C-75, from the 42nd Parliament, created the catch and release bail system in which repeat criminals go free within hours of their arrest, which caused violent crime to rise by 50%, the House call on the Liberal government to replace these laws with a "Three-Strikes-And-You're-Out" law that will stop criminals convicted of three serious offences from getting bail, probation, parole or house arrest and keep violent criminals in jail for at least 10 years.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle),

prévu pour les questions orales le jeudi 19 juin 2025, afin de répondre aux questions posées par les députés, pourvu que :

a) dix minutes soient allouées à chaque parti reconnu pour les première et deuxième séries de questions, dans l'ordre suivant : Parti conservateur, Parti libéral, Bloc Québécois, Parti conservateur, Parti libéral et Parti conservateur;

b) lors de la troisième série de questions, six minutes soient allouées à chacun des partis reconnus, et qu'une période supplémentaire de six minutes soit accordée au Nouveau Parti démocratique et au Parti vert;

c) au cours de chaque période de dix et de six minutes réservée aux questions, chaque parti puisse répartir le temps entre un ou plusieurs de ses députés;

d) les questions et les réponses soient adressées à la présidence et que chaque réponse corresponde approximativement au temps pris pour poser la question;

e) la présidence puisse, à sa discrétion, suspendre brièvement la séance pendant la période de questions;

f) à l'échéance du temps prévu aux présentes, et après que MM. Firth et Anthony aient été invités à quitter la séance, la Chambre reprenne l'examen des affaires habituelles d'un jeudi;

g) une instruction soit donnée au Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires d'examiner le témoignage livré par M. Firth à la barre de la Chambre et, si nécessaire, de recommander des mesures supplémentaires.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et Michael Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands—Rideau Lakes) — 13 juin 2025

16 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que le projet de loi libéral C-5, de la 44^e législature, permet la détention à domicile pour les auteurs de crimes graves, et que le projet de loi C-75, de la 42^e législature, a créé le système de capture et de remise en liberté sous caution dans lequel les récidivistes sont libérés dans les heures suivant leur arrestation, ce qui a entraîné une augmentation de 50 % des infractions avec violence, la Chambre demande au gouvernement libéral de remplacer ces lois par une loi du « retrait sur trois prises » qui empêchera les criminels coupables de trois infractions graves de profiter de la mise en liberté sous condition, de la probation, de la libération conditionnelle ou de la détention à domicile et qui maintiendra les criminels violents en prison pour au moins 10 ans.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie),

Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) and Larry Brock (Brantford—Brant South—Six Nations) — September 16, 2025

September 16, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, in the opinion of the House, in order for Canada to be an energy superpower and to break our reliance on the United States, Canada needs to increase its production and export of oil and gas.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Shannon Stubbs (Lakeland) and Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley) — September 16, 2025

September 16, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that soft on crime, catch and release Liberal law Bill C-5, from the 44th Parliament, which allows house arrest for serious offenders, and C-75, from the 42nd Parliament, have led to a 50% increase in violent crime, the House call on the Liberal government to replace these laws with a "Three-Strikes-And-You're-Out" law that will stop criminals convicted of three serious offences from getting bail, probation, parole or house arrest and keep violent criminals in jail for at least 10 years.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) and Larry Brock (Brantford—Brant South—Six Nations) — September 16, 2025

September 16, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, in order to export more Canadian oil and gas that will reduce our reliance on the United States and create good paying jobs for Canadians, the House call on the Liberal government to immediately cancel the oil and gas production cap.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Shannon Stubbs (Lakeland) and Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley) — September 16, 2025

l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) et Larry Brock (Brantford—Brant-Sud—Six Nations) — 16 septembre 2025

16 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, de l'avis de la Chambre, pour que le Canada devienne une superpuissance énergétique et qu'il brise sa dépendance envers les États-Unis, il doit produire et exporter davantage de pétrole et de gaz.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Shannon Stubbs (Lakeland) et Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley) — 16 septembre 2025

16 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que les lois libérales sont trop clémentes envers les criminels et font en sorte que certains sont libérés aussitôt arrêtés, que le projet de loi C-5, adopté à la 44^e législature, qui permet la détention à domicile des délinquants graves, et que le projet de loi C-75, adopté à la 42^e législature, ont donné lieu à une hausse de 50 % des crimes violents, la Chambre demande au gouvernement libéral de remplacer ces lois par une loi du « retrait sur trois prises » qui empêchera les criminels coupables de trois infractions graves de profiter de la mise en liberté sous condition, de la probation, de la libération conditionnelle ou de la détention à domicile et qui maintiendra les criminels violents en prison pour au moins 10 ans.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) et Larry Brock (Brantford—Brant-Sud—Six Nations) — 16 septembre 2025

16 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, afin d'exporter plus de pétrole et de gaz canadiens et ainsi réduire notre dépendance à l'égard des États-Unis et créer de bons emplois bien rémunérés pour les Canadiens, la Chambre demande au gouvernement libéral d'annuler immédiatement le plafond de production pétrolière et gazière.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Shannon Stubbs (Lakeland) et Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley) — 16 septembre 2025

September 16, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that Liberal Bill C-5 from the 44th Parliament allows house arrest for serious offenders and, Liberal Bill C-75 from the 42nd Parliament created the catch and release bail system which lets repeat criminals go free within hours of their arrest, and as a result, violent crime is up 50%, the House call on the Liberal government to replace these laws with a "Three-Strikes-And-You're-Out" law that will stop criminals convicted of three serious offences from getting bail, probation, parole or house arrest and keep violent criminals in jail for at least 10 years.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) and Larry Brock (Brantford—Brant South—Six Nations) — September 16, 2025

September 16, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that,

- (a) according to Statistics Canada, grocery inflation is 3.5%, 70% above the inflation target;
- (b) Food Banks Canada says that over 25% of Canadian households are struggling to afford food; and
- (c) Liberal deficits have caused the worst inflation crisis in a generation and that the Prime Minister said that Canadians would judge him by prices at the grocery store;

in order to lower the cost of food for Canadians, the House call on the Prime Minister to keep his election promise and ensure the deficit is not larger than \$62 billion.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Jasraj Hallan (Calgary East) and Raquel Dancho (Kildonan—St. Paul) — September 16, 2025

September 16, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that this Liberal Prime Minister promised to:

- (a) cap government spending at 2%, but has increased spending by 8%;
- (b) cut the use of high-priced consultants, but has increased spending on consultants by 37%;

16 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que le projet de loi C-5 que les libéraux ont présenté lors de la 44^e législature permet la détention à domicile d'auteurs de crimes graves, et que le projet de loi C-75 que les libéraux ont présenté lors de la 42^e législature a fait en sorte que des criminels récidivistes puissent circuler librement quelques heures à peine après leur arrestation, ce qui a entraîné une augmentation de 50 % du nombre de crimes violents, la Chambre demande au gouvernement libéral de remplacer ces lois par une loi du « retrait sur trois prises » qui empêchera les criminels coupables de trois infractions graves de profiter de la mise en liberté sous condition, de la probation, de la libération conditionnelle ou de la détention à domicile et qui maintiendra les criminels violents en prison pour au moins 10 ans.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) et Larry Brock (Brantford—Brant-Sud—Six Nations) — 16 septembre 2025

16 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que,

- a) selon Statistique Canada, l'inflation des produits d'épicerie est de 3,5 %, 70 % au-dessus de la cible d'inflation;
- b) selon Banques alimentaires Canada, plus de 25 % des ménages canadiens ont du mal à se payer leurs aliments;
- c) les déficits libéraux ont causé la pire crise inflationniste depuis une génération et que le premier ministre a dit que les Canadiens le jugeraient en fonction des prix à l'épicerie;

afin de réduire le coût des aliments pour les Canadiens, la Chambre demande au premier ministre de tenir sa promesse électorale et de veiller à ce que le déficit ne dépasse pas 62 milliards de dollars.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Jasraj Hallan (Calgary-Est) et Raquel Dancho (Kildonan—St. Paul) — 16 septembre 2025

16 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que ce premier ministre libéral avait promis de :

- a) plafonner les dépenses publiques à 2 %, mais a augmenté les dépenses de 8 %;
- b) limiter le recours à des consultants chèrement payés, mais a augmenté les dépenses consacrées aux consultants de 37 %;

(c) cap the deficit of \$62 billion, and that,

(d) Liberal deficits have caused the worst inflation crisis in a generation; and

(e) the Prime Minister said that Canadians would judge him by prices at the grocery store;

the House call on the Prime Minister to keep his election promise and ensure the deficit is not larger than \$62 billion.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière) and Jasraj Hallan (Calgary East) — September 16, 2025

September 19, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House call on the Prime Minister to immediately repeal the oil and gas emissions cap.

Notice also received from:

Shannon Stubbs (Lakeland), Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — September 19, 2025

September 19, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that the Prime Minister promised to make Canada an energy superpower, the House call on the Liberal government to immediately repeal the oil and gas emissions cap.

Notice also received from:

Shannon Stubbs (Lakeland), Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — September 19, 2025

September 19, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that,

(i) according to Statistics Canada, grocery inflation is 3.5%, 70% above the inflation target,

(ii) Food Banks Canada says that over 25% of Canadian households are struggling to afford food,

(iii) Liberal deficits have caused the worst inflation crisis in a generation and the Prime Minister said that Canadians would judge him by prices at the grocery store,

c) plafonner le déficit à 62 milliards de dollars, et que

d) les déficits des libéraux ont provoqué la pire crise inflationniste depuis une génération;

e) le premier ministre a déclaré que les Canadiennes et Canadiens le jugeraient en fonction des prix de l'alimentation;

la Chambre demande au premier ministre d'honorer sa promesse électorale et de veiller à ce que le déficit ne dépasse pas les 62 milliards de dollars.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière) et Jasraj Hallan (Calgary-Est) — 16 septembre 2025

19 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre demande au premier ministre d'abroger immédiatement le plafond d'émissions du secteur pétrolier et gazier.

Avis aussi reçu de :

Shannon Stubbs (Lakeland), Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — 19 septembre 2025

19 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que le premier ministre a promis de faire du Canada une superpuissance énergétique, la Chambre demande au gouvernement libéral d'abroger immédiatement le plafond d'émissions du secteur pétrolier et gazier.

Avis aussi reçu de :

Shannon Stubbs (Lakeland), Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — 19 septembre 2025

19 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que,

(i) selon Statistique Canada, l'inflation à l'épicerie est de 3,5 %, soit dépassant de 70 % le taux d'inflation ciblé,

(ii) selon Banques alimentaires Canada, plus de 25 % des ménages canadiens ont de la difficulté à se procurer de la nourriture,

(iii) les déficits des libéraux ont provoqué la pire crise inflationniste depuis une génération, et le premier ministre a déclaré que les Canadiens le jugeraient en fonction des prix à l'épicerie,

the House appoint a special committee with the mandate to conduct hearings to examine and review all aspects of food inflation and to make recommendations with a view to lowering the cost of food, provided that:

(a) the committee be composed of 15 members, of which seven shall be from the government party, seven shall be from the official opposition and one shall be from the Bloc Québécois;

(b) the whips of the recognized parties shall deposit with the Clerk of the House the list of their members to serve on the committee within four calendar days after the adoption of this motion;

(c) changes to the membership of the committee shall be effective immediately after notification by the whip has been filed with the Clerk of the House;

(d) membership substitutions be permitted, if required, in the manner provided for in Standing Order 114(2);

(e) the Clerk of the House shall convene an organizational meeting within one calendar week of the appointment of the committee's membership;

(f) notwithstanding Standing Order 106(2), the chair of the committee shall be a member of the official opposition, the first vice-chair shall be a member of the government party and the second vice-chair shall be a member of the Bloc Québécois;

(g) the quorum of the committee be as provided for in Standing Order 118 and that the Chair be authorized to hold meetings to receive evidence and to have that evidence printed when at least four members are present, including one member of an opposition party and one member from the government party;

(h) the committee have all of the powers of a standing committee, as well as the power (i) to travel, accompanied by the necessary staff, within Canada, (ii) to authorize video and audio broadcasting of any or all of its proceedings;

(i) the provisions of Standing Order 106(4) shall also extend to the committee;

(j) the committee shall have the first priority for the use of House resources for committee meetings; and

(k) it be an instruction to the committee that it make interim reports to the House no later than (i) Tuesday, November 4, 2025, (ii) Thursday, December 11, 2025.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), John Barlow (Foothills) and Jasraj Hallan (Calgary East) — September 19, 2025

la Chambre nomme un comité spécial chargé de tenir des audiences sur tous les aspects de l'inflation des denrées alimentaires et de formuler des recommandations en vue de réduire le coût de ces denrées, pourvu que :

a) le comité soit formé de 15 membres, dont sept proviendront du parti ministériel, sept de l'opposition officielle, et un du Bloc québécois;

b) les whips des partis reconnus déposent auprès du greffier de la Chambre la liste de leurs membres qui siégeront au comité dans les quatre jours civils suivant l'adoption de cette motion;

c) les changements apportés à la composition du comité entrent en vigueur dès le dépôt de l'avis du whip auprès du greffier de la Chambre;

d) les membres du comité puissent se faire remplacer au besoin, conformément à l'article 114(2) du Règlement;

e) le greffier de la Chambre convoque une réunion d'organisation du comité dans la semaine de la nomination des membres du comité;

f) nonobstant l'article 106(2) du Règlement, le président du comité soit un membre de l'opposition officielle, le premier vice-président, un membre du parti ministériel, et l'autre vice-président, un membre du Bloc québécois;

g) le quorum du comité soit conforme aux dispositions de l'article 118 du Règlement, et le président soit autorisé à tenir des séances afin de recevoir et de publier des témoignages lorsqu'au moins quatre membres sont présents, dont un membre d'un parti de l'opposition et un membre du parti ministériel;

h) le comité dispose de tous les pouvoirs d'un comité permanent, ainsi que du pouvoir (i) de voyager au Canada, accompagné par le personnel requis, (ii) d'autoriser la diffusion vidéo et audio d'une partie ou de la totalité de ses délibérations;

i) les dispositions de l'article 106(4) du Règlement s'appliquent au comité;

j) le comité bénéficie de la priorité absolue à l'égard de l'utilisation des ressources de la Chambre pour ses réunions;

k) une instruction soit donnée au comité portant que celui-ci présente des rapports provisoires à la Chambre au plus tard (i) le mardi 4 novembre 2025, (ii) le jeudi 11 décembre 2025.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), John Barlow (Foothills) et Jasraj Hallan (Calgary-Est) — 19 septembre 2025

September 19, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House call on the Liberal government to cancel the \$1 billion federal loan to BC Ferries for the purchase of four vessels from a Chinese state-owned shipyard.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Dan Albas (Okanagan Lake West—South Kelowna), Leslyn Lewis (Haldimand—Norfolk), Jeff Kibble (Cowichan—Malahat—Langford), Aaron Gunn (North Island—Powell River) and Tamara Kronis (Nanaimo—Ladysmith) — September 19, 2025

September 19, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House call on the Liberal government to make Jason Jacques the permanent Parliamentary Budget Officer for a full seven-year term.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — September 19, 2025

September 19, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House, noting the Prime Minister's invitation for a consensus on the appointment of a permanent Parliamentary Budget Officer, express its support for the appointment of Jason Jacques as the Parliamentary Budget Officer for a full seven-year term.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — September 19, 2025

September 19, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House remind the Prime Minister that its approval of the appointment of a permanent Parliamentary Budget Officer is a legal requirement and, therefore, express its support for the appointment of Jason Jacques as the Parliamentary Budget Officer for a full seven-year term.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and the

19 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre demande au gouvernement libéral d'annuler le prêt fédéral d'un milliard de dollars accordé à BC Ferries pour l'achat de quatre navires en provenance d'un chantier naval appartenant à l'État chinois.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Dan Albas (Okanagan Lake-Ouest—Kelowna-Sud), Leslyn Lewis (Haldimand—Norfolk), Jeff Kibble (Cowichan—Malahat—Langford), Aaron Gunn (North Island—Powell River) et Tamara Kronis (Nanaimo—Ladysmith) — 19 septembre 2025

19 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre demande au gouvernement libéral de nommer Jason Jacques au poste de directeur parlementaire du budget pour un mandat complet de sept ans.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — 19 septembre 2025

19 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre, notant le désir du premier ministre que la nomination du directeur parlementaire du budget permanent se fasse par consensus, exprime son appui à la nomination de Jason Jacques au poste de directeur parlementaire du budget pour un mandat complet de sept ans.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — 19 septembre 2025

19 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre rappelle au premier ministre qu'elle est tenue par la loi d'approuver la nomination d'un directeur parlementaire du budget permanent et, par conséquent, exprime son appui à la nomination de Jason Jacques au poste de directeur parlementaire du budget pour un mandat complet de sept ans.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et

*Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) —
September 19, 2025*

September 19, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House remind the Prime Minister that he cannot legally appoint a permanent Parliamentary Budget Officer without the House's approval and, therefore, express its support for the appointment of Jason Jacques as the Parliamentary Budget Officer for a full seven-year term.

Notice also received from:

*Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) —
September 19, 2025*

September 19, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House call on the Prime Minister to immediately repeal the oil and gas production cap.

Notice also received from:

*Shannon Stubbs (Lakeland), Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) —
September 19, 2025*

September 19, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that the Prime Minister promised to make Canada an energy superpower, the House call on the Liberal government to immediately repeal the oil and gas production cap.

Notice also received from:

*Shannon Stubbs (Lakeland), Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) —
September 19, 2025*

September 19, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House call on the Prime Minister to reconsider the oil and gas emissions cap, which in effect is a production cap.

Notice also received from:

*Shannon Stubbs (Lakeland), Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) —
September 19, 2025*

*l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) —
19 septembre 2025*

19 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre rappelle au premier ministre qu'il ne peut légalement nommer un directeur parlementaire du budget permanent sans l'approbation de la Chambre et, par conséquent, exprime son appui à la nomination de Jason Jacques au poste de directeur parlementaire du budget pour un mandat complet de sept ans.

Avis aussi reçu de :

*Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) —
19 septembre 2025*

19 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre demande au premier ministre d'abroger immédiatement le plafond de production de pétrole et de gaz.

Avis aussi reçu de :

*Shannon Stubbs (Lakeland), Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) —
19 septembre 2025*

19 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que le premier ministre a promis de faire du Canada une superpuissance énergétique, la Chambre demande au gouvernement libéral d'abroger immédiatement le plafond de production de pétrole et de gaz.

Avis aussi reçu de :

*Shannon Stubbs (Lakeland), Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) —
19 septembre 2025*

19 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre demande au premier ministre de reconsidérer le plafond d'émissions du secteur pétrolier et gazier, qui constitue dans les faits un plafond de production.

Avis aussi reçu de :

*Shannon Stubbs (Lakeland), Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) —
19 septembre 2025*

September 23, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House has lost confidence in the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness and call on the Prime Minister to fire him.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière) and Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) — September 23, 2025

September 23, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House call on the Liberal Prime Minister to stop taxing food by eliminating:

- (a) the industrial carbon tax on fertilizer and farm equipment;
- (b) the inflation tax (money-printing deficits);
- (c) carbon tax two (the so-called clean fuel standard); and
- (d) the food packaging tax (plastic ban and packaging requirements).

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Jasraj Hallan (Calgary East), John Barlow (Foothills) and Shannon Stubbs (Lakeland) — September 23, 2025

September 26, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that the interim Parliamentary Budget Officer described federal finances under the Liberal Prime Minister as:

- (i) "... very alarming.",
- (ii) "stupefy, shocking",
- (iii) "Unsustainable",
- (iv) "It means if you don't change, this is done.",
- (v) "Something is going to break.",

and that the Parliamentary Budget Officer's recent report finds that the deficit is now two-thirds higher than the one Justin Trudeau left behind, and over the next five years, the Prime Minister will add \$300 billion of additional inflationary debt, twice what Justin Trudeau would have added, the House order the government to table within five sitting days of this motion being adopted its most recent estimate of projected annual deficits, from the current fiscal year until the year the government forecasts a return to a balanced budget.

23 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre a perdu confiance dans le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile et demande au premier ministre de le démettre de ses fonctions.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière) et Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) — 23 septembre 2025

23 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre demande au premier ministre libéral de cesser de taxer les denrées alimentaires en supprimant :

- a) la taxe industrielle sur le carbone applicable aux engrais et aux équipements agricoles;
- b) la taxe d'inflation (impression de billets pour financer le déficit);
- c) la taxe sur le carbone, version deux (la soi-disant « norme sur les combustibles propres »);
- d) la taxe sur les emballages alimentaires (interdiction du plastique et exigences en matière d'emballage).

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Jasraj Hallan (Calgary-Est), John Barlow (Foothills) et Shannon Stubbs (Lakeland) — 23 septembre 2025

26 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que le directeur parlementaire du budget par intérim a déclaré que les finances fédérales, sous le premier ministre libéral, sont :

- (i) « très alarmantes »,
- (ii) « stupéfiantes, choquantes » ,
- (iii) « non viables » ,
- (iv) « appelées à l'échec, s'il n'y a pas de changement » ,
- (v) « dans une situation où quelque chose risque de céder »,

et que, dans son rapport récent, le directeur parlementaire du budget constate que le déficit est maintenant de deux tiers plus élevé qu'il ne l'était lorsque Justin Trudeau est parti, et que le premier ministre créera sur les cinq prochaines années une dette inflationniste supplémentaire de 300 milliards de dollars, soit le double de l'endettement prévu par Justin Trudeau, la Chambre donne instruction au gouvernement de déposer, dans un délai de cinq jours de séance suivant l'adoption de la présente motion, son estimation la plus récente des déficits annuels projetés, depuis l'exercice actuel jusqu'à l'exercice où le

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière) and the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway) — September 26, 2025

September 26, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House, wanting to bring an end to the Liberal crime wave in Canada and to put public safety first, call on the government to incorporate all provisions of Bill C-242, An Act to amend the Criminal Code and the Department of Justice Act, in its forthcoming bail reform legislation, to ensure that violent repeat offenders face jail, not bail.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) and Larry Brock (Brantford—Brant South—Six Nations) — September 26, 2025

September 26, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House, wanting to bring an end to the Liberal crime wave in Canada and to put public safety first, call on the government to introduce, within five sitting days, bail reform legislation which mirrors the provisions of Bill C-242, An Act to amend the Criminal Code and the Department of Justice Act, to ensure that violent repeat offenders face jail, not bail.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) and Larry Brock (Brantford—Brant South—Six Nations) — September 26, 2025

September 26, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that,

(i) two-thirds of Gen Z (66%) and almost half of millennials (48%) have considered delaying starting a family because they can't afford a suitable home,

gouvernement prévoit le rétablissement de l'équilibre budgétaire.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière) et l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway) — 26 septembre 2025

26 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre, souhaitant mettre fin à la vague libérale de criminalité au Canada et mettre la sécurité publique au premier plan, demande au gouvernement d'incorporer toutes les dispositions du projet de loi C-242, Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur le ministère de la Justice, dans sa loi à venir sur la réforme du système de mise en liberté sous caution, afin que les récidivistes violents soient en prison plutôt que libérés sous caution.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) et Larry Brock (Brantford—Brant-Sud—Six Nations) — 26 septembre 2025

26 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre, voulant mettre fin à la vague de criminalité libérale au Canada et accorder la priorité à la sécurité publique, appelle le gouvernement à déposer, dans un délai de cinq jours de séance, un projet de loi sur la réforme de la mise en liberté sous caution qui reprenne les dispositions du projet de loi C-242, Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur le ministère de la Justice, afin que les récidivistes violents soient en prison plutôt que libérés sous caution.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) et Larry Brock (Brantford—Brant-Sud—Six Nations) — 26 septembre 2025

26 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que,

(i) les deux tiers des membres de la génération Z (66 %) et près de la moitié des milléniaux (48 %) ont envisagé de retarder de fonder une famille parce qu'ils ne peuvent pas se permettre une maison adéquate,

(ii) nearly half (49%) of Canadians aged 18-24 spend more than 50% of their income on rent,

(iii) 37% of 18 to 34-year-old Canadians feel stuck living paycheque-to-paycheque,

(iv) the youth employment rate is the lowest it's been in more than 25 years,

the House call on the Liberal government to immediately pass a youth jobs plan that does the following:

(a) repeals Bill C-69;

(b) fixes immigration by ending the TFW program; and

(c) increases support to union training centers and better aligns education and training supports with the needs of the Canadian economy.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan), the Honourable Michelle Rempel Garner (Calgary Nose Hill), Jasraj Hallan (Calgary East), Eric Duncan (Stormont—Dundas—Glengarry), John Brassard (Barrie South—Innisfil) and Pierre Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — September 26, 2025

September 26, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that gun crime is up 130% as it targets law abiding gun owners, the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness:

(a) admitted that his \$750-million-gun grab won't work;

(b) failed to hire the 1000 border guards promised and he doesn't even have a plan to do so;

(c) lost track of 600 foreign national criminals set to be deported;

(d) sponsored a bill attacking the civil liberties of Canadians; and

(e) doesn't know what Canada's firearm licencing system is called;

the House call on the Liberal Prime Minister to fire the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Frank Caputo (Kamloops—Thompson)

(ii) près de la moitié (49 %) des Canadiens de 18 à 24 ans utilisent plus de 50 % de leurs revenus pour se loger,

(iii) 37 % des Canadiens de 18 à 34 ans ont l'impression d'être pris à vivre d'un chèque à l'autre,

(iv) le taux d'emploi chez les jeunes est à son plus bas depuis plus de 25 ans,

la Chambre demande au gouvernement libéral d'adopter immédiatement un plan en matière d'emploi pour les jeunes qui :

a) abroge le projet de C-69;

b) règle l'immigration en mettant fin au programme des travailleurs étrangers temporaires;

c) accroît le soutien aux centres de formation syndicaux et fait mieux correspondre l'aide pour les études et les formations aux besoins de l'économie canadienne.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan), l'honorable Michelle Rempel Garner (Calgary Nose Hill), Jasraj Hallan (Calgary-Est), Eric Duncan (Stormont—Dundas—Glengarry), John Brassard (Barrie-Sud—Innisfil) et Pierre Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — 26 septembre 2025

26 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que les crimes commis avec une arme à feu sont en hausse de 130 % et que les propriétaires d'armes à feu respectueux de la loi sont ciblés, le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile :

a) a admis que son programme de rachat des armes à feu, d'un coût de 750 \$ millions de dollars, ne fonctionnera pas;

b) n'a pas embauché les 1 000 gardes-frontières promis et n'a même pas l'intention de tenir sa promesse;

c) a perdu la trace de 600 criminels étrangers devant être renvoyés;

d) a parrainé un projet de loi portant atteinte aux libertés civiles des Canadiens;

e) ignore comment s'appelle le système de délivrance de permis pour les armes à feu;

la Chambre demande au premier ministre libéral de congédier le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) et Larry Brock (Brantford—Brant-Sud—Six Nations) — 26 septembre 2025

—Nicola) and Larry Brock (Brantford—Brant South—Six Nations) — September 26, 2025

September 26, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House, wanting to bring an end to the crime wave in Canada caused by Liberal policies, and to put public safety first, call on the government to incorporate all provisions of Bill C-242, An Act to amend the Criminal Code and the Department of Justice Act, in its forthcoming bail reform legislation, to ensure that violent repeat offenders face jail, not bail.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) and Larry Brock (Brantford—Brant South—Six Nations) — September 26, 2025

September 26, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House, wanting to bring an end to the crime wave in Canada caused by Liberal policies, and to put public safety first, call on the government to introduce, within five sitting days, bail reform legislation which mirrors the provisions of Bill C-242, An Act to amend the Criminal Code and the Department of Justice Act, to ensure that violent repeat offenders face jail, not bail.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) and Larry Brock (Brantford—Brant South—Six Nations) — September 26, 2025

October 7, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that,

- (i) two-thirds of Gen Z (66%) and almost half of Millennials (48%) have considered delaying starting a family because they can't afford a suitable home,
- (ii) nearly half (49%) of Canadians aged 18-24 spend more than 50% of their income on rent,
- (iii) 37% of 18-to-34 year old Canadians feel stuck living paycheque-to-paycheque,

26 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre, désireuse de mettre fin à la vague de criminalité au Canada causée par les politiques libérales et de donner la priorité à la sécurité publique, demande au gouvernement d'intégrer toutes les dispositions du projet de loi C-242, Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur le ministère de la Justice, dans son prochain projet de loi sur la réforme de la mise en liberté sous caution, afin de garantir que les récidivistes violents demeurent emprisonnés et ne puissent pas être libérés sous caution.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) et Larry Brock (Brantford—Brant-Sud—Six Nations) — 26 septembre 2025

26 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre, désireuse de mettre fin à la vague de criminalité au Canada causée par les politiques libérales et de donner la priorité à la sécurité publique, demande au gouvernement de présenter, dans un délai de cinq jours de séance, un projet de loi sur la réforme de la mise en liberté sous caution qui reflète les dispositions du projet de loi C-242, Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur le ministère de la Justice, afin que les récidivistes violents soient en prison plutôt que libérés sous caution.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) et Larry Brock (Brantford—Brant-Sud—Six Nations) — 26 septembre 2025

7 octobre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que,

- (i) les deux tiers (66 %) des membres de la génération Z et près de la moitié (48 %) des millénariaux ont pensé attendre avant de fonder une famille parce qu'ils n'ont pas les moyens de se payer un logis abordable,
- (ii) près de la moitié (49 %) des Canadiens de 18 à 24 ans consacrent plus de la moitié de leurs revenus au loyer,
- (iii) 37 % des Canadiens de 18 à 34 ans se sentent pris à la gorge parce qu'ils vivent d'un chèque de paye à l'autre,

(iv) the youth unemployment rate is at the highest it's been since September 2010,

the House call on the Liberal government to immediately pass a youth jobs plan, that does the following:

- (a) repeals Bill C-69, from the 42nd Parliament;
- (b) fixes immigration;
- (c) increases support to union training centers and better aligns education and training supports with the needs of the Canadian economy; and
- (d) creates incentives to support employer-provided housing where the jobs are.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway) and Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — October 7, 2025

October 7, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that:

- (a) during his trip to the White House, the Liberal Prime Minister promised to invest "a trillion in the next five years" in the United States economy; and
- (b) that every dollar that leaves the country means lower wages and lost jobs for Canadian workers;

the House call on the Liberal Prime Minister to abandon his plan to send a trillion into the U.S. economy and put those investment dollars to work here at home to create more jobs and higher wages for workers.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), the Honourable Michael Chong (Wellington—Halton Hills North), Shelby Kramp-Neuman (Hastings—Lennox and Addington—Tyendinaga) and Adam Chambers (Simcoe North) — October 7, 2025

October 7, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that:

- (a) the Minister of Public Safety admitted that the Liberal gun buyback program won't work and that it is politically motivated;

(iv) le taux de chômage chez les jeunes est à son plus haut depuis septembre 2010,

la Chambre demande au gouvernement libéral d'adopter dès maintenant un plan pour la création d'emplois pour les jeunes qui :

- a) abroge le projet de loi C-69 de la 42^e législature;
- b) corrige le régime d'immigration;
- c) accroît le soutien aux centres de formation syndicaux et harmonise davantage les aides à l'éducation et à la formation aux besoins de l'économie canadienne;
- d) crée des mesures incitatives aux logements fournis par l'employeur là où il y a des emplois.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway) et Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — 7 octobre 2025

7 octobre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que :

- a) quand il était de passage à la Maison-Blanche, le premier ministre libéral a promis d'investir « un billion de dollars au cours des cinq prochaines années » dans l'économie des États-Unis;
- b) chaque dollar qui sort du pays se traduit par des baisses de salaire et des pertes d'emploi pour les travailleurs canadiens;

la Chambre demande au premier ministre libéral de revenir sur son intention d'injecter un billion de dollars dans l'économie des États-Unis et d'utiliser plutôt cet argent ici pour créer de l'emploi et bonifier le salaire des travailleurs.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), l'honorable Michael Chong (Wellington—Halton Hills-Nord), Shelby Kramp-Neuman (Hastings—Lennox and Addington—Tyendinaga) et Adam Chambers (Simcoe-Nord) — 7 octobre 2025

7 octobre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que :

- a) le ministre de la Sécurité publique a admis que le programme libéral de rachat d'armes à feu est voué à l'échec et qu'il est motivé par des considérations politiques;

(b) the gun program targets law abiding gun owners instead of criminals using illegally smuggled guns from the United States; and

(c) the Parliamentary Budget Office estimates the Liberal gun buyback program will cost \$743 million;

the House call on the Liberal government to cancel their gun buyback program and invest the \$743 million into front line law enforcement personnel and measures.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Larry Brock (Brantford—Brant South—Six Nations) and Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) — October 7, 2025

October 7, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that,

(i) in 2015 Justin Trudeau promised that Liberal deficit spending would fuel investment, yet, investment per worker fell by 10.8%,

(ii) Justin Trudeau's deficits fueled inflation and drove up interest rates, while Canada had the worst economic growth per capita in the G7,

(iii) the current Liberal Prime Minister is following the same plan and is already yielding the same results, with 86,000 more Canadians unemployed, the second highest unemployment rate in the G7, food inflation doubling and \$53.9 billion in investment leaving the country,

the House call on the Liberal government to stop plagiarizing Justin Trudeau's failed policies and recognize that deficits don't create investments.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Adam Chambers (Simcoe North), Shelby Kramp-Neuman (Hastings—Lennox and Addington—Tyendinaga) and the Honourable Michael Chong (Wellington—Halton Hills North) — October 7, 2025

December 5, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That, notwithstanding any standing order or usual practice of the House:

b) le programme de rachat d'armes à feu cible les propriétaires d'armes à feu respectueux de la loi plutôt que les criminels qui utilisent des armes à feu illégalement acheminées des États-Unis;

c) le Bureau du directeur parlementaire du budget estime que le programme libéral de rachat d'armes à feu coûtera 743 millions de dollars;

la Chambre demande au gouvernement libéral d'annuler ce programme et d'investir ces 743 millions de dollars dans le personnel de première ligne des forces de l'ordre et les mesures d'application de la loi.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Larry Brock (Brantford—Brant-Sud—Six Nations) et Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) — 7 octobre 2025

7 octobre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que,

(i) en 2015, Justin Trudeau a promis que le déficit créé par les libéraux servirait à stimuler les investissements, pourtant, les investissements par travailleur ont chuté de 10,8 %,

(ii) les déficits créés par Justin Trudeau ont alimenté l'inflation et fait grimper les taux d'intérêt, à un moment où le Canada affichait la pire croissance par habitant du G7,

(iii) le premier ministre libéral actuel suit le même plan, qui produit déjà les mêmes résultats, puisque 86 000 Canadiens de plus sont aujourd'hui au chômage, ce qui constitue le deuxième taux de chômage le plus élevé du G7, que l'inflation alimentaire a doublé et que 53,9 milliards de dollars d'investissements sortent du pays,

la Chambre demande au gouvernement libéral de cesser de plagier les politiques désastreuses de Justin Trudeau et de prendre conscience que les déficits ne créent pas d'investissements.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Adam Chambers (Simcoe-Nord), Shelby Kramp-Neuman (Hastings—Lennox and Addington—Tyendinaga) et l'honorable Michael Chong (Wellington—Halton Hills-Nord) — 7 octobre 2025

5 décembre 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que, nonobstant tout article du Règlement ou usage habituel de la Chambre :

(a) for the supply period ending December 10, 2025,

(i) the supply period shall end not later than December 11, 2025,

(ii) there shall be one additional day allotted to the business of supply which,

(A) shall be allotted to the official opposition,

(B) shall not be a Wednesday;

(b) for the supply period ending March 26, 2026, there shall be nine sitting days allotted to the business of supply, of which two days shall be allotted to the Bloc Québécois, one day to the New Democratic Party and the remainder to the official opposition, provided that none shall be a Wednesday or Friday; and

(c) these proposed changes to the supply periods shall come into effect provided that this motion is adopted on Monday, December 8, or Wednesday, December 10, 2025.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and the Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — December 5, 2025

February 3, 2026 — Martin Champoux (Drummond) — That the House:

(a) reiterate that the Battle of the Plains of Abraham marked the culmination of a conquest that led to policies of assimilation for francophones in Canada, not the beginning of a great partnership between the founding peoples of Canada; and

(b) suggest that the Prime Minister stick to the facts rather than rewriting the history of Quebeckers, Acadians and French Canadians.

Notice also received from:

Yves-François Blanchet (Beloeil—Chambly), Mario Beaulieu (La Pointe-de-l'Île), Christine Normandin (Saint-Jean) and Yves Perron (Berthier—Maskinongé) — February 3, 2026

February 3, 2026 — Andréanne Larouche (Shefford) — That the House call on the government to:

(a) disclose the exact number of pensioners who have been affected by one or more errors in the processing of their Old Age Security pensions as a result of the transition to the Cúram software;

(b) reveal what action is being taken to eliminate these errors quickly and permanently; and

a) pour ce qui est de la période des subsides se terminant le 10 décembre 2025,

(i) la période des subsides prenne fin au plus tard le 11 décembre 2025,

(ii) une journée additionnelle soit réservée aux travaux des subsides, laquelle,

(A) sera réservée à l'opposition officielle,

(B) ne sera pas un mercredi;

b) pour ce qui est de la période des subsides se terminant le 26 mars 2026, neuf journées de séance soient réservées aux travaux des subsides, dont deux journées réservées au Bloc québécois, une journée réservée au Nouveau Parti démocratique et le reste réservé à l'opposition officielle, pourvu qu'aucune de ces journées ne soit un mercredi ou un vendredi;

c) ces modifications proposées aux périodes des subsides entrent en vigueur, pourvu que cette motion soit adoptée le lundi 8 décembre ou le mercredi 10 décembre 2025.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et l'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — 5 décembre 2025

3 février 2026 — Martin Champoux (Drummond) — Que la Chambre :

a) réitère que la bataille des Plaines d'Abraham constitue le fait saillant d'une conquête ayant conduit à des politiques d'assimilation des francophones sur le territoire canadien et non pas le début d'un grand partenariat entre peuples fondateurs du Canada;

b) suggère au premier ministre de s'en tenir aux faits plutôt que de réécrire l'histoire des Québécois, des Acadiens et des Franco-Canadiens.

Avis aussi reçu de :

Yves-François Blanchet (Beloeil—Chambly), Mario Beaulieu (La Pointe-de-l'Île), Christine Normandin (Saint-Jean) et Yves Perron (Berthier—Maskinongé) — 3 février 2026

3 février 2026 — Andréanne Larouche (Shefford) — Que la Chambre demande au gouvernement de :

a) dévoiler le nombre exact de retraités victimes d'une ou de plusieurs erreurs de traitement concernant leur pension de la Sécurité de la vieillesse à cause du passage au logiciel Cúram;

b) dévoiler quelles mesures sont prises pour éliminer rapidement et durablement ces erreurs;

(c) explain how the cost of Cúram was able to skyrocket from an estimated \$1.75 billion to \$6.6 billion today, a cost overrun of 277%, which is roughly 10 times the cost overrun of the SAAQclic scandal in Quebec.

Notice also received from:

Sébastien Lemire (Abitibi–Témiscamingue), Yves-François Blanchet (Beloil–Chambly), Christine Normandin (Saint-Jean) and Yves Perron (Berthier–Maskinongé) – February 3, 2026

April 9, 2026 – The Honourable Pierre Poilievre (Battle River–Crowfoot) – That, given that,

(i) the Cowichan Tribes v Canada decision created massive uncertainty around fee simple property, the legal basis on which Canadians and businesses alike own their homes and land,

(ii) this decision is already having significant impact on home values and the financing of projects,

(iii) the subsequent Musqueam Rights Recognition Agreement has deepened uncertainty and failed to say anything definitive about fee simple property, deepening uncertainty and creating a dangerous precedent with potentially serious consequences,

the House:

(a) call on the government to put private property first in the Cowichan case, arguing that it has priority over all other title;

(b) call on the government to make no agreement without explicit property protection so that fee simple property rights are enshrined in all future agreements with First Nations;

(c) call on the government to publish a plan within 30 days to protect property rights for Canadians affected by the Cowichan decision and Musqueam agreement - from the Prime Minister and with specific commitments and timelines; and

(d) appoint a special committee with the mandate to study all legal, constitutional and political steps that can be taken to protect private property rights in Canada, provided that,

(A) the committee be composed of 15 members, of which seven shall be from the government party, seven shall be from the official opposition and one shall be from the Bloc Québécois,

(B) the whips of the recognized parties shall deposit with the Clerk of the House the list of their members to serve on the committee within three sitting days after the adoption of this motion,

c) préciser comment le coût de Cúram a pu exploser d'une estimation d'environ 1,75 G\$ à 6,6 G\$ aujourd'hui, un dépassement de coûts de 277 % qui correspond approximativement à presque 10 fois le dépassement de coûts du scandale SAAQclic au Québec.

Avis aussi reçu de :

Sébastien Lemire (Abitibi–Témiscamingue), Yves-François Blanchet (Beloil–Chambly), Christine Normandin (Saint-Jean) et Yves Perron (Berthier–Maskinongé) – 3 février 2026

9 avril 2026 – L'honorable Pierre Poilievre (Battle River–Crowfoot) – Que, étant donné que,

(i) la décision Cowichan Tribes v Canada a créé une énorme incertitude relativement à la propriété en fief simple, fondement juridique sur lequel reposent les droits de propriété immobilière et foncière des Canadiens et des entreprises,

(ii) cette décision a déjà des effets importants sur la valeur des résidences et le financement des projets,

(iii) l'entente subséquente de reconnaissance des droits des Musqueam a accru l'incertitude et n'a pas apporté de réponse claire concernant la propriété en fief simple, ce qui a aggravé l'incertitude et créé un dangereux précédent susceptible d'avoir de graves conséquences,

la Chambre :

a) demande au gouvernement de donner la priorité à la propriété privée dans le cas des Cowichan, en indiquant qu'elle prime tout autre titre;

b) demande au gouvernement de ne conclure aucune autre entente sans protection explicite de la propriété afin que les droits de propriété en fief simple soient garantis dans toutes les ententes futures avec les Premières Nations;

c) demande au gouvernement de publier un plan dans les 30 jours afin de protéger les droits de propriété des Canadiens touchés par la décision Cowichan et l'entente des Musqueam – émanant du premier ministre et comportant des engagements et des échéanciers précis;

d) nomme un comité spécial ayant le mandat d'étudier toutes les mesures juridiques, constitutionnelles et politiques pouvant être prises pour protéger les droits de propriété privée au Canada, pourvu que,

(A) le comité soit formé de 15 membres, dont sept du parti ministériel, sept de l'opposition officielle, et un du Bloc Québécois,

(B) les whips des partis reconnus déposent auprès du greffier de la Chambre la liste de leurs membres qui siégeront au comité dans les trois jours de séance suivant l'adoption de cette motion,

(C) changes to the membership of the committee shall be effective immediately after notification by the whip has been filed with the Clerk of the House,

(D) membership substitutions be permitted, if required, in the manner provided for in Standing Order 114(2),

(E) the Clerk of the House shall convene an organizational meeting within five sitting days of the appointment of the committee's membership,

(F) notwithstanding Standing Order 106(2), the chair of the committee shall be a member of the official opposition, the first vice-chair shall be a member of the government party and the second vice-chair shall be a member of the Bloc Québécois,

(G) the quorum of the committee be as provided for in Standing Order 118 and that the Chair be authorized to hold meetings to receive evidence and to have that evidence printed when at least four members are present, including one member of an opposition party and one member from the government party,

(H) the committee have all of the powers of a standing committee, as well as the power (i) to travel, accompanied by the necessary staff, within Canada, (ii) to authorize video and audio broadcasting of any or all of its proceedings,

(I) the provisions of Standing Order 106(4) shall also extend to the committee,

(J) the committee shall have the first priority for the use of House resources for committee meetings.

Notice also received from:

Jamie Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes),
Melissa Lantsman (Thornhill), the
Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle),
Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore
(Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière),
Arpan Khanna (Oxford), the Honourable Tim Uppal
(Edmonton Gateway) and John Brassard (Barrie South—
Innisfil) — April 9, 2026

April 9, 2026 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that,

(i) the total estimated cost of the Liberal high-speed rail project is \$90 billion, greater than the current federal deficit, and would amount to nearly \$8,000 for a family of four,

(ii) the Liberals have already spent \$700 million on the project without a single track of rail placed,

(iii) McGill's Transport Research Hub projects high speed rail will need billions of dollars in subsidies annually even after the track is completed,

(C) les changements apportés à la composition du comité entrent en vigueur dès le dépôt de l'avis du whip auprès du greffier de la Chambre,

(D) les membres du comité puissent se faire remplacer au besoin, conformément à l'article 114(2) du Règlement,

(E) le greffier de la Chambre convoque une réunion d'organisation du comité dans les cinq jours de séance suivant la nomination des membres du comité,

(F) nonobstant l'article 106(2) du Règlement, le président du comité soit un membre de l'opposition officielle, le premier vice-président, un membre du parti ministériel, et l'autre vice-président, un membre du Bloc Québécois,

(G) le quorum du comité soit conforme aux dispositions de l'article 118 du Règlement, et le président soit autorisé à tenir des séances afin de recevoir et de publier des témoignages lorsqu'au moins quatre membres sont présents, dont un membre d'un parti de l'opposition et un membre du parti ministériel,

(H) le comité dispose de tous les pouvoirs d'un comité permanent, ainsi que du pouvoir (i) de voyager au Canada, accompagné par le personnel requis, (ii) d'autoriser la diffusion vidéo et audio d'une partie ou de la totalité de ses délibérations,

(I) les dispositions de l'article 106(4) du Règlement s'appliquent au comité,

(J) le comité bénéficie de la priorité absolue à l'égard de l'utilisation des ressources de la Chambre pour ses réunions.

Avis aussi reçu de :

Jamie Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes),
Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer
(Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie),
l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold
(Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford),
l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway) et
John Brassard (Barrie-Sud—Innisfil) — 9 avril 2026

9 avril 2026 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que,

(i) le coût total du projet libéral de train à grande vitesse est estimé à 90 milliards de dollars, ce qui est supérieur au déficit fédéral actuel et représente près de 8 000 \$ par famille de quatre personnes,

(ii) les libéraux ont déjà dépensé 700 millions de dollars dans le cadre de ce projet sans qu'un seul mètre de voie ferrée ne soit construit,

(iii) selon le Transport Research Lab de l'Université McGill, le train à grande vitesse nécessitera des milliards de dollars en subventions chaque année, même une fois sa construction terminée,

(iv) the Auditor General has shown that VIA Rail is currently failing to meet the standards expected of them,

(v) the project threatens mass expropriation of land like was seen at Mirabel, which displaced thousands of families for a project that eventually failed,

(vi) the finance minister whose budget included the high-speed-rail project may have breached the Conflict of Interest Act by both speaking in favour of the project, and voting on the specific items in the Budget Implementation Act related to the project,

the House call on the government to cancel the Liberal high-speed rail contract and instead prioritise getting government out of the way, granting fast permits and low taxes to privately-funded construction of major projects that will deliver powerful paycheques to Canadians.

Notice also received from:

Dan Albas (Okanagan Lake West—South Kelowna), Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway) and John Brassard (Barrie South—Innisfil) — April 9, 2026

April 28, 2026 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House reject the government's spring economic update, reflecting the Prime Minister's approach to credit-card budgeting, because the government:

(a) has added \$37.5 billion in inflationary, new spending;

(b) is running a deficit more than double the \$31 billion last projected when Justin Trudeau was prime minister;

(c) continues to create more bureaucracies, rather than taking the meaningful actions which would actually address the challenges facing Canada; and

(d) failed to cut inflationary spending, currently being racked up on the country's credit card, such as the Alto rail project, the Liberal gun grab, excessive use of external consultants, foreign aid, corporate welfare, and taxpayer-funded handouts for fake asylum claimants.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore

(iv) la vérificatrice générale a constaté qu'à l'heure actuelle, VIA Rail ne répond pas aux attentes en matière de normes de service,

(v) le projet risque d'entraîner de nombreuses expropriations, comme ce fut le cas à Mirabel, où des milliers de familles ont été déplacées pour un projet qui s'est finalement soldé par un échec,

(vi) le ministre des Finances, dont le budget incluait le projet de train à grande vitesse, pourrait avoir enfreint la Loi sur les conflits d'intérêts en s'exprimant en faveur du projet et en votant sur certains éléments de la loi d'exécution du budget qui se rapportaient au projet,

la Chambre demande au gouvernement d'annuler le contrat libéral relatif au train à grande vitesse et de s'écarter du chemin en se concentrant sur l'octroi rapide de permis et sur la réduction des taxes pour la réalisation de grands projets financés par le secteur privé qui rapporteront de bons chèques de paie aux Canadiens.

Avis aussi reçu de :

Dan Albas (Okanagan Lake-Ouest—Kelowna-Sud), Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway) et John Brassard (Barrie-Sud—Innisfil) — 9 avril 2026

28 avril 2026 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre rejette la mise à jour économique du printemps du gouvernement, qui est à l'image de l'approche « mettons tout sur la carte de crédit » que préconise le premier ministre en matière de planification budgétaire, parce que le gouvernement :

a) a ajouté 37,5 milliards de dollars de nouvelles dépenses inflationnistes;

b) affiche un déficit deux fois plus élevé, et même plus, que le déficit de 31 milliards de dollars qui était prévu à l'époque où Justin Trudeau était premier ministre;

c) continue de créer de nouvelles organisations bureaucratiques au lieu de s'attaquer concrètement aux problèmes qui minent actuellement le Canada;

d) n'a pas réussi à couper les dépenses inflationnistes et en rajoute au contraire sur la carte de crédit du pays, à commencer par le projet de chemin de fer Alto, le programme libéral de saisie des armes à feu, le recours excessif aux experts-conseils de l'externe, l'aide étrangère, l'aide aux entreprises parasites et les transferts financés par les contribuables à des faux demandeurs d'asile.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold

(Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), John Brassard (Barrie South—Innisfil), Pierre Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) and Jasraj Hallan (Calgary East) — April 28, 2026

(Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), John Brassard (Barrie-Sud—Innisfil), Pierre Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) et Jasraj Hallan (Calgary-Est) — 28 avril 2026

May 1, 2026 — Patrick Bonin (Repentigny) — That the House:

- (a) condemn the fact that the economic update entrenches Canada's shift toward oil and gas;
- (b) condemn the fact that the Canada Strong Fund is designed to invest up to \$25 billion in public funds in oil and gas projects;
- (c) condemn the expansion of the carbon capture, utilization and storage investment tax credit to enhanced oil recovery;
- (d) condemn the fact that the \$5 billion cut to the Canada Public Transit Fund was maintained;
- (e) condemn the fact that the economic update represents a serious setback for the goal of carbon neutrality by 2050; and
- (f) acknowledge that the Government of Canada has given up in the fight against climate change.

Notice also received from:

Yves-François Blanchet (Beloeil—Chambly), Jean-Denis Garon (Mirabel), Christine Normandin (Saint-Jean) and Yves Perron (Berthier—Maskinongé) — May 1, 2026

May 21, 2026 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that,

- (i) the Snowbirds carry a message about Canada's character and are proof that Canadians can pursue something difficult, demanding, and excellent together,
- (ii) despite the Prime Minister's attempt to avoid blame with the excuse that he "inherited a situation", the Liberal government has had 11 years to plan for a replacement,
- (iii) the Liberal government's decision regarding the Snowbirds amounts to a cancellation that could take a decade to fix, risking the loss of skills and knowledge the pilots now have,
- (iv) the Liberal government is failing the Canadian Armed Forces by a decade of delays to fully equip our soldiers, sailors, and aviators with the equipment they need and the support they were promised,

the House call on the government to keep the Snowbirds in the air through 2030, and make sure that they have replacement jets, not prop planes, by that date.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle),

1^{er} mai 2026 — Patrick Bonin (Repentigny) — Que la Chambre :

- a) dénonce que la mise à jour économique accentue le virage pétrolier et gazier du Canada;
- b) dénonce que le Fonds pour un Canada fort soit conçu pour investir jusqu'à 25 milliards de dollars de fonds publics dans des projets pétroliers et gaziers;
- c) dénonce l'élargissement du crédit d'impôt à l'investissement pour le captage, l'utilisation et le stockage du carbone pour y inclure la récupération assistée du pétrole;
- d) dénonce le maintien de la coupe de 5 milliards de dollars dans le Fonds pour le transport en commun du Canada;
- e) dénonce que la mise à jour économique soit un grave recul quant à l'objectif de carboneutralité en 2050;
- f) constate que le gouvernement du Canada a capitulé dans la lutte aux changements climatiques.

Avis aussi reçu de :

Yves-François Blanchet (Beloeil—Chambly), Jean-Denis Garon (Mirabel), Christine Normandin (Saint-Jean) et Yves Perron (Berthier—Maskinongé) — 1^{er} mai 2026

21 mai 2026 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que,

- (i) les Snowbirds sont porteurs d'un message sur le caractère du Canada et démontrent que les Canadiens peuvent mener à bien ensemble un projet difficile, exigeant et remarquable,
- (ii) le premier ministre tente d'éviter le blâme en prétextant qu'il a « hérité d'une situation », mais le gouvernement libéral a eu 11 ans pour planifier le remplacement de la flotte,
- (iii) la décision du gouvernement libéral à l'égard des Snowbirds équivaut à une annulation dont les conséquences, y compris le risque de perdre les compétences et connaissances actuelles des pilotes, pourraient prendre une décennie à corriger,
- (iv) le gouvernement libéral a manqué à son devoir envers les Forces armées canadiennes en tardant pendant dix ans à fournir à nos soldats, marins et aviateurs l'équipement dont ils ont besoin et le soutien qui leur a été promis,

la Chambre demande au gouvernement de maintenir les Snowbirds en vol jusqu'en 2030 et de faire en sorte que leurs appareils soient remplacés par des avions à réaction, et non par des avions à hélice, d'ici là.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie),

Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), John Brassard (Barrie South—Innisfil), Pierre Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) and James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — May 21, 2026

l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), John Brassard (Barrie-Sud—Innisfil), Pierre Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) et James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — 21 mai 2026

May 21, 2026 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that,

- (i) gas prices are 13% higher in Canada than in the United States, equating to 22 cents more on average per litre,
- (ii) gas now costs 50 cents more per litre today than when global oil prices were at the same level in 2014,
- (iii) the Minister of Finance and National Revenue told Canadians on May 19, "We have already acted",
- (iv) Canadian families are still paying more to live due to a decade of Liberal credit card budgets, waste and mismanagement,

the House call on the government to offer Canadians immediate relief by ending all federal taxes on gas and diesel for the rest of the year, including the GST, and permanently scrap the Clean Fuel Standard.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), John Brassard (Barrie South—Innisfil), Pierre Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles), Jasraj Hallan (Calgary East) and Eric Lefebvre (Richmond—Arthabaska) — May 21, 2026

Consideration in Committee of the Whole

Tuesday, May 26, 2026 — first appointed day.

May 4, 2026 — Consideration in committee of the whole of all votes under Department of Finance in the Main Estimates for the fiscal year ending March 31, 2027.

Debate — limited to four hours, pursuant to Standing Order 81(4)(a).

Thursday, May 28, 2026 — second appointed day.

May 4, 2026 — Consideration in committee of the whole of all votes under Department of Citizenship and Immigration in the Main Estimates for the fiscal year ending March 31, 2027.

Debate — limited to four hours, pursuant to Standing Order 81(4)(a).

21 mai 2026 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que,

- (i) au Canada, le prix de l'essence est supérieur de 13 % à celui des États-Unis, ce qui représente en moyenne 22 cents de plus par litre,
- (ii) l'essence coûte aujourd'hui 50 cents de plus par litre qu'en 2014, alors que les cours mondiaux du pétrole se situaient au même niveau,
- (iii) le ministre des Finances et du Revenu national a dit aux Canadiens, le 19 mai, « nous avons déjà agi »,
- (iv) le coût de la vie continue d'augmenter pour les familles canadiennes en raison d'une décennie de budgets libéraux fondés sur l'endettement, le gaspillage et la mauvaise gestion,

la Chambre demande au gouvernement d'offrir un allègement immédiat aux Canadiens en annulant toutes les taxes fédérales sur l'essence et le diesel pour le reste de l'année, y compris la TPS, et en supprimant définitivement la Norme sur les combustibles propres.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), John Brassard (Barrie-Sud—Innisfil), Pierre Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles), Jasraj Hallan (Calgary-Est) et Eric Lefebvre (Richmond—Arthabaska) — 21 mai 2026

Étude en comité plénier

Le mardi 26 mai 2026 — premier jour désigné.

4 mai 2026 — Étude en comité plénier de tous les crédits sous la rubrique Ministère des Finances du Budget principal des dépenses de l'exercice se terminant le 31 mars 2027.

Débat — limite de quatre heures, conformément à l'article 81(4)a) du Règlement.

Le jeudi 28 mai 2026 — deuxième jour désigné.

4 mai 2026 — Étude en comité plénier de tous les crédits sous la rubrique Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration du Budget principal des dépenses de l'exercice se terminant le 31 mars 2027.

Débat — limite de quatre heures, conformément à l'article 81(4)a) du Règlement.

Ways and Means

No. 3 – November 4, 2025 – The Minister of Finance and National Revenue – Consideration of a ways and means motion to amend the Income Tax Act and the Income Tax Regulations. – *Sessional Paper No. 8570-451-3, tabled on Tuesday, November 4, 2025.*

No. 4 – November 4, 2025 – The Minister of Finance and National Revenue – Consideration of a ways and means motion to amend the Excise Tax Act. – *Sessional Paper No. 8570-451-4, tabled on Tuesday, November 4, 2025.*

No. 5 – November 4, 2025 – The Minister of Finance and National Revenue – Consideration of a ways and means motion to amend the Underused Housing Tax Act and a Related Text. – *Sessional Paper No. 8570-451-5, tabled on Tuesday, November 4, 2025.*

No. 6 – November 4, 2025 – The Minister of Finance and National Revenue – Consideration of a ways and means motion to amend the Select Luxury Items Tax Act. – *Sessional Paper No. 8570-451-6, tabled on Tuesday, November 4, 2025.*

Government Bills (Commons)

C-2^R – September 17, 2025 – Resuming consideration of the motion of the Honourable Gary Anandasangaree (Minister of Public Safety), seconded by the Honourable Steven MacKinnon (Minister of Transport and Leader of the Government in the House of Commons), – That Bill C-2, An Act respecting certain measures relating to the security of the border between Canada and the United States and respecting other related security measures, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Public Safety and National Security.

C-10^R – April 21, 2026 – The Minister of Crown-Indigenous Relations – Third reading of Bill C-10, An Act respecting the Commissioner for Modern Treaty Implementation.

C-11^R – May 8, 2026 – Resuming consideration of the motion of the Honourable David McGuinty (Minister of National Defence), seconded by the Honourable Jill McKnight (Minister of Veterans Affairs and Associate Minister of National Defence), – That Bill C-11, An Act to amend the National Defence Act and other Acts, be now read a third time and do pass.

Deferred recorded division on the amendment of James Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman), seconded by Burton Bailey (Red Deer), – That the motion be amended by deleting all the words after the word “That” and substituting the following:

^R Recommended by the Governor General

Voies et moyens

Nº 3 – 4 novembre 2025 – Le ministre des Finances et du Revenu national – Prise en considération d'une motion des voies et moyens visant à modifier la Loi de l'impôt sur le revenu et le Règlement de l'impôt sur le revenu. – *Document parlementaire n° 8570-451-3, déposé le mardi 4 novembre 2025.*

Nº 4 – 4 novembre 2025 – Le ministre des Finances et du Revenu national – Prise en considération d'une motion des voies et moyens visant à modifier la Loi sur la taxe d'accise. – *Document parlementaire n° 8570-451-4, déposé le mardi 4 novembre 2025.*

Nº 5 – 4 novembre 2025 – Le ministre des Finances et du Revenu national – Prise en considération d'une motion des voies et moyens visant à modifier la Loi sur la taxe sur les logements sous-utilisés et un texte connexe. – *Document parlementaire n° 8570-451-5, déposé le mardi 4 novembre 2025.*

Nº 6 – 4 novembre 2025 – Le ministre des Finances et du Revenu national – Prise en considération d'une motion des voies et moyens visant à modifier la Loi sur la taxe sur certains biens de luxe. – *Document parlementaire n° 8570-451-6, déposé le mardi 4 novembre 2025.*

Projets de loi émanant du gouvernement (Communes)

C-2^R – 17 septembre 2025 – Reprise de l'étude de la motion de l'honorable Gary Anandasangaree (ministre de la Sécurité publique), appuyé par l'honorable Steven MacKinnon (ministre des Transports et leader du gouvernement à la Chambre des communes), – Que le projet de loi C-2, Loi concernant certaines mesures liées à la sécurité de la frontière entre le Canada et les États-Unis et d'autres mesures connexes liées à la sécurité, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la sécurité publique et nationale.

C-10^R – 21 avril 2026 – La ministre des Relations Couronne-Autochtones – Troisième lecture du projet de loi C-10, Loi concernant le commissaire à la mise en œuvre des traités modernes.

C-11^R – 8 mai 2026 – Reprise de l'étude de la motion de l'honorable David McGuinty (ministre de la Défense nationale), appuyé par l'honorable Jill McKnight (ministre des Anciens Combattants et ministre associée de la Défense nationale), – Que le projet de loi C-11, Loi modifiant la Loi sur la défense nationale et d'autres lois, soit maintenant lu une troisième fois et adopté.

Vote par appel nominal différé sur l'amendement de James Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman), appuyé par Burton Bailey (Red Deer), – Que la motion soit modifiée par substitution, aux mots suivant le mot « Que », de ce qui suit :

^R Recommandé par le gouverneur général

"Bill C-11, An Act to amend the National Defence Act and other Acts, be not now read a third time, but be referred back to the Standing Committee on National Defence for the purpose of reconsidering Clauses 7 to 9, 15, 17, 40, 60 and 61 with the view to amend the bill so as to better reflect the views expressed by military sexual assault survivors and military justice experts in their testimony before the committee".

Recorded division on the amendment – deferred until Monday, May 25, 2026, at the expiry of the time provided for Oral Questions, pursuant to Standing Order 45.

Voting on the main motion – immediately after the amendment is disposed of, pursuant to order made Monday, May 4, 2026, under the provisions of Standing Order 78(3).

C-20^R – May 4, 2026 – The Minister of Housing and Infrastructure and Minister responsible for Pacific Economic Development Canada – Consideration at report stage of Bill C-20, An Act respecting the establishment of Build Canada Homes, as reported by the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities without amendment.

Committee report – presented on Monday, May 4, 2026, Sessional Paper No. 8510-451-131.

Motion for third reading – may be made in the same sitting when no report stage motion in amendment is proposed and the bill is concurred in at that stage, pursuant to Standing Order 76.1(11).

C-21 – April 22, 2026 – Resuming consideration of the motion of the Honourable Rebecca Alty (Minister of Crown-Indigenous Relations), seconded by the Honourable Wayne Long (Secretary of State (Canada Revenue Agency and Financial Institutions)), – That Bill C-21, An Act to give effect to the Red River Métis Self-Government Recognition and Implementation Treaty and to make consequential amendments to other Acts, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs.

C-26 – March 26, 2026 – The Minister of Finance and National Revenue – Second reading and reference to the Standing Committee on Finance of Bill C-26, An Act to authorize certain payments to be made out of the Consolidated Revenue Fund for the purpose of improving housing supply.

Royal recommendation – notice given Wednesday, March 25, 2026, by the Minister of Finance and National Revenue.

C-27^R – March 26, 2026 – The Minister of Crown-Indigenous Relations – Second reading and reference to the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs of Bill C-27, An Act to give effect to the Final Self-Government Agreement for the Tłegóhłı Got'ıne and to make consequential amendments to other Acts.

« le projet de loi C-11, Loi modifiant la Loi sur la défense nationale et d'autres lois, ne soit pas maintenant lu une troisième fois, mais qu'il soit renvoyé de nouveau au Comité permanent de la défense nationale afin que celui-ci réexamine les articles 7 à 9, 15, 17, 40, 60 et 61 en vue de modifier le projet de loi de sorte qu'il reflète mieux les témoignages faits devant le Comité par les survivantes d'agressions sexuelles dans l'armée et les experts de la justice militaire ».

Vote par appel nominal sur l'amendement – différé jusqu'au lundi 25 mai 2026, à la fin de la période prévue pour les questions orales, conformément à l'article 45 du Règlement.

Mise aux voix de la motion principale – immédiatement après que l'on aura disposé de l'amendement, conformément à l'ordre adopté le lundi 4 mai 2026 en application de l'article 78(3) du Règlement.

C-20^R – 4 mai 2026 – Le ministre du Logement et de l'Infrastructure et ministre responsable de Développement économique Canada pour le Pacifique – Étude à l'étape du rapport du projet de loi C-20, Loi concernant la constitution de Maisons Canada, dont le Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées a fait rapport sans amendement.

Rapport du Comité – présenté le lundi 4 mai 2026, document parlementaire n° 8510-451-131.

Motion portant troisième lecture – peut être proposée au cours de la même séance lorsqu'aucune motion d'amendement n'est proposée à l'étape du rapport et que le projet de loi est adopté à cette étape, conformément à l'article 76.1(11) du Règlement.

C-21 – 22 avril 2026 – Reprise de l'étude de la motion de l'honorable Rebecca Alty (ministre des Relations Couronne-Autochtones), appuyée par l'honorable Wayne Long (secrétaire d'État (Agence du revenu du Canada et Institutions financières)), – Que le projet de loi C-21, Loi portant mise en vigueur du Traité concernant la reconnaissance et la mise en œuvre de l'autonomie gouvernementale des Métis de la Rivière Rouge et modifiant d'autres lois en conséquence, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent des affaires autochtones et du Nord.

C-26 – 26 mars 2026 – Le ministre des Finances et du Revenu national – Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des finances du projet de loi C-26, Loi autorisant certains paiements sur le Trésor pour améliorer l'offre de logements.

Recommandation royale – avis donné le mercredi 25 mars 2026 par le ministre des Finances et du Revenu national.

C-27^R – 26 mars 2026 – La ministre des Relations Couronne-Autochtones – Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des affaires autochtones et du Nord du projet de loi C-27, Loi portant mise en vigueur de l'accord définitif sur l'autonomie gouvernementale des Tłegóhłı Got'ıne et modifiant certaines lois en conséquence.

C-28^R – April 28, 2026 – Resuming consideration of the motion of the Honourable Steven MacKinnon (Minister of Transport and Leader of the Government in the House of Commons), seconded by the Honourable Marjorie Michel (Minister of Health), – That Bill C-28, An Act to amend the Aeronautics Act and other Acts, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities.

C-29^R – April 27, 2026 – The Minister of Finance and National Revenue – Second reading and reference to the Standing Committee on Justice and Human Rights of Bill C-29, An Act to establish the Financial Crimes Agency and to make consequential amendments to certain Acts and regulations.

C-30^R – May 6, 2026 – Resuming consideration of the motion of the Honourable François-Philippe Champagne (Minister of Finance and National Revenue), seconded by the Honourable Stephen Fuhr (Secretary of State (Defence Procurement)), – That Bill C-30, An Act to implement certain provisions of the spring economic update tabled in Parliament on April 28, 2026, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Finance;

And of the amendment of Michael Guglielmin (Vaughan–Woodbridge), seconded by Dane Lloyd (Parkland), – That the motion be amended by deleting all the words after the word “That” and substituting the following:

“the House decline to give second reading to Bill C-30, An Act to implement certain provisions of the spring economic update tabled in Parliament on April 28, 2026, since the bill reflects the Prime Minister's approach to credit-card budgeting by:

- (a) adding \$37.5 billion in inflationary, net new spending;
- (b) running a deficit more than double the \$31 billion last projected when Justin Trudeau was prime minister;
- (c) continuing to drive inflation up through the creation of more bureaucracies, rather than taking meaningful action to confront the affordability challenges facing Canadians by axing the taxes on groceries, eliminating the fuel standard and industrial carbon tax, scrapping the food packaging tax to make life affordable again; and
- (d) failing to cut inflationary spending, currently being racked up on the country's credit card, such as the Alto rail project, the Liberal gun grab, excessive use of external

C-28^R – 28 avril 2026 – Reprise de l'étude de la motion de l'honorable Steven MacKinnon (ministre des Transports et leader du gouvernement à la Chambre des communes), appuyé par l'honorable Marjorie Michel (ministre de la Santé), – Que le projet de loi C-28, Loi modifiant la Loi sur l'aéronautique et d'autres lois en conséquence, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités.

C-29^R – 27 avril 2026 – Le ministre des Finances et du Revenu national – Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne du projet de loi C-29, Loi constituant l'Agence contre les crimes financiers et apportant des modifications corrélatives à certaines lois et à certains règlements.

C-30^R – 6 mai 2026 – Reprise de l'étude de la motion de l'honorable François-Philippe Champagne (ministre des Finances et du Revenu national), appuyé par l'honorable Stephen Fuhr (secrétaire d'État (Approvisionnement en matière de défense)), – Que le projet de loi C-30, Loi portant exécution de certaines dispositions de la mise à jour économique du printemps déposée au Parlement le 28 avril 2026, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent des finances;

Et de l'amendement de Michael Guglielmin (Vaughan–Woodbridge), appuyé par Dane Lloyd (Parkland), – Que la motion soit modifiée par substitution, aux mots suivant le mot « Que », de ce qui suit :

« la Chambre refuse de donner deuxième lecture au projet de loi C-30, Loi portant exécution de certaines dispositions de la mise à jour économique du printemps déposée au Parlement le 28 avril 2026, puisque le projet de loi est à l'image de l'approche « mettons tout sur la carte de crédit » que préconise le premier ministre en matière de planification budgétaire, en :

- a) ajoutant 37,5 milliards de dollars de nouvelles dépenses nettes inflationnistes;
- b) affichant un déficit deux fois plus élevé, et même plus, que le déficit de 31 milliards de dollars qui était prévu à l'époque où Justin Trudeau était premier ministre;
- c) continuant de faire grimper l'inflation par la multiplication des structures bureaucratiques plutôt que par la prise de mesures concrètes pour s'attaquer aux défis liés à l'abordabilité auxquels sont confrontés les Canadiens au moyen de l'abolition des taxes sur les produits alimentaires, de l'élimination de la taxe liée à la norme sur les carburants et de la taxe sur le carbone pour les industries, de la suppression de la taxe sur l'emballage des aliments afin que le coût de la vie redevienne abordable;
- d) ne réussissant pas à couper les dépenses inflationnistes et en rajoutant au contraire sur la carte de crédit du pays, à commencer par le projet de chemin de

consultants, foreign aid, corporate welfare, and taxpayer-funded handouts for fake asylum claimants".

Time allocation motion – notice given Friday, May 8, 2026, pursuant to Standing Order 78(3).

C-31^R – May 6, 2026 – The Minister of Finance and National Revenue – Second reading and reference to the Standing Committee on Finance of Bill C-31, A second Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on November 4, 2025.

Government Bills (Senate)

S-3 – April 29, 2026 – Resuming consideration of the motion of the Honourable Mélanie Joly (Minister of Industry and Minister responsible for Canada Economic Development for Quebec Regions), seconded by the Honourable Jill McKnight (Minister of Veterans Affairs and Associate Minister of National Defence), – That Bill S-3, An Act to amend the Weights and Measures Act, the Electricity and Gas Inspection Act, the Weights and Measures Regulations and the Electricity and Gas Inspection Regulations, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Industry and Technology.

Government Business

No. 4 – December 4, 2025 – Resuming consideration of the motion of Andrew Lawton (Elgin–St. Thomas–London South), seconded by Tamara Kronis (Nanaimo–Ladysmith), – That it be an instruction to the Standing Committee on Justice and Human Rights that, during its consideration of Bill C-9, An Act to amend the Criminal Code (hate propaganda, hate crime and access to religious or cultural places), the committee be granted the power to travel throughout Canada to hear testimony from interested parties and that the necessary staff do accompany the committee.

CONCURRENCE IN COMMITTEE REPORTS

No. 6 – May 6, 2026 – Deferred recorded division on the motion, – That the fourth report of the Standing Committee on Environment and Sustainable Development (extension of time, pursuant to Standing Order 97.1, to consider Bill C-241, An Act to establish a national strategy respecting flood and drought forecasting), presented on Wednesday, May 6, 2026, be concurred in.

Recorded division – deferred until Wednesday, May 27, 2026, at the expiry of the time provided for Oral Questions, pursuant to Standing Order 97.1(3).

fer Alto, le programme libéral de saisie des armes à feu, le recours excessif aux experts-conseils de l'externe, l'aide étrangère, l'aide aux entreprises parasites et les transferts financés par les contribuables à des faux demandeurs d'asile ».

Motion d'attribution de temps – avis donné le vendredi 8 mai 2026, conformément à l'article 78(3) du Règlement.

C-31^R – 6 mai 2026 – Le ministre des Finances et du Revenu national – Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des finances du projet de loi C-31, Loi n° 2 portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 4 novembre 2025.

Projets de loi émanant du gouvernement (Sénat)

S-3 – 29 avril 2026 – Reprise de l'étude de la motion de l'honorable Mélanie Joly (ministre de l'Industrie et ministre responsable de Développement économique Canada pour les régions du Québec), appuyée par l'honorable Jill McKnight (ministre des Anciens Combattants et ministre associée de la Défense nationale), – Que le projet de loi S-3, Loi modifiant la Loi sur les poids et mesures, la Loi sur l'inspection de l'électricité et du gaz, le Règlement sur les poids et mesures et le Règlement sur l'inspection de l'électricité et du gaz, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de l'industrie et de la technologie.

Affaires émanant du gouvernement

N° 4 – 4 décembre 2025 – Reprise de l'étude de la motion d'Andrew Lawton (Elgin–St. Thomas–London-Sud), appuyé par Tamara Kronis (Nanaimo–Ladysmith), – Qu'une instruction soit donnée au Comité permanent de la justice et des droits de la personne portant qu'il soit habilité, dans le cadre de son étude du projet de loi C-9, Loi modifiant le Code criminel (propagande haineuse, crime haineux et accès à des lieux religieux ou culturels), à se déplacer au Canada pour entendre les témoignages de parties intéressées et que le personnel nécessaire accompagne le Comité.

ADOPTION DE RAPPORTS DE COMITÉS

N° 6 – 6 mai 2026 – Vote par appel nominal différé sur la motion, – Que le quatrième rapport du Comité permanent de l'environnement et du développement durable (prolongation du délai, conformément à l'article 97.1 du Règlement, pour étudier le projet de loi C-241, Loi prévoyant l'élaboration d'une stratégie nationale sur la prévision des inondations et des sécheresses), présenté le mercredi 6 mai 2026, soit agréé.

Vote par appel nominal – différé jusqu'au mercredi 27 mai 2026, à la fin de la période prévue pour les questions orales, conformément à l'article 97.1(3) du Règlement.

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

ITEMS IN THE ORDER OF PRECEDENCE

No. 1

S-233 — February 4, 2026 — Resuming consideration of the motion of Todd Doherty (Cariboo—Prince George), seconded by Ted Falk (Provencher), — That Bill S-233, An Act to amend the Criminal Code (assault against persons who provide health services and first responders), be now read a second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

John Brassard (Barrie South—Innisfil) — October 29, 2025

Lianne Rood (Middlesex—London) — October 30, 2025

Dan Mazier (Riding Mountain) — October 31, 2025

Rhonda Kirkland (Oshawa) — November 18, 2025

Debate — one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting — at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

No. 2

C-264 — March 11, 2026 — David McKenzie (Calgary Signal Hill) — Second reading and reference to the Standing Committee on Natural Resources of Bill C-264, An Act to repeal certain restrictions on shipping.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Brad Vis (Mission—Matsqui—Abbotsford) — March 11, 2026

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — March 13, 2026

Branden Leslie (Portage—Lisgar) — March 17, 2026

Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — March 20, 2026

Shannon Stubbs (Lakeland) — March 24, 2026

Warren Steinley (Regina—Lewvan) — April 21, 2026

Burton Bailey (Red Deer) — April 22, 2026

Greg McLean (Calgary Centre) — April 23, 2026

No. 3

C-247 — October 6, 2025 — Leah Gazan (Winnipeg Centre) — Second reading and reference to the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities of Bill C-247, An Act to amend the Canada Labour Code.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

AFFAIRES DANS L'ORDRE DE PRIORITÉ

N° 1

S-233 — 4 février 2026 — Reprise de l'étude de la motion de Todd Doherty (Cariboo—Prince George), appuyé par Ted Falk (Provencher), — Que le projet de loi S-233, Loi modifiant le Code criminel (voies de fait contre une personne qui fournit des services de santé ou un premier répondant), soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la justice et des droits de la personne.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

John Brassard (Barrie-Sud—Innisfil) — 29 octobre 2025

Lianne Rood (Middlesex—London) — 30 octobre 2025

Dan Mazier (Mont-Riding) — 31 octobre 2025

Rhonda Kirkland (Oshawa) — 18 novembre 2025

Débat — il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix — à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

N° 2

C-264 — 11 mars 2026 — David McKenzie (Calgary Signal Hill) — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des ressources naturelles du projet de loi C-264, Loi révoquant certaines restrictions relatives au transport maritime.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Brad Vis (Mission—Matsqui—Abbotsford) — 11 mars 2026

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — 13 mars 2026

Branden Leslie (Portage—Lisgar) — 17 mars 2026

Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — 20 mars 2026

Shannon Stubbs (Lakeland) — 24 mars 2026

Warren Steinley (Regina—Lewvan) — 21 avril 2026

Burton Bailey (Red Deer) — 22 avril 2026

Greg McLean (Calgary-Centre) — 23 avril 2026

N° 3

C-247 — 6 octobre 2025 — Leah Gazan (Winnipeg-Centre) — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées du projet de loi C-247, Loi modifiant le Code canadien du travail.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Heather McPherson (Edmonton Strathcona) – October 8, 2025

No. 4

S-217 – March 26, 2026 – Adam Chambers (Simcoe North) – Second reading and reference to the Standing Committee on Finance of Bill S-217, An Act to amend the Canada Revenue Agency Act (reporting on unpaid income tax).

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Brad Vis (Mission—Matsqui—Abbotsford) – March 26, 2026

No. 5

C-222 – April 22, 2026 – The Honourable Terry Beech (Burnaby North—Seymour) – Consideration at report stage of Bill C-222, An Act to amend the Employment Insurance Act and the Canada Labour Code (death of a child), as reported by the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities with amendments.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) – September 25, 2025

Statements by Speaker regarding royal recommendation – October 20, 2025, and February 2, 2026 (See Debates).

Committee report – presented on Wednesday, April 22, 2026, Sessional Paper No. 8510-451-118.

Report and third reading stages – limited to two sitting days, pursuant to Standing Order 98(2).

Motion for third reading – may be made in the same sitting, pursuant to Standing Order 98(2).

No. 6

M-27 – March 11, 2026 – Scott Reid (Lanark—Frontenac) – That:

(a) in the opinion of the House,

(i) the ability to propose amendments to the Standing Orders is essential to adapt and improve parliamentary procedures and to the rights of members,

(ii) it is crucial to maintain open and transparent debate on proposed changes to the Standing Orders, free from undue procedural restrictions by the government or a subset of members,

(iii) all Members of the House, not the government nor a subset of members, should be the final authority as to how long proposed changes to the Standing Orders should be considered;

Heather McPherson (Edmonton Strathcona) – 8 octobre 2025

N° 4

S-217 – 26 mars 2026 – Adam Chambers (Simcoe-Nord) – Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des finances du projet de loi S-217, Loi modifiant la Loi sur l'Agence du revenu du Canada (rapports concernant l'impôt sur le revenu impayé).

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Brad Vis (Mission—Matsqui—Abbotsford) – 26 mars 2026

N° 5

C-222 – 22 avril 2026 – L'honorable Terry Beech (Burnaby-Nord—Seymour) – Étude à l'étape du rapport du projet de loi C-222, Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi et le Code canadien du travail (décès d'un enfant), dont le Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées a fait rapport avec des amendements.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) – 25 septembre 2025

Déclarations du Président relatives à la recommandation royale – 20 octobre 2025 et 2 février 2026 (Voir les Débats).

Rapport du Comité – présenté le mercredi 22 avril 2026, document parlementaire n° 8510-451-118.

Étapes du rapport et de la troisième lecture – limite de deux jours de séance, conformément à l'article 98(2) du Règlement.

Motion portant troisième lecture – peut être proposée au cours de la même séance, conformément à l'article 98(2) du Règlement.

N° 6

M-27 – 11 mars 2026 – Scott Reid (Lanark—Frontenac) – Que :

a) de l'avis de la Chambre,

(i) la possibilité de proposer des modifications au Règlement est essentielle à l'adaptation et à l'amélioration des procédures parlementaires et au respect des droits des députés,

(ii) il est primordial que les changements proposés au Règlement fassent l'objet d'un débat ouvert et transparent, sans que le gouvernement ou un sous-groupe de députés y impose de restrictions indues d'ordre procédural,

(iii) l'ensemble des députés, et non le gouvernement ou un sous-groupe de députés, devrait décider en définitive du temps alloué à l'étude des changements proposés au Règlement;

(b) it be an instruction to the Standing Committee on Procedure and House Affairs to undertake a study on the advisability of amending the Standing Orders as follows:

(i) by adding, after Standing Order 56.1(1)(b), the following new Standing Order:

“56.1(1)(c) For greater certainty, this Standing Order does not apply to proceedings that propose amendments to the Standing Orders.”,

(ii) by adding, after Standing Order 57, the following new standing order:

“57(2) This Standing Order does not apply to proceedings that propose amendments to the Standing Orders. For greater certainty, the question cannot be put on a motion pursuant to Standing Order 57 that would apply to proceedings that propose amendments to the Standing Orders.”,

(iii) by adding, after Standing Order 61, the following new standing order:

“61(3) This Standing Order does not apply to proceedings that propose amendments to the Standing Orders. For greater certainty, the question cannot be put on a motion pursuant to Standing Order 61 that would apply to proceedings that propose amendments to the Standing Orders.”,

(iv) by adding, after Standing Order 66(2)(c), the following new section:

“66(2)(d) Notwithstanding any other standing order, a motion for the concurrence in a report from a standing or special committee wherein the report proposes amendments to the Standing Orders shall:

(i) in the first instance, be considered until no member wishes to speak, upon which the Speaker shall put all questions necessary to dispose of the motion without further debate or amendment, or until debate is adjourned or interrupted, or for three hours, whichever is earlier, upon which time debate on the motion shall be resumed at the ordinary hour of daily adjournment on the day designated pursuant to paragraph (a) of this section, and

(ii) in the second and any subsequent instances, be considered until no member wishes to speak, upon which the Speaker shall put all questions necessary to dispose of the motion without further debate or amendment, or until debate is adjourned or interrupted, or for an additional three hours, whichever is earlier, upon which time debate on the motion shall again be resumed at the ordinary hour of daily adjournment on the day subsequently

b) une instruction soit donnée au Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre portant qu'il soit habilité à entreprendre une étude sur l'opportunité de modifier le Règlement comme suit :

(i) par adjonction, après l'article 56.1(1)(b) du Règlement, du nouvel article suivant :

« 56.1(1)(c) Il est entendu que cet article ne s'applique pas à des délibérations portant sur des changements proposés au Règlement. »,

(ii) par adjonction, après l'article 57 du Règlement, du nouvel article suivant :

« 57(2) Le présent article ne s'applique pas aux délibérations portant sur des changements proposés au Règlement. Il est entendu que la motion ne peut être mise aux voix conformément à l'article 57 du Règlement si elle s'applique à des délibérations portant sur des changements proposés au Règlement. »,

(iii) par adjonction, après l'article 61 du Règlement, du nouvel article suivant :

« 61(3) Le présent article ne s'applique pas aux délibérations portant sur des changements proposés au Règlement. Il est entendu que la motion ne peut être mise aux voix conformément à l'article 61 du Règlement si elle s'applique à des délibérations portant sur des changements proposés au Règlement. »,

(iv) par adjonction, après l'article 66(2)(c) du Règlement, du nouvel alinéa suivant :

« 66(2)(d) Nonobstant tout autre article du Règlement, une motion portant adoption du rapport d'un comité permanent ou spécial dans lequel sont proposées des modifications au Règlement doit :

(i) à la première occurrence, être à l'étude jusqu'à ce que plus aucun député ne demande à intervenir, après quoi le Président mettra aux voix toute question nécessaire pour disposer de ladite motion sans autre débat ou amendement, ou jusqu'à ce que le débat soit ajourné ou interrompu, ou bien pendant trois heures, selon la première éventualité, après quoi le débat sur la motion sera repris à l'heure ordinaire de l'ajournement quotidien le jour désigné en vertu de l'alinéa a) du présent article,

(ii) à la deuxième occurrence et à chaque occurrence suivante, être à l'étude jusqu'à ce que plus aucun député ne demande à intervenir, après quoi le Président mettra aux voix toute question nécessaire pour disposer de ladite motion sans autre débat ou amendement, ou jusqu'à ce que le débat soit ajourné ou interrompu, ou bien pendant trois heures supplémentaires, selon la première éventualité, après quoi le débat sur la motion sera

designated pursuant to paragraph (a) of this section.”;

(v) by adding, after Standing Order 81(13), the following new section:

“81(13)(b) If the motion proposes amendments to the Standing Orders, a question on the referral of the matter to the Standing Committee on Procedure and House Affairs is deemed put at the end of the debate and, if resolved in the affirmative, it shall become an order of reference to the committee to consider the motion and to report observations and recommendations on the motion back to the House not later than 75 sitting days after the referral”;

(vi) in Standing Order 93(1)(a), by adding, at the end, the following: “If the motion proposes amendments to the Standing Orders, a question on the referral of the matter to the Standing Committee on Procedure and House Affairs is deemed put at the end of the debate and, if resolved in the affirmative, it shall become an order of reference to the committee to consider the motion and to report observations and recommendations on the motion back to the House not later than 75 sitting days after the referral”; and

(c) the committee report its findings to the House no later than 75 sitting days following the adoption of this motion.

No. 7

S-227 – April 14, 2026 – The Honourable Ahmed Hussen (York South–Weston–Etobicoke) – Consideration at report stage of Bill S-227, An Act respecting Arab Heritage Month, as reported by the Standing Committee on Canadian Heritage without amendment.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Heather McPherson (Edmonton Strathcona) – December 9, 2025

Committee report – presented on Tuesday, April 14, 2026, Sessional Paper No. 8510-451-108.

Report and third reading stages – limited to two sitting days, pursuant to Standing Order 98(2).

Motion for third reading – may be made in the same sitting, pursuant to Standing Order 98(2).

No. 8

C-261 – February 9, 2026 – Claude DeBellefeuille (Beauharnois–Salaberry–Soulanges–Huntingdon) – Second reading and reference to the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities of Bill C-261, An Act to amend the Old Age Security Act (amount of full pension).

de nouveau repris à l’heure ordinaire de l’ajournement quotidien le jour désigné ultérieurement en vertu de l’alinéa a) du présent article. »;

(v) par adjonction, après l’article 81(13) du Règlement, du nouvel alinéa suivant :

« 81(13)b Si la motion propose des modifications au Règlement, une question sur le renvoi de l’affaire au Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre est réputée mise aux voix à la fin du débat et, si elle est résolue affirmativement, elle devient un ordre de renvoi au Comité pour qu’il étudie la motion et fasse rapport de ses observations et recommandations sur cette motion à la Chambre au plus tard 75 jours de séance après le renvoi »;

(vi) par adjonction, à la fin de l’article 93(1)a du Règlement, de ce qui suit : « Si la motion propose des modifications au Règlement, une question sur le renvoi de l’affaire au Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre est réputée mise aux voix à la fin du débat et, si elle est résolue affirmativement, elle devient un ordre de renvoi au Comité pour qu’il étudie la motion et fasse rapport de ses observations et recommandations sur cette motion à la Chambre au plus tard 75 jours de séance après le renvoi »;

c) le Comité fasse rapport de ses conclusions à la Chambre dans les 75 jours de séance suivant l’adoption de la présente motion.

N° 7

S-227 – 14 avril 2026 – L’honorable Ahmed Hussen (York-Sud–Weston–Etobicoke) – Étude à l’étape du rapport du projet de loi S-227, Loi instituant le Mois du patrimoine arabe, dont le Comité permanent du patrimoine canadien a fait rapport sans amendement.

Conformément à l’article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Heather McPherson (Edmonton Strathcona) – 9 décembre 2025

Rapport du Comité – présenté le mardi 14 avril 2026, document parlementaire n° 8510-451-108.

Étapes du rapport et de la troisième lecture – limite de deux jours de séance, conformément à l’article 98(2) du Règlement.

Motion portant troisième lecture – peut être proposée au cours de la même séance, conformément à l’article 98(2) du Règlement.

N° 8

C-261 – 9 février 2026 – Claude DeBellefeuille (Beauharnois–Salaberry–Soulanges–Huntingdon) – Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées du projet de loi

Statement by Speaker regarding royal recommendation – April 16, 2026 (See Debates).

No. 9

C-259 – January 27, 2026 – Heather McPherson (Edmonton Strathcona) – Second reading and reference to the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities of Bill C-259, An Act to amend the Canada Labour Code (fair representation).

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Don Davies (Vancouver Kingsway) – January 28, 2026

No. 10

C-270 – March 12, 2026 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – Second reading and reference to the Standing Committee on Justice and Human Rights of Bill C-270, An Act to amend the Criminal Code (defence of person).

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

James Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman), Alex Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) and Michael Guglielmin (Vaughan–Woodbridge) – March 12, 2026

Dean Allison (Niagara West), Dan Mazier (Riding Mountain), Warren Steinley (Regina–Lewvan) and Arnold Viersen (Peace River–Westlock) – March 13, 2026

Branden Leslie (Portage–Lisgar) – March 17, 2026

Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – March 20, 2026

Shannon Stubbs (Lakeland) – March 24, 2026

Kelly DeRidder (Kitchener Centre) – April 1, 2026

No. 11

C-218 – December 5, 2025 – Resuming consideration of the motion of Tamara Jansen (Cloverdale–Langley City), seconded by Andrew Lawton (Elgin–St. Thomas–London South), – That Bill C-218, An Act to amend the Criminal Code (medical assistance in dying), be now read a second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Branden Leslie (Portage–Lisgar) – July 11, 2025

Ted Falk (Provencher) – July 17, 2025

Matt Jeneroux (Edmonton Riverbend) – July 24, 2025

Dan Mazier (Riding Mountain) – September 19, 2025

Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) and Arnold Viersen (Peace River–Westlock) – September 25, 2025

C-261, Loi modifiant la Loi sur la sécurité de la vieillesse (montant de la pleine pension).

Déclaration du Président relative à la recommandation royale – 16 avril 2026 (Voir les Débats).

N° 9

C-259 – 27 janvier 2026 – Heather McPherson (Edmonton Strathcona) – Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées du projet de loi C-259, Loi modifiant le Code canadien du travail (représentation juste).

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Don Davies (Vancouver Kingsway) – 28 janvier 2026

N° 10

C-270 – 12 mars 2026 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne du projet de loi C-270, Loi modifiant le Code criminel (défense de la personne).

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

James Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman), Alex Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) et Michael Guglielmin (Vaughan–Woodbridge) – 12 mars 2026

Dean Allison (Niagara-Ouest), Dan Mazier (Mont-Riding), Warren Steinley (Regina–Lewvan) et Arnold Viersen (Peace River–Westlock) – 13 mars 2026

Branden Leslie (Portage–Lisgar) – 17 mars 2026

Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – 20 mars 2026

Shannon Stubbs (Lakeland) – 24 mars 2026

Kelly DeRidder (Kitchener-Centre) – 1^{er} avril 2026

N° 11

C-218 – 5 décembre 2025 – Reprise de l'étude de la motion de Tamara Jansen (Cloverdale–Langley City), appuyée par Andrew Lawton (Elgin–St. Thomas–London-Sud), – Que le projet de loi C-218, Loi modifiant le Code criminel (aide médicale à mourir), soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la justice et des droits de la personne.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Branden Leslie (Portage–Lisgar) – 11 juillet 2025

Ted Falk (Provencher) – 17 juillet 2025

Matt Jeneroux (Edmonton Riverbend) – 24 juillet 2025

Dan Mazier (Mont-Riding) – 19 septembre 2025

Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) et Arnold Viersen (Peace River–Westlock) – 25 septembre 2025

Andrew Lawton (Elgin—St. Thomas—London South) — November 26, 2025

Debate — one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting — at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

No. 12

C-232 — March 10, 2026 — Resuming consideration of the motion of Tony Baldinelli (Niagara Falls—Niagara-on-the-Lake), seconded by Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola), — That Bill C-232, An Act to amend the Corrections and Conditional Release Act (maximum security offenders), be now read a second time and referred to the Standing Committee on Public Safety and National Security.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Brad Vis (Mission—Matsqui—Abbotsford) — September 24, 2025

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — September 25, 2025

Debate — one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting — at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

No. 13

C-240 — May 1, 2026 — On or after Monday, June 1, 2026 — Resuming consideration of the motion of Kelly DeRidder (Kitchener Centre), seconded by Tamara Kronis (Nanaimo—Ladysmith), — That Bill C-240, An Act to amend the Criminal Code, to make related amendments to the Corrections and Conditional Release Act and to amend the Controlled Drugs and Substances Act, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Shannon Stubbs (Lakeland) — September 23, 2025

Alex Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound), Matt Jeneroux (Edmonton Riverbend) and Chak Au (Richmond Centre—Marpole) — September 24, 2025

Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan), Andrew Lawton (Elgin—St. Thomas—London South), Warren Steinley (Regina—Lewvan) and Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — September 25, 2025

Blaine Calkins (Ponoka—Didsbury) — September 26, 2025

Ted Falk (Provencher) — October 9, 2025

Tamara Kronis (Nanaimo—Ladysmith), Ziad Aboultaif (Edmonton Manning) and Michael Guglielmin (Vaughan—Woodbridge) — March 20, 2026

Carol Anstey (Long Range Mountains), Glen Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner), Colin Reynolds (Elmwood—

Andrew Lawton (Elgin—St. Thomas—London-Sud) — 26 novembre 2025

Débat — il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix — à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

N° 12

C-232 — 10 mars 2026 — Reprise de l'étude de la motion de Tony Baldinelli (Niagara Falls—Niagara-on-the-Lake), appuyé par Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola), — Que le projet de loi C-232, Loi modifiant la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition (délinquants ayant une cote de sécurité maximale), soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la sécurité publique et nationale.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Brad Vis (Mission—Matsqui—Abbotsford) — 24 septembre 2025

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — 25 septembre 2025

Débat — il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix — à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

N° 13

C-240 — 1^{er} mai 2026 — À compter du lundi 1^{er} juin 2026 — Reprise de l'étude de la motion de Kelly DeRidder (Kitchener-Centre), appuyée par Tamara Kronis (Nanaimo—Ladysmith), — Que le projet de loi C-240, Loi modifiant le Code criminel, apportant des modifications connexes à la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition et modifiant la Loi réglementant certaines drogues et autres substances, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la justice et des droits de la personne.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Shannon Stubbs (Lakeland) — 23 septembre 2025

Alex Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound), Matt Jeneroux (Edmonton Riverbend) et Chak Au (Richmond-Centre—Marpole) — 24 septembre 2025

Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan), Andrew Lawton (Elgin—St. Thomas—London-Sud), Warren Steinley (Regina—Lewvan) et Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — 25 septembre 2025

Blaine Calkins (Ponoka—Didsbury) — 26 septembre 2025

Ted Falk (Provencher) — 9 octobre 2025

Tamara Kronis (Nanaimo—Ladysmith), Ziad Aboultaif (Edmonton Manning) et Michael Guglielmin (Vaughan—Woodbridge) — 20 mars 2026

Carol Anstey (Long Range Mountains), Glen Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner), Colin Reynolds (Elmwood—

Transcona) and Kurt Holman (London—Fanshawe) — March 23, 2026

Scott Anderson (Vernon—Lake Country—Monashee) and Kerry Diotte (Edmonton Griesbach) — March 24, 2026

Jamil Jivani (Bowmanville—Oshawa North) — March 25, 2026

Debate — one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting — at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

No. 14

C-267 — April 30, 2026 — *On or after Friday, May 29, 2026* — Resuming consideration of the motion of Abdelhaq Sari (Bourassa), seconded by Bruce Fanjoy (Carleton), — That Bill C-267, An Act to establish a national framework to promote the durability of electronic products and essential home appliances, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Industry and Technology.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Eric St-Pierre (Honoré-Mercier) — March 13, 2026

Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands) — March 27, 2026

Debate — one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting — at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

No. 15

S-210 — April 14, 2026 — Yvan Baker (Etobicoke Centre) — Consideration at report stage of Bill S-210, An Act respecting Ukrainian Heritage Month, as reported by the Standing Committee on Canadian Heritage without amendment.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

the Honourable Bardish Chagger (Waterloo) — December 9, 2025

Committee report — presented on Tuesday, April 14, 2026, Sessional Paper No. 8510-451-109.

Report and third reading stages — limited to two sitting days, pursuant to Standing Order 98(2).

Motion for third reading — may be made in the same sitting, pursuant to Standing Order 98(2).

No. 16

C-269 — March 12, 2026 — Greg McLean (Calgary Centre) — Second reading and reference to the Standing Committee on Finance of Bill C-269, An Act to amend the Income Tax Act (heat recovery tax credit).

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Kelly DeRidder (Kitchener Centre) — April 1, 2026

Transcona) et Kurt Holman (London—Fanshawe) — 23 mars 2026

Scott Anderson (Vernon—Lake Country—Monashee) et Kerry Diotte (Edmonton Griesbach) — 24 mars 2026

Jamil Jivani (Bowmanville—Oshawa-Nord) — 25 mars 2026

Débat — il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix — à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

N° 14

C-267 — 30 avril 2026 — *À compter du vendredi 29 mai 2026* — Reprise de l'étude de la motion d'Abdelhaq Sari (Bourassa), appuyé par Bruce Fanjoy (Carleton), — Que le projet de loi C-267, Loi établissant un cadre national visant à promouvoir la durabilité des produits électroniques et des appareils domestiques essentiels, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de l'industrie et de la technologie.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Eric St-Pierre (Honoré-Mercier) — 13 mars 2026

Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands) — 27 mars 2026

Débat — il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix — à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

N° 15

S-210 — 14 avril 2026 — Yvan Baker (Etobicoke-Centre) — Étude à l'étape du rapport du projet de loi S-210, Loi instituant le Mois du patrimoine ukrainien, dont le Comité permanent du patrimoine canadien a fait rapport sans amendement.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

l'honorable Bardish Chagger (Waterloo) — 9 décembre 2025

Rapport du Comité — présenté le mardi 14 avril 2026, document parlementaire n° 8510-451-109.

Étapes du rapport et de la troisième lecture — limite de deux jours de séance, conformément à l'article 98(2) du Règlement.

Motion portant troisième lecture — peut être proposée au cours de la même séance, conformément à l'article 98(2) du Règlement.

N° 16

C-269 — 12 mars 2026 — Greg McLean (Calgary-Centre) — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des finances du projet de loi C-269, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (crédit d'impôt pour la récupération de la chaleur).

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Kelly DeRidder (Kitchener-Centre) — 1^{er} avril 2026

No. 17

S-201 – April 17, 2026 – Resuming consideration of the motion of Michael Coteau (Scarborough–Woburn), seconded by Yasir Naqvi (Ottawa Centre), – That Bill S-201, An Act respecting a national framework on sickle cell disease, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Health.

Debate – one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting – at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

No. 18

C-268 – May 5, 2026 – *On or after Wednesday, June 3, 2026* – Resuming consideration of the motion of Marianne Dandurand (Compton–Stanstead), seconded by Robert Morrissey (Egmont), – That Bill C-268, An Act respecting the Spectrum Policy Framework for Canada, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Industry and Technology.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Eric St-Pierre (Honoré-Mercier) and Guillaume Deschênes-Thériault (Madawaska–Restigouche) – March 13, 2026

Louis Villeneuve (Brome–Missisquoi) – March 15, 2026

Elizabeth May (Saanich–Gulf Islands) – March 23, 2026

Jessica Fancy (South Shore–St. Margarets) – April 14, 2026

Paul Connors (Avalon) – April 15, 2026

Brendan Hanley (Yukon) – April 16, 2026

Gord Johns (Courtenay–Alberni) – April 29, 2026

Robert Morrissey (Egmont), Jaime Battiste (Cape Breton–Canso–Antigonish), Lori Idlout (Nunavut) and Chris d'Entremont (Acadie–Annapolis) – April 30, 2026

Luc Berthold (Mégantic–L'Érable–Lotbinière) – May 3, 2026

Gabriel Hardy (Montmorency–Charlevoix) and Philip Earle (Labrador) – May 4, 2026

Emma Harrison (Peterborough), the Honourable Bardish Chagger (Waterloo), Jacques Gourde (Lévis–Lotbinière), Patrick Weiler (West Vancouver–Sunshine Coast–Sea to Sky Country) and Giovanna Mingarelli (Prescott–Russell–Cumberland) – May 5, 2026

Debate – one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting – at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

No. 19

S-230 – April 22, 2026 – Dominique O'Rourke (Guelph) – Second reading and reference to the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food of Bill S-230, An Act respecting the development of a national strategy for soil health protection, conservation and enhancement.

N° 17

S-201 – 17 avril 2026 – Reprise de l'étude de la motion de Michael Coteau (Scarborough–Woburn), appuyé par Yasir Naqvi (Ottawa-Centre), – Que le projet de loi S-201, Loi concernant un cadre national sur la maladie falciforme, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la santé.

Débat – il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix – à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

N° 18

C-268 – 5 mai 2026 – *À compter du mercredi 3 juin 2026* – Reprise de l'étude de la motion de Marianne Dandurand (Compton–Stanstead), appuyée par Robert Morrissey (Egmont), – Que le projet de loi C-268, Loi concernant le Cadre de la politique canadienne du spectre, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de l'industrie et de la technologie.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Eric St-Pierre (Honoré-Mercier) et Guillaume Deschênes-Thériault (Madawaska–Restigouche) – 13 mars 2026

Louis Villeneuve (Brome–Missisquoi) – 15 mars 2026

Elizabeth May (Saanich–Gulf Islands) – 23 mars 2026

Jessica Fancy (South Shore–St. Margarets) – 14 avril 2026

Paul Connors (Avalon) – 15 avril 2026

Brendan Hanley (Yukon) – 16 avril 2026

Gord Johns (Courtenay–Alberni) – 29 avril 2026

Robert Morrissey (Egmont), Jaime Battiste (Cape Breton–Canso–Antigonish), Lori Idlout (Nunavut) et Chris d'Entremont (Acadie–Annapolis) – 30 avril 2026

Luc Berthold (Mégantic–L'Érable–Lotbinière) – 3 mai 2026

Gabriel Hardy (Montmorency–Charlevoix) et Philip Earle (Labrador) – 4 mai 2026

Emma Harrison (Peterborough), l'honorable Bardish Chagger (Waterloo), Jacques Gourde (Lévis–Lotbinière), Patrick Weiler (West Vancouver–Sunshine Coast–Sea to Sky Country) et Giovanna Mingarelli (Prescott–Russell–Cumberland) – 5 mai 2026

Débat – il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix – à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

N° 19

S-230 – 22 avril 2026 – Dominique O'Rourke (Guelph) – Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire du projet de loi S-230, Loi concernant l'élaboration d'une stratégie nationale pour la protection, la conservation et l'amélioration de la santé des sols.

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

Motion ne peut être proposée, conformément à l'article 91.1(1) du Règlement.

No. 20

C-266 – April 23, 2026 – Resuming consideration of the motion of Parm Bains (Richmond East–Steveston), seconded by Kristina Tesser Derksen (Milton East–Halton Hills South), – That Bill C-266, An Act to establish a national framework respecting skilled trades and labour mobility, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Sukh Dhaliwal (Surrey Newton) – April 21, 2026

Eric St-Pierre (Honoré-Mercier) – April 22, 2026

Dominique O'Rourke (Guelph), Wade Grant (Vancouver Quadra), Annie Koutrakis (Vimy), Marcus Powlowski (Thunder Bay–Rainy River), the Honourable Hedy Fry (Vancouver Centre), Sima Acan (Oakville West), Sonia Sidhu (Brampton South), Michael Ma (Markham–Unionville) and Salma Zahid (Scarborough Centre–Don Valley East) – April 23, 2026

Debate – one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting – at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

No. 21

S-226 – April 24, 2026 – Resuming consideration of the motion of Anju Dhillon (Dorval–Lachine–LaSalle), seconded by the Honourable Kevin Lamoureux (Winnipeg North), – That Bill S-226, An Act respecting Jury Duty Appreciation Week, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights.

Debate – one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting – at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

No. 22

C-260 – April 29, 2026 – *On or after Thursday, May 28, 2026* – Resuming consideration of the motion of Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan), seconded by Cathay Wagantall (Yorkton–Melville), – That Bill C-260, An Act to amend the Criminal Code (medical assistance in dying – protection against coercion), be now read a second time and referred to the Standing Committee on Veterans Affairs.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Shannon Stubbs (Lakeland) and Branden Leslie (Portage–Lisgar) – February 9, 2026

Arnold Viersen (Peace River–Westlock) – March 23, 2026

N° 20

C-266 – 23 avril 2026 – Reprise de l'étude de la motion de Parm Bains (Richmond-Est–Steveston), appuyé par Kristina Tesser Derksen (Milton-Est–Halton Hills-Sud), – Que le projet de loi C-266, Loi concernant l'élaboration d'un cadre national concernant les métiers spécialisés et la mobilité de la main-d'œuvre, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Sukh Dhaliwal (Surrey Newton) – 21 avril 2026

Eric St-Pierre (Honoré-Mercier) – 22 avril 2026

Dominique O'Rourke (Guelph), Wade Grant (Vancouver Quadra), Annie Koutrakis (Vimy), Marcus Powlowski (Thunder Bay–Rainy River), l'honorable Hedy Fry (Vancouver-Centre), Sima Acan (Oakville-Ouest), Sonia Sidhu (Brampton-Sud), Michael Ma (Markham–Unionville) et Salma Zahid (Scarborough-Centre–Don Valley-Est) – 23 avril 2026

Débat – il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix – à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

N° 21

S-226 – 24 avril 2026 – Reprise de l'étude de la motion d'Anju Dhillon (Dorval–Lachine–LaSalle), appuyée par l'honorable Kevin Lamoureux (Winnipeg-Nord), – Que le projet de loi S-226, Loi instituant la Semaine d'appréciation de la fonction de juré, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la justice et des droits de la personne.

Débat – il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix – à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

N° 22

C-260 – 29 avril 2026 – *À compter du jeudi 28 mai 2026* – Reprise de l'étude de la motion de Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan), appuyé par Cathay Wagantall (Yorkton–Melville), – Que le projet de loi C-260, Loi modifiant le Code criminel (aide médicale à mourir – protection contre la contrainte), soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent des anciens combattants.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Shannon Stubbs (Lakeland) et Branden Leslie (Portage–Lisgar) – 9 février 2026

Arnold Viersen (Peace River–Westlock) – 23 mars 2026

Debate — one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting — at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

No. 23

S-209 — April 30, 2026 — Rosemarie Falk (Battlefords—Lloydminster—Meadow Lake) — Second reading and reference to the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities of Bill S-209, An Act to restrict young persons' online access to pornographic material.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Arnold Viersen (Peace River—Westlock), Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan), Leslyn Lewis (Haldimand—Norfolk), Sandra Cobena (Newmarket—Aurora), Carol Anstey (Long Range Mountains), Shannon Stubbs (Lakeland), Cathay Wagantall (Yorkton—Melville), John Williamson (Saint John—St. Croix), Dan Muys (Flamborough—Glanbrook—Brant North), Glen Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner), Kelly Block (Carlton Trail—Eagle Creek), Jeremy Patzer (Swift Current—Grasslands—Kindersley), Ted Falk (Provencher) and Burton Bailey (Red Deer) — April 30, 2026

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

No. 24

S-212 — March 12, 2026 — Braedon Clark (Sackville—Bedford—Preston) — Second reading and reference to the Standing Committee on Health of Bill S-212, An Act respecting a national strategy for children and youth in Canada.

No. 25

C-255 — November 6, 2025 — Kelly Block (Carlton Trail—Eagle Creek) — Second reading and reference to the Standing Committee on Justice and Human Rights of Bill C-255, An Act to amend the Criminal Code (mischief — religious property).

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Brad Vis (Mission—Matsqui—Abbotsford), Jeremy Patzer (Swift Current—Grasslands—Kindersley) and Helena Konanz (Similkameen—South Okanagan—West Kootenay) — November 6, 2025

Branden Leslie (Portage—Lisgar) — March 17, 2026

Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — March 20, 2026

Kelly DeRidder (Kitchener Centre), Kelly McCauley (Edmonton West), Andrew Lawton (Elgin—St. Thomas—London South), Jagsharan Singh Mahal (Edmonton Southeast), Warren Steinley (Regina—Lewvan), Cathay Wagantall (Yorkton—Melville), Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley), Rosemarie Falk (Battlefords—Lloydminster—Meadow Lake), Brad Redekopp (Saskatoon West) and Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — March 26, 2026

Débat — il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix — à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

N° 23

S-209 — 30 avril 2026 — Rosemarie Falk (Battlefords—Lloydminster—Meadow Lake) — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées du projet de loi S-209, Loi limitant l'accès en ligne des jeunes au matériel pornographique.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Arnold Viersen (Peace River—Westlock), Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan), Leslyn Lewis (Haldimand—Norfolk), Sandra Cobena (Newmarket—Aurora), Carol Anstey (Long Range Mountains), Shannon Stubbs (Lakeland), Cathay Wagantall (Yorkton—Melville), John Williamson (Saint John—St. Croix), Dan Muys (Flamborough—Glanbrook—Brant-Nord), Glen Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner), Kelly Block (Sentier Carlton—Eagle Creek), Jeremy Patzer (Swift Current—Grasslands—Kindersley), Ted Falk (Provencher) et Burton Bailey (Red Deer) — 30 avril 2026

Motion ne peut être proposée, conformément à l'article 91.1(1) du Règlement.

N° 24

S-212 — 12 mars 2026 — Braedon Clark (Sackville—Bedford—Preston) — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la santé du projet de loi S-212, Loi concernant une stratégie nationale pour les enfants et les jeunes au Canada.

N° 25

C-255 — 6 novembre 2025 — Kelly Block (Sentier Carlton—Eagle Creek) — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne du projet de loi C-255, Loi modifiant le Code criminel (méfait — biens religieux).

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Brad Vis (Mission—Matsqui—Abbotsford), Jeremy Patzer (Swift Current—Grasslands—Kindersley) et Helena Konanz (Similkameen—Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest) — 6 novembre 2025

Branden Leslie (Portage—Lisgar) — 17 mars 2026

Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — 20 mars 2026

Kelly DeRidder (Kitchener-Centre), Kelly McCauley (Edmonton-Ouest), Andrew Lawton (Elgin—St. Thomas—London-Sud), Jagsharan Singh Mahal (Edmonton-Sud-Est), Warren Steinley (Regina—Lewvan), Cathay Wagantall (Yorkton—Melville), Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley), Rosemarie Falk (Battlefords—Lloydminster—Meadow Lake), Brad Redekopp (Saskatoon-Ouest) et Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — 26 mars 2026

Carol Anstey (Long Range Mountains), Ted Falk (Provencher), Dave Epp (Chatham-Kent—Leamington) and Chak Au (Richmond Centre—Marpole) — March 27, 2026

Scott Anderson (Vernon—Lake Country—Monashee) — March 30, 2026

No. 26

S-228 — May 4, 2026 — Resuming consideration of the motion of Jamie Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes), seconded by Leslyn Lewis (Haldimand—Norfolk), — That Bill S-228, An Act to amend the Criminal Code (sterilization procedures), be now read a third time and do pass.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Cathay Wagantall (Yorkton—Melville) — November 18, 2025

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — November 19, 2025

Laila Goodridge (Fort McMurray—Cold Lake), Todd Doherty (Cariboo—Prince George), Dominique Vien (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis), Rosemarie Falk (Battlefords—Lloydminster—Meadow Lake), Larry Brock (Brantford—Brant South—Six Nations), Billy Morin (Edmonton Northwest), Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley), Lori Idlout (Nunavut), Lianne Rood (Middlesex—London), Tamara Kronis (Nanaimo—Ladysmith) and Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) — November 27, 2025

the Honourable Bardish Chagger (Waterloo) — February 19, 2026

Debate — one hour remaining, pursuant to Standing Order 98(2).

Voting — not later than the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 98(4).

No. 27

C-239 — October 30, 2025 — Resuming consideration of the motion of Sukh Dhaliwal (Surrey Newton), seconded by the Honourable Kevin Lamoureux (Winnipeg North), — That Bill C-239, An Act to amend the Canada Health Act (accountability), be now read a second time and referred to the Standing Committee on Health.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Parm Bains (Richmond East—Steveston), the Honourable Judy A. Sgro (Humber River—Black Creek), Ernie Klassen (South Surrey—White Rock), Aslam Rana (Hamilton Centre), Gurbux Saini (Fleetwood—Port Kells), Wade Grant (Vancouver Quadra), the Honourable Kevin Lamoureux (Winnipeg North), Ben Carr (Winnipeg South Centre), Salma Zahid (Scarborough Centre—Don Valley East), Robert Morrissey (Egmont), Patrick Weiler (West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country) and Natilien Joseph (Longueuil—Saint-Hubert) — September 24, 2025

Dominique O'Rourke (Guelph) and Ron McKinnon (Coquitlam—Port Coquitlam) — October 1, 2025

Sonia Sidhu (Brampton South) — October 7, 2025

Sameer Zuberi (Pierrefonds—Dollard) — October 8, 2025

Carol Anstey (Long Range Mountains), Ted Falk (Provencher), Dave Epp (Chatham-Kent—Leamington) et Chak Au (Richmond-Centre—Marpole) — 27 mars 2026

Scott Anderson (Vernon—Lake Country—Monashee) — 30 mars 2026

N° 26

S-228 — 4 mai 2026 — Reprise de l'étude de la motion de Jamie Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes), appuyé par Leslyn Lewis (Haldimand—Norfolk), — Que le projet de loi S-228, Loi modifiant le Code criminel (actes de stérilisation), soit maintenant lu une troisième fois et adopté.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Cathay Wagantall (Yorkton—Melville) — 18 novembre 2025

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — 19 novembre 2025

Laila Goodridge (Fort McMurray—Cold Lake), Todd Doherty (Cariboo—Prince George), Dominique Vien (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis), Rosemarie Falk (Battlefords—Lloydminster—Meadow Lake), Larry Brock (Brantford—Brant-Sud—Six Nations), Billy Morin (Edmonton-Nord-Ouest), Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley), Lori Idlout (Nunavut), Lianne Rood (Middlesex—London), Tamara Kronis (Nanaimo—Ladysmith) et Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) — 27 novembre 2025

l'honorable Bardish Chagger (Waterloo) — 19 février 2026

Débat — il reste une heure, conformément à l'article 98(2) du Règlement.

Mise aux voix — au plus tard à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 98(4) du Règlement.

N° 27

C-239 — 30 octobre 2025 — Reprise de l'étude de la motion de Sukh Dhaliwal (Surrey Newton), appuyé par l'honorable Kevin Lamoureux (Winnipeg-Nord), — Que le projet de loi C-239, Loi modifiant la Loi canadienne sur la santé (reddition de comptes), soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la santé.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Parm Bains (Richmond-Est—Steveston), l'honorable Judy A. Sgro (Humber River—Black Creek), Ernie Klassen (Surrey-Sud—White Rock), Aslam Rana (Hamilton-Centre), Gurbux Saini (Fleetwood—Port Kells), Wade Grant (Vancouver Quadra), l'honorable Kevin Lamoureux (Winnipeg-Nord), Ben Carr (Winnipeg-Centre-Sud), Salma Zahid (Scarborough-Centre—Don Valley-Est), Robert Morrissey (Egmont), Patrick Weiler (West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country) et Natilien Joseph (Longueuil—Saint-Hubert) — 24 septembre 2025

Dominique O'Rourke (Guelph) et Ron McKinnon (Coquitlam—Port Coquitlam) — 1^{er} octobre 2025

Sonia Sidhu (Brampton-Sud) — 7 octobre 2025

Sameer Zuberi (Pierrefonds—Dollard) — 8 octobre 2025

the Honourable Bardish Chagger (Waterloo) — October 29, 2025

Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands) — October 30, 2025

Debate — one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting — at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

No. 28

C-263 — May 6, 2026 — *On or after Thursday, June 4, 2026* — Resuming consideration of the motion of Raquel Dancho (Kildonan—St. Paul), seconded by Michael Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands—Rideau Lakes), — That Bill C-263, An Act to establish a national framework for silver alerts, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Public Safety and National Security.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman), Kyle Seeback (Dufferin—Caledon), Greg McLean (Calgary Centre), Stephanie Kusie (Calgary Midnapore), Brad Vis (Mission—Matsqui—Abbotsford), John Barlow (Foothills), Anna Roberts (King—Vaughan), Philip Lawrence (Northumberland—Clarke), Colin Reynolds (Elmwood—Transcona), Michael Guglielmin (Vaughan—Woodbridge), Richard Bragdon (Tobique—Mactaquac), Dave Epp (Chatham—Kent—Leamington), Rhonda Kirkland (Oshawa), Ted Falk (Provencher), Michael Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands—Rideau Lakes), Gabriel Hardy (Montmorency—Charlevoix), Melissa Lantsman (Thornhill), Bob Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies), Brad Redekopp (Saskatoon West) and Rosemarie Falk (Battlefords—Lloydminster—Meadow Lake) — March 10, 2026

Debate — one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting — at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

No. 29

C-265 — May 8, 2026 — *On or after Monday, June 8, 2026* — Resuming consideration of the motion of Marcus Powlowski (Thunder Bay—Rainy River), seconded by Ryan Turnbull (Whitby), — That Bill C-265, An Act to amend the Food and Drugs Act (List of Therapeutic Products Pre-approved for Special Access), be now read a second time and referred to the Standing Committee on Health.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

the Honourable Nathaniel Erskine-Smith (Beaches—East York) — April 28, 2026

Ziad Aboultaif (Edmonton Manning) — April 29, 2026

Jean Yip (Scarborough—Agincourt), Eric St-Pierre (Honoré-Mercier), Sean Casey (Charlottetown), Shannon Miedema (Halifax), Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands) and Julie Dzerowicz (Davenport) — May 7, 2026

l'honorable Bardish Chagger (Waterloo) — 29 octobre 2025

Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands) — 30 octobre 2025

Débat — il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix — à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

N° 28

C-263 — 6 mai 2026 — *À compter du jeudi 4 juin 2026* — Reprise de l'étude de la motion de Raquel Dancho (Kildonan—St. Paul), appuyée par Michael Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands—Rideau Lakes), — Que le projet de loi C-263, Loi concernant l'élaboration d'un cadre national sur les alertes SILVER, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la sécurité publique et nationale.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman), Kyle Seeback (Dufferin—Caledon), Greg McLean (Calgary-Centre), Stephanie Kusie (Calgary Midnapore), Brad Vis (Mission—Matsqui—Abbotsford), John Barlow (Foothills), Anna Roberts (King—Vaughan), Philip Lawrence (Northumberland—Clarke), Colin Reynolds (Elmwood—Transcona), Michael Guglielmin (Vaughan—Woodbridge), Richard Bragdon (Tobique—Mactaquac), Dave Epp (Chatham—Kent—Leamington), Rhonda Kirkland (Oshawa), Ted Falk (Provencher), Michael Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands—Rideau Lakes), Gabriel Hardy (Montmorency—Charlevoix), Melissa Lantsman (Thornhill), Bob Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies), Brad Redekopp (Saskatoon-Ouest) et Rosemarie Falk (Battlefords—Lloydminster—Meadow Lake) — 10 mars 2026

Débat — il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix — à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

N° 29

C-265 — 8 mai 2026 — *À compter du lundi 8 juin 2026* — Reprise de l'étude de la motion de Marcus Powlowski (Thunder Bay—Rainy River), appuyé par Ryan Turnbull (Whitby), — Que le projet de loi C-265, Loi modifiant la Loi sur les aliments et drogues (Liste des produits thérapeutiques préapprouvés aux fins d'accès spécial), soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la santé.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

l'honorable Nathaniel Erskine-Smith (Beaches—East York) — 28 avril 2026

Ziad Aboultaif (Edmonton Manning) — 29 avril 2026

Jean Yip (Scarborough—Agincourt), Eric St-Pierre (Honoré-Mercier), Sean Casey (Charlottetown), Shannon Miedema (Halifax), Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands) et Julie Dzerowicz (Davenport) — 7 mai 2026

*the Honourable Hedy Fry (Vancouver Centre) and
Brendan Hanley (Yukon) – May 8, 2026*

*Debate – one hour remaining, pursuant to Standing Order
93(1).*

*Voting – at the expiry of the time provided for debate, pursuant
to Standing Order 93(1).*

*l'honorable Hedy Fry (Vancouver-Centre) et Brendan Hanley
(Yukon) – 8 mai 2026*

*Débat – il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du
Règlement.*

*Mise aux voix – à la fin de la période prévue pour le débat,
conformément à l'article 93(1) du Règlement.*

ITEMS OUTSIDE THE ORDER OF PRECEDENCE

*The complete list of items of private members' business outside
the order of precedence is available on the House of Commons
website at the following address: <https://www.ourcommons.ca>.*

LIST FOR THE CONSIDERATION OF PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

*The list for the consideration of Private Members' Business is
available on the House of Commons website at the following
address: <https://www.ourcommons.ca>.*

AFFAIRES QUI NE FONT PAS PARTIE DE L'ORDRE DE PRIORITÉ

*La liste complète des affaires émanant des députés qui ne font
pas partie de l'ordre de priorité est disponible sur le site Web de la
Chambre des communes à l'adresse suivante :
<https://www.noscommunes.ca>.*

LISTE PORTANT EXAMEN DES AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

*La liste portant examen des affaires émanant des députés est
disponible sur le site Web de la Chambre des communes à
l'adresse suivante : <https://www.noscommunes.ca>.*

NOTICE PAPER

FEUILLETON DES AVIS

INTRODUCTION OF GOVERNMENT BILLS

DÉPÔT DE PROJETS DE LOI ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

INTRODUCTION OF PRIVATE MEMBERS' BILLS

DÉPÔT DE PROJETS DE LOI ÉMANANT DES DÉPUTÉS

NOTICES OF MOTIONS (ROUTINE PROCEEDINGS)

AVIS DE MOTIONS (AFFAIRES COURANTES ORDINAIRES)

QUESTIONS

QUESTIONS

Q-1203² – May 21, 2026 – Shannon Stubbs (Lakeland) – With regard to section 157 of the Financial Administration Act: (a) which reports, required by law to be laid before either House of Parliament, have been discontinued by order of the Governor in Council, pursuant to that section; and (b) for each such tabling requirement which has been discontinued, by which Order in Council was its discontinuation directed?

Q-1203² – 21 mai 2026 – Shannon Stubbs (Lakeland) – En ce qui concerne l'article 157 de la Loi sur la gestion des finances publiques : a) quels rapports, dont le dépôt devant l'une ou l'autre Chambre est requis par une loi, n'ont plus à être préparés par décret du gouverneur en conseil, conformément à cet article; b) pour chacun de ces rapports qui n'ont plus à être déposés, par quel décret du gouverneur en conseil le retrait de cette obligation a-t-il été ordonné?

Q-1204² – May 21, 2026 – Jasraj Hallan (Calgary East) – With regard to the government's plan to create a \$25 billion sovereign wealth fund: (a) what are the projected costs to establish the new Crown corporation that will manage the fund; (b) what are the projected annual costs associated with running the new Crown corporation and managing the fund, in total and broken down by type of expense (salaries, office space, etc.); (c) what financial guarantees or backstops are in place to protect taxpayers and the government's finances in the event that the fund loses value; (d) what is the breakdown of the specific surplus capital and other assets that will be used to provide the \$25 billion in funding, including the estimated value of each; (e) has the government conducted any analysis on what impact spending \$25 billion to create such a fund will have on Canada's credit rating, and, if so, who conducted the analysis and what were the findings; (f) how many employees is the new Crown corporation projected to have, in total and broken down by type of position; (g) what will the organizational structure be; and (h) what is the detailed timeline for the establishment of this new Crown corporation, including (i) when the management team and the board will be named, (ii) when the office will be up and running, (iii) when the \$25 billion will be funded, (iv) any other significant events in the timeline?

Q-1204² – 21 mai 2026 – Jasraj Hallan (Calgary-Est) – En ce qui concerne le projet du gouvernement de créer un fonds d'investissement souverain de 25 milliards de dollars : a) quels sont les coûts prévus pour la création de la nouvelle société d'État qui gèrera ce fonds; b) quels sont les coûts annuels prévus liés au fonctionnement de la nouvelle société d'État et à la gestion du fonds, tant au total que ventilés par type de dépense (salaires, locaux, etc.); c) quelles garanties financières ou filets de sécurité ont été mis en place pour protéger les contribuables et les finances publiques au cas où le fonds perdrait de la valeur; d) quelle est la répartition du capital excédentaire et des autres actifs spécifiques qui serviront à financer ce fonds de 25 milliards de dollars, y compris la valeur estimée de chacun d'entre eux; e) le gouvernement a-t-il réalisé une analyse de l'impact que l'investissement de 25 milliards de dollars dans la création d'un tel fonds aura sur la cote de crédit du Canada et, le cas échéant, qui a mené cette analyse et quelles en ont été les conclusions; f) quel est le nombre d'employés prévu pour la nouvelle société d'État, au total et ventilé par type de poste; g) quelle sera la structure organisationnelle; h) quel est l'échéancier détaillé pour la création de cette nouvelle société d'État, y compris (i) la date à laquelle l'équipe de direction et le conseil d'administration seront nommés, (ii) la date à laquelle les services seront opérationnels, (iii) la date à laquelle les 25 milliards de dollars seront débloqués, (iv) tout autre événement important prévu dans cet échéancier?

Q-1205² – May 21, 2026 – Tony Baldinelli (Niagara Falls–Niagara-on-the-Lake) – With regard to suppliers deemed ineligible or suspended under the government's Ineligibility and Suspension Policy: (a) what are the names of all suppliers currently listed as ineligible or suspended; (b) for each supplier, what is the reason for their ineligibility or suspension, including the specific offence, conduct, or breach cited; (c) for each supplier, on what date were they deemed ineligible or suspended, and what are the start and end dates of the

Q-1205² – 21 mai 2026 – Tony Baldinelli (Niagara Falls–Niagara-on-the-Lake) – En ce qui concerne les fournisseurs jugés inadmissibles ou suspendus en vertu de la Politique d'inadmissibilité et de suspension du gouvernement : a) quels sont les noms de tous les fournisseurs actuellement répertoriés comme inadmissibles ou suspendus; b) pour chaque fournisseur, quel est le motif de son inadmissibilité ou de sa suspension, y compris l'infraction, la conduite ou la violation invoquée; c) pour chaque fournisseur, à quelle date a-t-il été jugé

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

ineligibility or suspension period; and (d) what criteria or processes are used by the Registrar of Ineligibility and Suspension to determine whether a supplier is deemed ineligible or suspended?

Q-1206² – May 21, 2026 – Sukhman Gill (Abbotsford—South Langley) – With regard to the Canada Border Services Agency's removals program: (a) how many individuals are currently subject to a removal order, in total and broken down by current location of the individual, including by province or territory and by municipality; (b) what is the breakdown of (a) by reason for removal; (c) for those in (b) being removed by reason of criminality, what is the breakdown by specific crime committed; (d) how many individuals with removal orders were convicted of extortion-related crimes; and (e) in the last five years, how many instances is the government aware of where individuals charged with (i) extortion-related crimes, (ii) other serious crimes, had their charges dropped or reduced by judges or prosecutors in order to avoid being subject to a removal order or deportation?

Q-1207² – May 21, 2026 – Fraser Tolmie (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) – With regard to the 431 Air Demonstration Squadron (the Snowbirds) and its future operations: (a) has any decision been made by the government regarding the continuation, suspension, reduction, or termination of the squadron's public air demonstration activities beyond the 2026 season, and, if so, (i) what is the decision, (ii) on what date was the decision made, (iii) by whom was the decision made, (iv) at what level of government was the decision approved; (b) if a decision has not yet been made, by what date does the government intend to make and announce its decision; (c) has the Department of National Defence, the Royal Canadian Air Force, or any official acting on their behalf communicated to any air show organizer, event organizer, or air show association, directly or through any intermediary, any information regarding the squadron's participation or non-participation in the 2027 air show season, and, if so, for each such communication, (i) on what date did the communication occur, (ii) by what method was it communicated, (iii) who was the official responsible for the communication, (iv) who was the recipient, (v) what was the substance of the communication; (d) with regard to the CT-114 Tutor Life Extension Program (TLE2020+), (i) what was the total cost of the program, (ii) how many aircraft were upgraded, (iii) what is the projected serviceable life of the upgraded fleet, (iv) if a decision has been made to retire or ground the fleet before the end of that projected service life, what is the government's assessment of the resulting financial write-off to taxpayers; (e) has the Department of National Defence conducted any formal or informal assessment of the impact on Canadian Armed Forces recruitment of reducing or eliminating the squadron's public demonstration activities, and, if so, (i) what were the findings of that assessment, (ii) on what date was it completed, (iii) has any alternative recruitment strategy been identified to

inadmissible ou suspendu, et quelles sont les dates de début et de fin de la période d'inadmissibilité ou de suspension; d) quels critères ou processus le registraire d'inadmissibilité et suspension utilise-t-il pour déterminer si un fournisseur est jugé inadmissible ou suspendu?

Q-1206² – 21 mai 2026 – Sukhman Gill (Abbotsford—Langley-Sud) – En ce qui concerne le programme de renvoi de l'Agence des services frontaliers du Canada : a) combien de personnes sont actuellement visées par une mesure de renvoi, au total et ventilées selon leur emplacement actuel, notamment par province ou territoire et par municipalité; b) quelle est la ventilation du nombre en a) selon le motif du renvoi; c) quelle est la ventilation des personnes en b) qui font l'objet d'un renvoi au motif d'actes criminels selon l'infraction qu'elles ont commise; d) combien de personnes faisant l'objet d'une mesure de renvoi ont été reconnues coupables de crimes liés à l'extorsion; e) au cours des cinq dernières années, le gouvernement a eu connaissance de combien de cas de personnes accusées (i) de crimes liés à l'extorsion, (ii) d'autres crimes graves, qui ont vu leurs accusations abandonnées ou réduites par des juges ou des procureurs afin d'éviter de faire l'objet d'une mesure de renvoi ou d'expulsion?

Q-1207² – 21 mai 2026 – Fraser Tolmie (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) – En ce qui concerne le 431^e Escadron de démonstration aérienne (les Snowbirds) et ses activités futures : a) le gouvernement a-t-il pris une décision concernant la poursuite, la suspension, la réduction ou l'arrêt des activités de démonstration aérienne publique de l'escadron au-delà de la saison 2026 et, le cas échéant, (i) quelle est cette décision, (ii) à quelle date a-t-elle été prise, (iii) par qui cette décision a-t-elle été prise, (iv) à quel niveau de gouvernement la décision a-t-elle été approuvée; b) si aucune décision n'a encore été prise, à quelle date le gouvernement a-t-il l'intention d'en prendre une et de l'annoncer; c) le ministère de la Défense nationale, l'Aviation royale canadienne ou tout représentant agissant en leur nom a-t-il communiqué à un organisateur de spectacle aérien, à un organisateur d'événement ou à une association de spectacles aériens, directement ou par l'intermédiaire d'un tiers, des informations concernant la participation ou la non-participation de l'escadron à la saison des spectacles aériens de 2027, et, le cas échéant, pour chacune de ces communications, (i) à quelle date la communication a-t-elle eu lieu, (ii) quel a été le mode de communication, (iii) qui était le responsable de la communication, (iv) qui en était le destinataire, (v) quel était le contenu de la communication; d) en ce qui concerne le programme de prolongation de la durée de vie du CT-114 Tutor (TLE2020+), (i) quel a été le coût total du programme, (ii) combien d'aéronefs ont été modernisés, (iii) quelle est la durée de vie utile projetée de la flotte modernisée, (iv) si une décision a été prise de mettre la flotte hors service ou de la clouer au sol avant la fin de cette durée de vie utile projetée, à combien le gouvernement évalue-t-il la perte financière qui en résultera pour les contribuables; e) le ministère de la Défense nationale a-t-il procédé à une évaluation formelle ou informelle de l'impact de la réduction ou de la suppression des activités de démonstration

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

replace the squadron's public outreach function, and, if so, at what projected cost; (f) has any assessment been conducted of the projected costs of disbanding 431 Air Demonstration Squadron, and, if so, (i) what are the projected costs of redeploying or separating squadron personnel, (ii) what are the projected costs of storing or disposing of the CT-114 Tutor aircraft, (iii) what is the projected economic impact on 15 Wing Moose Jaw and the surrounding community, (iv) are there any outstanding contractual obligations to air show operators or third parties, and, if so, what are the associated costs; and (g) with regard to any study, assessment, or planning process conducted by the Department of National Defence or the Royal Canadian Air Force concerning the replacement of the CT-114 Tutor aircraft for the Snowbirds' air demonstration mission, (i) was a formal study or assessment initiated, and, if so, on what date, (ii) what aircraft options were examined, (iii) what were the projected costs associated with each option examined, (iv) was the study completed or terminated, and, if terminated, on what date and for what reason, (v) if no study or assessment has been initiated, what is the government's explanation for the absence of any replacement planning given the known end-of-service timeline of the CT-114 Tutor fleet?

Q-1208² – May 21, 2026 – Bob Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) – With regard to government loans and other financial support provided since January 1, 2025, to Arctic Canadian Diamond Company Ltd. : (a) what is the total amount of funding approved or disbursed through (i) the Large Enterprise Tariff Loan facility, (ii) other federal programs, broken down by each; (b) on what exact date was each agreement for the funding signed, and on what dates was funding disbursed; (c) what are the details of each funding agreement, including the amount of funding, the type of funding, the interest rates, the repayment schedule, the maturity date, the security or collateral provided, any guarantees, and any covenants or performance requirements; (d) what specific conditions or stipulations, if any, were attached to the funds regarding the protection or continuation of jobs, payments to contractors or suppliers, regulatory compliance, or payments under Impact and Benefit Agreements with Indigenous groups; (e) did the government require, as a condition of the funding, that Impact and Benefit Agreement payments to Indigenous nations or organizations and payments to contractors be maintained or prioritized, and, if so, what are the details of these stipulations and any monitoring or enforcement mechanisms; (f) what oversight, reporting requirements, or audits has the government put in place to ensure compliance with the funding terms; (g) as of the most recent date available, has the recipient been in compliance with all conditions, particularly regarding Impact and Benefit

publique de l'escadron sur le recrutement des Forces armées canadiennes et, le cas échéant, (i) quelles ont été les conclusions de cette évaluation, (ii) à quelle date s'est-elle terminée, (iii) une autre stratégie de recrutement a-t-elle été trouvée pour remplacer la fonction de communication publique au sujet de l'escadron et, le cas échéant, quel en est le coût projeté; f) une évaluation a-t-elle été menée concernant les coûts projetés de la dissolution du 431^e Escadron de démonstration aérienne et, le cas échéant, (i) quels sont les coûts projetés du redéploiement ou du départ du personnel de l'escadron, (ii) quels sont les coûts projetés de l'entreposage ou de la cession des aéronefs CT-114 Tutor, (iii) quel est l'impact économique projeté sur la 15^e Escadre Moose Jaw et la communauté environnante, (iv) existe-t-il des obligations contractuelles à remplir envers des organisateurs de spectacles aériens ou de tiers, et, le cas échéant, quels sont les coûts connexes; g) en ce qui concerne toute étude ou évaluation ou tout processus de planification mené par le ministère de la Défense nationale ou l'Aviation royale canadienne concernant le remplacement des aéronefs CT-114 Tutor pour la mission de démonstration aérienne des Snowbirds, (i) une étude ou une évaluation formelle a-t-elle été lancée, et, le cas échéant, à quelle date, (ii) quelles options d'aéronefs ont été examinées, (iii) quels ont été les coûts projetés associés à chaque option examinée, (iv) l'étude a-t-elle été menée à terme ou interrompue, et, si elle a été interrompue, à quelle date et pour quelle raison, (v) si aucune étude ou évaluation n'a été lancée, quelle est l'explication du gouvernement quant à l'absence de toute planification de remplacement, compte tenu du calendrier connu de fin de service de la flotte de CT-114 Tutor?

Q-1208² – 21 mai 2026 – Bob Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) – En ce qui concerne les prêts et toute autre aide financière accordés par le gouvernement à Arctic Canadian Diamond Company Ltd. depuis le 1^{er} janvier 2025 : a) à combien s'élève le montant total des fonds approuvés ou versés au titre (i) du Crédit pour les grandes entreprises touchées par les droits de douane, (ii) d'autres programmes fédéraux, ventilé par programme; b) quand exactement chaque entente de financement a-t-elle été signée et quand les fonds ont-ils été versés; c) quels sont les détails de chaque entente de financement, y compris le montant du financement, le type de financement, les taux d'intérêt, le calendrier de remboursement, la date d'échéance, les sûretés, nantissements et garanties fournis, ainsi que les clauses restrictives ou les exigences de rendement; d) quelles conditions ou clauses spécifiques concernant la protection et le maintien des emplois, les paiements aux entrepreneurs et aux fournisseurs, la conformité réglementaire et les paiements au titre des ententes sur les répercussions et les avantages conclus avec des groupes autochtones ont été imposées, le cas échéant, à l'octroi de fonds; e) le gouvernement a-t-il exigé, à titre de condition du financement, que les paiements au titre des ententes sur les répercussions et les avantages versés aux nations et aux organisations autochtones et les paiements aux entrepreneurs soient maintenus ou priorisés et, le cas échéant, quels en sont les détails et quels sont les détails des possibles mécanismes

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Agreement payments and contractor payments, and, if not, what actions has the government taken; (h) what is the current status of the funding (outstanding balance, any defaults, restructuring, or implications of the company entering creditor protection or Companies' Creditors Arrangement Act proceedings); (i) what analysis regarding the financial viability of the mine and the risks to taxpayers did the government conduct prior to approving the funds; and (j) are there any conditions or restrictions on executive compensation or management bonus payments in any of the agreements with the company, and, if so, under what agreements do these restrictions exist?

Q-1209² – May 21, 2026 – Alexandre Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) – With regard to government contracts with vendors providing IT services to departments operating under the Treasury Board of Canada, for fiscal year 2025-26, and by department: (a) what is the total number of contracts signed; (b) what are the details of all contracts signed, including the (i) vendor contracted, (ii) value of the contract, (iii) number of IT workers provided, (iv) duration of the contract; and (c) what is the total amount of extra costs incurred as a result of relying on IT vendors instead of employing IT workers directly?

Q-1210² – May 21, 2026 – David Bexte (Bow River) – With regard to Public Safety Canada's flood risk awareness portal and the Federally Identified Flood Risk Areas initiative, as examined in the 2026 Report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development entitled "Flood Hazard Mapping": (a) what are the details of the initiative, including (i) the total amount spent, committed, or authorized to date, (ii) the name of the private-sector vendor whose proprietary model was procured; (b) what are the details of all contracts or financial agreements signed in relation to the initiative or development of the portal, including, for each, the (i) date, (ii) value, (iii) duration, (iv) description of the goods or services provided, (v) vendor, (vi) manner in which the contract was awarded (sole-sourced or competitive bid); (c) who approved the procurement of a proprietary model instead of an open-source or government-controlled model; (d) what intellectual property, data, inputs, outputs, assumptions, methodologies, source code, documentation, or other information is owned or controlled by the vendor, and what restrictions prevent the department from updating, adjusting, validating, publishing, or disclosing the model or its results; (e) who approved proceeding with flood risk ratings that did not incorporate climate change considerations;

de surveillance ou d'application; f) quelles mesures de surveillance, quelles exigences en matière de production de rapports et quels audits le gouvernement a-t-il mis en place ou réalisés pour garantir le respect des conditions de financement; g) à la date la plus récente disponible, le bénéficiaire a-t-il respecté toutes les conditions, notamment en ce qui concerne les paiements au titre de l'entente sur les répercussions et les avantages, ainsi que les paiements aux sous-traitants, et, dans le cas contraire, quelles mesures le gouvernement a-t-il prises; h) quel est l'état actuel du financement (solde impayé, défauts de paiement, restructuration ou conséquences de la demande par la société de se protéger contre ses créanciers ou de se placer sous la protection de la Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies); i) quelle analyse de la viabilité financière de la mine et des risques pour les contribuables le gouvernement a-t-il réalisée avant d'approuver le versement des fonds; j) des conditions ou des restrictions concernant la rémunération des dirigeants ou le versement de primes à ceux-ci ont-elles été imposées dans l'une des ententes conclues avec la société et, le cas échéant, dans le cadre de quelles ententes ces restrictions s'appliquent-elles?

Q-1209² – 21 mai 2026 – Alexandre Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) – En ce qui concerne les contrats gouvernementaux conclus avec des fournisseurs de services de TI destinés aux ministères relevant du Conseil du Trésor du Canada, pour l'exercice 2025-2026, et par ministère : a) quel est le nombre total de contrats signés; b) quels sont les détails de tous les contrats signés, notamment (i) le fournisseur sous contrat, (ii) la valeur du contrat, (iii) le nombre de travailleurs en TI fourni, (iv) la durée du contrat; c) quel est le montant total des coûts supplémentaires engendrés par le recours à des fournisseurs de TI plutôt que par l'embauche directe de personnel en TI?

Q-1210² – 21 mai 2026 – David Bexte (Bow River) – En ce qui concerne le portail de sensibilisation aux risques d'inondation de Sécurité publique Canada et les zones à risque d'inondation identifiées par le gouvernement fédéral qui font l'objet du rapport « La cartographie des zones inondables » publié par le commissaire à l'environnement et au développement durable en 2026 : a) quels sont les détails de l'initiative, y compris (i) la somme des montants dépensés, des montants engagés et des montants autorisés jusqu'à présent, (ii) le nom du fournisseur du secteur privé auprès duquel le modèle exclusif a été acheté; b) quels sont les détails de tous les contrats et accords financiers qui ont été signés dans le cadre de cette initiative ou de la création du portail, y compris, pour chacun, (i) la date, (ii) la valeur, (iii) la durée, (iv) la description des biens et des services fournis, (v) le fournisseur, (vi) le mode d'attribution du marché (marché à fournisseur unique ou marché sur appel d'offres); c) qui a approuvé l'acquisition d'un modèle exclusif au lieu d'un modèle à code source libre ou d'un modèle régi par le gouvernement; d) quels sont la propriété intellectuelle, les données, les intrants, les extrants, les hypothèses, les méthodologies, les codes sources, les documents et les autres informations qui sont détenues ou contrôlées par le fournisseur,

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

and (f) does the government plan to make the full portal, including all data, live at any point, and, if so, when?

Q-1211² — May 21, 2026 — David Bexte (Bow River) — With regard to the 2026 Report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development's finding that the Public Health Agency of Canada secured 870,000 doses of human avian influenza vaccines but that over 95% of the doses were not used before expiring in February 2026, and that an additional 370,000 doses were purchased in March 2025 without a cost-benefit analysis: (a) what are the details of this procurement and inventory management, including (i) the total cost of the 870,000 doses, (ii) the cost per dose, (iii) the name of the supplier, (iv) the total value, date, and number of doses covered by each contract, agreement, amendment, option, or purchase order, (v) the title and name of the person who approved the June 2024 intention to acquire 800,000 doses, (vi) the title and name of the person who approved the March 2025 purchase of an additional 370,000 doses, (vii) the number of doses actually administered to individuals, (viii) the number of doses distributed to each province and territory, (ix) the number of doses donated to the research community, (x) the total cost of storing, handling, transporting, donating, destroying, or otherwise disposing of unused or expired doses, (xi) whether the Minister of Health or the minister's office was advised that most of the inventory could expire unused, and, if so, the date on which the minister or the minister's office was advised; (b) why was the first provincial and territorial order window opened 10 weeks after the first doses had been delivered into the federally-owned, supplier-managed warehouse; and (c) has the government sought or received any refund, credit, rebate, or other compensation for expired or unused doses, and, if so, what are the details, including the types and amounts of compensation?

Q-1212² — May 21, 2026 — Leah Gazan (Winnipeg Centre) — With regard to the external review of the Nutrition North Canada program: (a) how many people and organizations has the reviewer met with since beginning the work, broken down by name and date of the meeting; (b) has the reviewer, Aluki Kotierk, provided any interim reports or updates since being appointed, and, if so, when and to whom; (c) what are the costs associated with this external review; and (d) when will the final report be issued and made public?

Q-1213² — May 21, 2026 — Marilène Gill (Côte-Nord—Kawawachikamach—Nitassinan) — With regard to the postgraduate work permit program and the update to the list of eligible programs at Quebec colleges: (a) how many programs at

et quelles sont les restrictions qui empêchent le ministère de mettre à jour, de modifier, de valider, de publier ou de divulguer le modèle ou ses résultats; e) qui a donné le feu vert à l'utilisation de cotes de risque d'inondation qui ne tiennent pas compte des répercussions du changement climatique; f) le gouvernement a-t-il l'intention de mettre le portail complet et toutes ses données en ligne, et, le cas échéant, à quel moment compte-t-il le faire?

Q-1211² — 21 mai 2026 — David Bexte (Bow River) — En ce qui concerne la conclusion du rapport de 2026 du commissaire à l'environnement et au développement durable, selon laquelle l'Agence de la santé publique du Canada a obtenu 870 000 doses de vaccins contre la grippe aviaire humaine transmissible à l'humain, mais que plus de 95 % des doses n'avaient pas été utilisées avant d'expirer en février 2026, et que 370 000 doses supplémentaires avaient été achetées en mars 2025 sans analyse coûts-avantages : a) quels sont les détails de cet achat et de la gestion de ces stocks, y compris (i) le coût total des 870 000 doses, (ii) le coût par dose, (iii) le nom du fournisseur, (iv) la valeur totale, la date et de le nombre de doses faisant l'objet de chaque contrat, accord, avenant, option ou bon de commande, (v) le titre et le nom de la personne ayant approuvé le projet en juin 2024 d'acquérir 800 000 doses, (vi) le titre et le nom de la personne ayant approuvé l'achat en mars 2025 de 370 000 doses supplémentaires, (vii) le nombre de doses réellement administrées à des personnes, (viii) le nombre de doses distribuées à chaque province et territoire, (ix) le nombre de doses données au milieu de la recherche, (x) le coût total de l'entreposage, de la manutention, du transport, de la destruction ou de toute autre forme d'élimination des doses inutilisées ou expirées, (xi) si la ministre de la Santé ou son cabinet a été informé que la plus grande partie des stocks pourrait expirer avant d'avoir été utilisée, et, le cas échéant, la date à laquelle la ministre ou son cabinet en a été avisé; b) pourquoi la première période de commande provinciale et territoriale a-t-elle été ouverte 10 semaines après la livraison des premières doses à l'entrepôt appartenant au fédéral et géré par le fournisseur; c) le gouvernement a-t-il demandé ou obtenu un remboursement, un crédit, une remise ou toute autre forme de compensation pour les doses expirées ou inutilisées, et, le cas échéant, quels en sont les détails, y compris les types et les montants de la compensation?

Q-1212² — 21 mai 2026 — Leah Gazan (Winnipeg-Centre) — En ce qui concerne l'examen externe du programme Nutrition Nord Canada : a) combien de personnes et d'organismes l'examinatrice a-t-elle rencontrés depuis le début de l'examen, ventilés par nom et par date de la rencontre; b) l'examinatrice, Aluki Kotierk, a-t-elle fourni des rapports d'étape ou des mises à jour depuis sa nomination et, le cas échéant, quand et à qui; c) quels sont les coûts associés à cet examen externe; d) quand le rapport final sera-t-il déposé et rendu public?

Q-1213² — 21 mai 2026 — Marilène Gill (Côte-Nord—Kawawachikamach—Nitassinan) — En ce qui concerne le programme des permis de travail post diplôme et la mise à jour de la liste des programmes admissibles des institutions

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Quebec CEGEPs are not eligible for the postgraduate work permit program; (b) when was the list of eligible programs last reviewed; and (c) when does the Department of Immigration, Refugees and Citizenship Canada intend to review the list of eligible programs?

Q-1214² – May 21, 2026 – Don Davies (Vancouver Kingsway) – With regard to security screening of permanent residence applicants by Immigration, Refugees and Citizenship Canada: (a) does the department track security screening wait times for permanent residence applicants disaggregated by (i) country of citizenship, (ii) country of last permanent residence, (iii) visa office processing the application; (b) for each country, region and visa office tracked in (a), what are the mean and median security screening wait times for permanent residence applicants, broken down by year; (c) for each category tracked in (a), which ten countries, regions and visa offices recorded the longest average security screening wait times in each of those years; and (d) what steps, if any, is the department taking to address disproportionately long security screening wait times for permanent residence applicants associated with particular countries, regions and visa offices?

NOTICES OF MOTIONS FOR THE PRODUCTION OF PAPERS

BUSINESS OF SUPPLY

Opposition Motions

May 21, 2026 – The Honourable Pierre Poilievre (Battle River–Crowfoot) – That, given that,

(i) the Snowbirds carry a message about Canada's character and are proof that Canadians can pursue something difficult, demanding, and excellent together,

(ii) despite the Prime Minister's attempt to avoid blame with the excuse that he "inherited a situation", the Liberal government has had 11 years to plan for a replacement,

(iii) the Liberal government's decision regarding the Snowbirds amounts to a cancellation that could take a decade to fix, risking the loss of skills and knowledge the pilots now have,

(iv) the Liberal government is failing the Canadian Armed Forces by a decade of delays to fully equip our soldiers, sailors, and aviators with the equipment they need and the support they were promised,

the House call on the government to keep the Snowbirds in the air through 2030, and make sure that they have replacement jets, not prop planes, by that date.

collégiales du Québec : a) combien de programme d'étude de CÉGEPs du Québec ne sont pas admissibles au programme des permis de travail post diplôme; b) à quand remonte la dernière révision de la liste des programmes admissibles; c) quand est-ce que le ministère de l'Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada a l'intention de réviser la liste des programmes admissibles?

Q-1214² – 21 mai 2026 – Don Davies (Vancouver Kingsway) – En ce qui concerne le triage de sécurité des demandes de résidence permanente par Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada : a) le ministère prend-il note des temps d'attente pour le triage de sécurité des demandes de résidence permanente selon (i) le pays de citoyenneté, (ii) le dernier pays de résidence permanente, (iii) le bureau des visas qui traite la demande; b) pour chaque pays, région et bureau des visas en a), quel est le temps d'attente moyen et médian pour le triage de sécurité des demandes de résidence permanente, ventilé par année; c) pour chaque catégorie en a), quels sont les 10 pays, régions et bureaux de visas où le temps d'attente pour le triage de sécurité a été le plus long pendant chacune de ces années; d) que fait le ministère pour corriger les temps d'attente disproportionnellement élevés pour le triage de sécurité des demandes de résidence permanente associés à ces pays, régions et bureaux des visas?

AVIS DE MOTIONS PORTANT PRODUCTION DE DOCUMENTS

TRAVAUX DES SUBSIDES

Motions de l'opposition

21 mai 2026 – L'honorable Pierre Poilievre (Battle River–Crowfoot) – Que, étant donné que,

(i) les Snowbirds sont porteurs d'un message sur le caractère du Canada et démontrent que les Canadiens peuvent mener à bien ensemble un projet difficile, exigeant et remarquable,

(ii) le premier ministre tente d'éviter le blâme en prétextant qu'il a « hérité d'une situation », mais le gouvernement libéral a eu 11 ans pour planifier le remplacement de la flotte,

(iii) la décision du gouvernement libéral à l'égard des Snowbirds équivaut à une annulation dont les conséquences, y compris le risque de perdre les compétences et connaissances actuelles des pilotes, pourraient prendre une décennie à corriger,

(iv) le gouvernement libéral a manqué à son devoir envers les Forces armées canadiennes en tardant pendant dix ans à fournir à nos soldats, marins et aviateurs l'équipement dont ils ont besoin et le soutien qui leur a été promis,

la Chambre demande au gouvernement de maintenir les Snowbirds en vol jusqu'en 2030 et de faire en sorte que leurs appareils soient remplacés par des avions à réaction, et non par des avions à hélice, d'ici là.

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), John Brassard (Barrie South—Innisfil), Pierre Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) and James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — May 21, 2026

May 21, 2026 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that,

- (i) gas prices are 13% higher in Canada than in the United States, equating to 22 cents more on average per litre,
- (ii) gas now costs 50 cents more per litre today than when global oil prices were at the same level in 2014,
- (iii) the Minister of Finance and National Revenue told Canadians on May 19, “We have already acted”,
- (iv) Canadian families are still paying more to live due to a decade of Liberal credit card budgets, waste and mismanagement,

the House call on the government to offer Canadians immediate relief by ending all federal taxes on gas and diesel for the rest of the year, including the GST, and permanently scrap the Clean Fuel Standard.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), John Brassard (Barrie South—Innisfil), Pierre Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles), Jasraj Hallan (Calgary East) and Eric Lefebvre (Richmond—Arthabaska) — May 21, 2026

GOVERNMENT BUSINESS

PRIVATE MEMBERS' NOTICES OF MOTIONS

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

S-233 — February 4, 2026 — Resuming consideration of the motion of Todd Doherty (Cariboo—Prince George), seconded by Ted Falk (Provencher), — That Bill S-233, An Act to amend the Criminal Code (assault against persons who provide health services and first responders), be now read a second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), John Brassard (Barrie-Sud—Innisfil), Pierre Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) et James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — 21 mai 2026

21 mai 2026 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que,

- (i) au Canada, le prix de l'essence est supérieur de 13 % à celui des États-Unis, ce qui représente en moyenne 22 cents de plus par litre,
- (ii) l'essence coûte aujourd'hui 50 cents de plus par litre qu'en 2014, alors que les cours mondiaux du pétrole se situaient au même niveau,
- (iii) le ministre des Finances et du Revenu national a dit aux Canadiens, le 19 mai, « nous avons déjà agi »,
- (iv) le coût de la vie continue d'augmenter pour les familles canadiennes en raison d'une décennie de budgets libéraux fondés sur l'endettement, le gaspillage et la mauvaise gestion,

la Chambre demande au gouvernement d'offrir un allègement immédiat aux Canadiens en annulant toutes les taxes fédérales sur l'essence et le diesel pour le reste de l'année, y compris la TPS, et en supprimant définitivement la Norme sur les combustibles propres.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), John Brassard (Barrie-Sud—Innisfil), Pierre Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles), Jasraj Hallan (Calgary-Est) et Eric Lefebvre (Richmond—Arthabaska) — 21 mai 2026

AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

AVIS DE MOTIONS ÉMANANT DES DÉPUTÉS

AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

S-233 — 4 février 2026 — Reprise de l'étude de la motion de Todd Doherty (Cariboo—Prince George), appuyé par Ted Falk (Provencher), — Que le projet de loi S-233, Loi modifiant le Code criminel (voies de fait contre une personne qui fournit des services de santé ou un premier répondant), soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la justice et des droits de la personne.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

John Brassard (Barrie South—Innisfil) — October 29, 2025

Lianne Rood (Middlesex—London) — October 30, 2025

Dan Mazier (Riding Mountain) — October 31, 2025

Rhonda Kirkland (Oshawa) — November 18, 2025

Debate — one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting — at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

John Brassard (Barrie-Sud—Innisfil) — 29 octobre 2025

Lianne Rood (Middlesex—London) — 30 octobre 2025

Dan Mazier (Mont-Riding) — 31 octobre 2025

Rhonda Kirkland (Oshawa) — 18 novembre 2025

Débat — il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix — à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

REPORT STAGE OF BILLS

ÉTAPE DU RAPPORT DES PROJETS DE
LOI

Published under the authority of the Speaker of
the House of Commons

SPEAKER'S PERMISSION

The proceedings of the House of Commons and its committees are hereby made available to provide greater public access. The parliamentary privilege of the House of Commons to control the publication and broadcast of the proceedings of the House of Commons and its committees is nonetheless reserved. All copyrights therein are also reserved.

Reproduction of the proceedings of the House of Commons and its committees, in whole or in part and in any medium, is hereby permitted provided that the reproduction is accurate and is not presented as official. This permission does not extend to reproduction, distribution or use for commercial purpose of financial gain. Reproduction or use outside this permission or without authorization may be treated as copyright infringement in accordance with the Copyright Act. Authorization may be obtained on written application to the Office of the Speaker of the House of Commons.

Reproduction in accordance with this permission does not constitute publication under the authority of the House of Commons. The absolute privilege that applies to the proceedings of the House of Commons does not extend to these permitted reproductions. Where a reproduction includes briefs to a committee of the House of Commons, authorization for reproduction may be required from the authors in accordance with the Copyright Act.

Nothing in this permission abrogates or derogates from the privileges, powers, immunities and rights of the House of Commons and its committees. For greater certainty, this permission does not affect the prohibition against impeaching or questioning the proceedings of the House of Commons in courts or otherwise. The House of Commons retains the right and privilege to find users in contempt of Parliament if a reproduction or use is not in accordance with this permission.

Also available on the House of Commons website at the following address: <https://www.ourcommons.ca>

Publié en conformité de l'autorité
du Président de la Chambre des communes

PERMISSION DU PRÉSIDENT

Les délibérations de la Chambre des communes et de ses comités sont mises à la disposition du public pour mieux le renseigner. La Chambre conserve néanmoins son privilège parlementaire de contrôler la publication et la diffusion des délibérations et elle possède tous les droits d'auteur sur celles-ci.

Il est permis de reproduire les délibérations de la Chambre et de ses comités, en tout ou en partie, sur n'importe quel support, pourvu que la reproduction soit exacte et qu'elle ne soit pas présentée comme version officielle. Il n'est toutefois pas permis de reproduire, de distribuer ou d'utiliser les délibérations à des fins commerciales visant la réalisation d'un profit financier. Toute reproduction ou utilisation non permise ou non formellement autorisée peut être considérée comme une violation du droit d'auteur aux termes de la Loi sur le droit d'auteur. Une autorisation formelle peut être obtenue sur présentation d'une demande écrite au Bureau du Président de la Chambre des communes.

La reproduction conforme à la présente permission ne constitue pas une publication sous l'autorité de la Chambre. Le privilège absolu qui s'applique aux délibérations de la Chambre ne s'étend pas aux reproductions permises. Lorsqu'une reproduction comprend des mémoires présentés à un comité de la Chambre, il peut être nécessaire d'obtenir de leurs auteurs l'autorisation de les reproduire, conformément à la Loi sur le droit d'auteur.

La présente permission ne porte pas atteinte aux privilèges, pouvoirs, immunités et droits de la Chambre et de ses comités. Il est entendu que cette permission ne touche pas l'interdiction de contester ou de mettre en cause les délibérations de la Chambre devant les tribunaux ou autrement. La Chambre conserve le droit et le privilège de déclarer l'utilisateur coupable d'outrage au Parlement lorsque la reproduction ou l'utilisation n'est pas conforme à la présente permission.

Aussi disponible sur le site Web de la Chambre des communes à l'adresse suivante :
<https://www.noscommunes.ca>